

पाधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

चं॰ 22}

मई बिल्ली, शनिवार, मई 30, 1981/ज्येष्ठ 9, 1903

No. 221

NEW DELHI, SATURDAY, MAY 30, 1981/JYAISTHA 9, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सर्क

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

भाग II—कण्ड 3—उप-कण्ड (ii) EART II—Section 3—Sub-section (ii)

(रक्षा मंत्रासम को छोड़कर) मारत सरकार के मंत्रालयों द्वारा जारी किए गए साविधिक ग्रावेश और ग्रधिसूचनाएं

Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence)

विधि, न्याय और कम्पनी कार्य मंत्रालय

(कम्पनी कार्य विभाग)

नई दिल्ली, 16 मई, 1981

का० आ० 1599 ~ एकाधिकार एवं निर्वधनकारी व्यापार प्रथा धिनियम 1969 (1969 का 54) की धारा 26 की जा-धारा (3) के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा उक्तन णूगर एण्ड आवकारी कम्पनी लि० के कांयन ध्रधिनियम के अस्तर्गत पजीकरण (पंजीकरण प्रमाण-पत्र संख्या 1292/76) के निरस्तीकरण को अधि-सूबित करती है।

[मं० 16/37/80-एम० **[[**]] चन्द्रकान्त खुशालदाम, निदेशक

MINISTRY OF LAW, JUSTICE & COMPANY AFFAIRS

(Department of Company Affairs)

New Delhi, the 16th May, 1981

S.O. 1599.—In pursuance of sub-section (3) of Section 26 of the Monopolies and Restrictive Trade Practices Act. 1969 (54 of 1969), the Central Government hereby notifies the cancellation of the registration of M/s. The Decem Sugar and Abkhari Company Limited order the said Act (Certificate of Registration No. 1292/76).

INO 16/37/80-M. HIT C. KHUSHAI DAS, Director विस मंशालय

(राजस्य विभाग)

नई दिल्ली, 21 मई, 1981

का० था० 1600 ---केन्द्रीय सरकार, वण्ड प्रतिया सिहता (सणोधन) मिश्रिनियम, 1978 (1978 का 45) द्वारा यथा सणोधिन वण्ड प्रतिथा मिहता, 1973 की धारा 24 की उपधारा (8) द्वारा प्रवत्स प्रक्तियों का प्रयोग करने धुए, मर्तश्री पी० पी० खम्बद्दा भीर बी० ए० पाण्डेय- मुम्बई भिधिवक्तामी को सेतीसवे न्यायालय, एस्प्लेनेड, मुम्बई मे माहिम गोल्ड कास्पिरेसी मामला स० 111/सी० डब्ल्यू/78 का संवासन करने के लिए विशेष लोक प्रभियोजक के लप में नियक्त करती है।

मि 148/81-सोमा-शस्क फा स0 682/34/77-मोमा-शुल्क-8]

MINISTRY OF FINANCE (Deptt. of Revenue)

New Delhi, the 21st May, 1981

S.O. 1600—In exercise of the powers conferred by subsection (8) of Section 24 of the Code of Criminal Procedure, 1973 as amended by the Code of Criminal Procedure (Amendment) Act, 1978 (No. 45 of 1979) the Central Government hereby appoints S/Shri P. P. Khambatta and B. A. Pandaya, advocates of Bombay, as Special Public Prosecutors to conduct Mahim Gold Conspiracy case No. 111/CW/78 in the 37th Court, Esplanade, Bombay.

[No. 146/81-Customs F. No. 682/34/77-Cus. VIII]

का॰ गा॰ 1601.— केन्द्रीय सरकार, वण्ड प्रक्रिया संहिता (संगोधन) मधीनयम, 1978 (1978 का 45) हारा यथा संगोधित वण्ड प्रक्रिया संहिता, 1973 की धारा 21 की उपधारा (8) द्वारा प्रवस्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए, श्रीकृष्ण कान्त एम॰ देमाई, मुम्बई ग्रिधिवक्ता को उन्नीमवें न्यायालय, एस्प्लेनेड, भुम्बई में कस्टम्स मामला सं० 46/मी॰ इस्स्यू/66 का संवालन करने के लिए विशेष लोक ग्रिभियोजक के रूप मैं नियुक्त करती है।

[मं० 147/81-मामा-णुल्क फा० सं० 682/34/77-सीमा-गुल्क-8] रमेण रामक्त्र, श्रवर सचिव

S.O. 1601.—In exercise of the powers conferred by subsection (8) of Section 24 of the Code of Criminal Procedure, 1973 as amended by the Code of Criminal Procedure (Amendment) Act, 1978 (No. 45 of 1978), the Central Government hereby appoints Shri Krishnakant M. Desai, Advocate of Bombay, as a Special Public Prosecutor to conduct Customs case No. 46/CW/66 in the 19th Court, Esplanade, Bombay.

[No. 147/81-Customs F. No. 682/34/77-Cus. VIII]
RAMESH RAMACHANDRA, Under Secy

(ग्यथ विभाग)

नई दिल्ली, 14 मई, 1981

का० आ० 1602. — केन्द्रीय सरकार, राजभावा (संघ के शास-कीय प्रयोजनों के लिये प्रयोग) नियम, 1976 के नियम 10 के उप नियम (4) के धनुसरण में भारतीय लेखा तथा लेखापरीक्षा निभाग के निम्निखित कार्यालयों को, जिसके कुमंचारीकृत्व ने हिन्धी का कार्यसाधक भान प्राप्त कर लिया है, ग्रिधिसुचित करती है:

- 1. महालेखाकार-III, उत्तर प्रदेश, लखनऊ शाखा
- सदस्य लेखारीका बोर्ड एवं पदेन निदेशक, वाणिज्यक लेखा परीक्षा, वेहरादून, विल्ली शाखा
- 3 सदस्य लेखापरीक्षा बोर्ड एवं पदेन निरेशक, वाणिज्यिक लेखा-परीक्षा, भोपाल, दिल्ली शाखा।

[मि॰ सं॰ ए॰-11019/3/81-ई॰ जी॰-1] एस॰ के॰ दाम, ग्रवर सर्विक

(Department of Expenditure)

New Delhi, the 14th May, 1981

- S.O. 1602.—In pursuance of sub-rule (4) of rule 10 of the Official Languages (use for the official purposes of the Union) Rules, 1976 the Central Government hereby notifies the following offices of the Indian Audit and Accounts Department, the Staff whereof have acquired the working knowledge of Hindi:
- 1. Accountant General-II, Uttar Pradesh, Branch Office, Lucknow.
- 2. Member Audit Board and Ex-Officio, Director of Commercial Audit, Dehradun, Brauch Office at Delhi.
- 3. Member Audit Board and Ex-Officio Director of Commercial Audit, Bhopal, Branch Office at Delhi, [No. A-11019]3[81-EGI] S. K. DAS, Under Secy.

(प्राणिक कार्य विभाग)

शुद्धिपत

नर्ड दिल्ली, 25 भग्रैल, 1981

का० आ० 1603. — भारत सरकार, वित्त संसालय, ध्राधिक कार्य विभाग, नई दिल्ली की ध्रिधसूचना सं० एफ० 4/36/79-बी० एन० पी० दिलांक 17-4-1980 के साथ भारत के राजपन्न के भाग वो—

खण्ड-3, उप-खण्ड (ii) में दिनांक 24-5-80 के पृष्ठ 1463 पर प्रकाशित कार्यार 1418 की अनुसूत्ती 1, स्तम्भ एक (1) में —

''डिप्टी इंजीनियर'' के स्थान पर ''उप कार्य ग्रक्भियंता'' पक्षा जाये।

स्तम्भ एक (3) मे ---

"उपर्युक्त पदों से भिन्न 260-400 रुपये के ग्रेड के सभी वर्गीकृत पद" के स्थान पर "उपरोक्त पदो को छोड़कर रुपये 260-400 श्रोर इससे श्रक्षिक जेननमान के सभी वर्गीकृत पद" पढा जाये।

पैरा थी-स्तम्भ एक (1) में:----

"260-400 रुपये से कम के ग्रेड के सभी ग्रवर्गीकृत पद" के स्थान पर "रुपये 260-400 से कम वेतनमान के सभी वर्गी-कृत पव" पकृत आये।

स्तम्भ एक (2)में:---

"260-400/260-350 रुपये से कम सभी वर्गाकृत मौद्योगिक पद" के स्थान पर "रुपये 260-400/260-350 से कम वेतनमान के सभी मनर्गीकृत मौद्योगिक पद" पढ़ा जाये।

> [संख्या एफ० 4/36/79-धी० एन० पी०] सी० जी० पत्नोस, झवर सचिव

(बैकिंग प्रभार)

नई दिल्ली, 15 मई, 1981

का० ग्रा० 1604.—सरकारी परिसर (ग्रनिधकृत प्रधिकोगियों का निष्कासन) प्रधिनियम, 1971 (1971 का 40) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए तथा भारत सरकार, वित्त महालय, बैंकिंग विभाग की बिनोक 1 नवस्वर, 1974 की प्रधिसूचना संख्या सौ० ग्रा० 5290 का प्रधिकमण करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा भीचे वी गयी सारणी के कालम (1) में वॉणत प्रधिकारी को, जिसका वर्षो सरकार के राजपित्रन ग्रधिकारियों के समकक्ष है, उक्त प्रधिनियम के प्रयोजनों के लिए सम्पदा श्रिष्ठकारी नियुक्त करती है जो उक्त सारणी के कालम (2) में विनिर्दिष्ट सरकारी परिसरों के संबंध में उ युक्त प्रधिनियम के द्वारा प्रवत्त ग्रिक्तयों का प्रयोग करेगा और उस प्रधिनियम के द्वारा प्रयत्त ग्रम्पदा श्रिकारियों को सौंप गये कर्तंथ्यों का निष्पादन करेगा:—

सारणी

| ग्रधिकारी का पर्दनाम | सरकारी परिसरों के वर्ग भौर कार्यक्षेत्र की स्थानीय क्षीमाएं |
|--|---|
| (1) | (2) |
| मुख्य विधि भिक्षिणारी स्टेट वैक भ्रोफ पटियाला, मुख्य कार्यालय, पटियाला ' | भारत में किसी भी स्थान पर स्टेट बैक आंफ पटियाला के परिसर अथवा इस बैंक द्वारा अथवा उसकी धोर से पट्टे पर लिये गये अथवा अधिगृहीत किये गये परिसर। |

[संख्या 7/20/81-बी० घो०-III] एन० डी० यहा, प्रवर सचिव

(Banking Division)

New Delhi, the 15th May, 1981

S.O. 1604.—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Public Premises (Eviction of Unauthorised Occupants) Act, 1971 (40 of 1971) and supersession of the notification.

of the Government of India in the Ministry of Finance, Department of Banking No. S.O. 5290 dated the 1st November, 1974, the Central Government hereby appoints the officers mentioned in column (1) of the Table below, being officers equivalent to the rank of a gazetted officer of Government, to be estate officers for the purposes of the said Act, who shall exercise the powers conferred and perform the duties imposed on the estate officers by or under the said. Act in respect of the public premises specified in column (2) of the said Table.

TABLE

Designation of the officer Categories of public premises and Local limits of Jurisdication

Chief Law Officer, State Bank of Patiala Head Office, Patiala.

1

Premises belonging to or taken on lease or requisitioned by or on behalf of State Bank of Patiala at any place in India.

2

[No. 7/20/81-B.O.III] N.D. BATRA, Under Secy.

केर्याय उत्पादन शहक समाहतलिय

इसाहाबाद, 7 मार्चे, 1981

सीमा-शुस्क

का० घा० 1605—सीमाशुल्क मिधितियम, 1962 (1962 के 52) की घारा 2, उपधारा (34) द्वारा प्रवत्त सक्तियों का प्रयोग करते हुए समाहर्तालय, सीमाशुल्क एवं केन्द्रीय उत्पादन गुरुक, इलाहाबाद एतवुकारा नीचे दी गई मारणी के कालम एक में उल्लिखिल मिधिकारियों की सारणी के कालम 2 में संबंधित इंदराज में वी गई विभिन्न धारामों में संवर्धित "उपयुक्त मिधकारि" का कार्य सौंपते है।

सारणी

1 2
प्रश्नीक्षक, सीमाणुल्क एवं केन्द्रीय उत्पादन धारा 60, 62 एवं 64
णुल्क

सहायक समाप्त्रती, केन्द्रीय उत्पादन गुल्क एवं धारा 67 सीमागुल्क

मधीक्षक, सीमाणुल्क एवं केन्द्रीय उत्पादन धारा 68 शुल्क (सहायक समाहती द्वारा कार्योत्तर श्रनमोदन के श्रधीन)

सहायक समाहर्ता, सीमाशुल्क एवं केन्द्रीय धारा 6९

उत्पादन शुल्क

[पन्न संख्या VIII (48) 23-सी० गु०/80/3618] कैलाण सेटी, महायक समाहर्ता (निवारक)कृते समाहर्ता

Central Excise Collectorate

Allahabad, the 7th March, 1981

CUSTOMS

S.O. 1605:—In exercise of the powers conferred by sub section (34) of section 2 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the

Collector of Customs and Central Excise, Allahabad hereby assings to the officers mentioned in column 1 of the Tablo below the function of the "Proper officer" referred to in the various sections of the Customs Act, 1962 given in the corresponding entry in column 2 of the Table.

TABLE

| 1 | 2 |
|--|---------------------------|
| Superindent of Customs and Central Excise | Section 60, 62 and 64. |
| Assistant Collector of Customs and Central Excise. | Section 67. |
| Superintendent of Customs and Central Excise (Subject to post facto approval by A. C.) | Section 68. |
| Assistant Collector of Cutoms and Central Excise. | Section 69. |

[C. No. VIII(48)23-CUS/80/3618] K. SETHI, Assistant Collector (Prev) For Collector.

केखीय उत्पाद शुरुक और सीमा शुरुक बोर्ड

नई विल्ली, 30 मई, 1981

सीमा-णुल्क

का अ। 1606.— केन्द्रीय उस्पाद मुक्क श्रीर सीमाशुक्क योर्ड, सीमाशुक्क योर्ड, सीमाशुक्क घोधनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 9 द्वारा प्रवस्त मांक्तयों का प्रयोग करने हुए, मध्य-प्रदेश राज्य में इंदौर को भाण्डागार स्टेणन के रूप में घोषित करता है।

[भ्रधिसूचना सं० 148 फा० सं० 473/154/80-सी०शु०-7] एन० के० कपूर, भ्रथर सचिव

CENTRAL BOARD OF EXCISE AND CUSTOMS

New Delhi, the 30th May, 1981

CUSTOMS

S.O. 1606.—In exercise of the powers conferred by section 9 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Board of Excise and Customs hereby declares Indore in the State of Madhya Pradesh to be a warehousing station.

[Notification No. 148/81-Cus. F. No. 473/154/80-Cus.-VJI] N. K. KAPUR, Under Scey.

वाणिज्य मंत्रालय

नई विल्मी, 30 मई, 1981

का॰ आ॰ 1607. केन्द्रीय सरकार, निर्यात (क्वालिटी, नियंत्रण भौर निरीक्षण) प्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रवस्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निस्नलिखित नियम बनाती है, प्रथातुः

- 1 सीक्षण्त नाम भीर प्रारंभ :---
- (1) इत नियमों का संक्षिप्त नाम निर्यात निरीक्षण परिषद मृत्यु नथा सेवा-निवृह्ति उपदान नियम, 1981 है।
 - (2) ये राजपन्न में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।
- 2 परिभाषाएं ---इन नियमों में, जब तक कि संवर्भ से घन्यया धरेक्षित न हो :---
 - (क) "श्रिधिनियम" से निर्यात (स्वालिटी नियंत्रण मौर निरीक्षण) श्राधिनियम, 1963 (1963 का 22) श्रिभिन्ने है।

- (चा) "परिषद" से म्रधिनियम की धारा 3 के मधीन स्थापित निर्यात निरीक्षण परिषद्ध म्रभिन्नेत है।
- (ग) "ग्रभिकरण" से अधिनियम की धारा 7 के प्रधीन स्थापित निर्यात निरीक्षण अभिकरण मुम्बई/कलकरता/कोचीन/बिल्ली और मद्राम प्रभिन्नेत हैं।
- (घ) "ग्रध्यक्ष" से निर्यात निरीक्षण परिषद का श्रध्यक्ष श्रभिश्रेन है।
- (ज) "निदेशक" से परिषद् का निदेशक, निरीक्षण ग्रौर क्वालिटी नियक्षण ग्रभिनेन है।
- (च) "सम्पूरित सेवा के प्रत्येक वर्ष" से कर्मचारी द्वारा परिषद् में उसके पद ग्रहण की तारीख से संगणित 12 माम की मेवा की प्रविध ग्रमिप्रेत हैं।
- (छ) ''कर्मचारी'' से परिषद् का पूर्णकालिक निर्यामन कर्मणारी भिन्नेप्रते है जिसका नाम परिषद् के वेतन-पत्नक पर है।
- (अ) "कुदुम्ब" के अंतर्गत निम्नलिखिन होगे :---
 - (1) पुरुष कर्मचारी की दशा में पत्नी,
 - (2) महिला कर्मचारी की दशा में पति,
 - (3) पुत्र,
 - (4) श्रविवाहित भौर विधया पुत्रियां इसके अंतर्गत सौसेले बालक भौर दस्तक बालक है।
 - (5) 18 वर्ष की फ्रायु से कम के भाई इसके ग्रंतर्गत सौतेले श्रीर अविशाहित नथा विश्ववा बहिने भाई ग्रीर सौतेली बहिनों है।
 - (6) पिता,
 - (7) माना,
 - (४) विवाहित पुलिया, मौर
 - (9) पूर्व-मृत पुत्र के वालक।
- (क्र) "निधि" से इसके नीचे प्रमुवधित उपकान निधि प्रभिन्नेत है।
- (ट) "स्थायी पूर्ण निशक्तता" से किसी भी रोग या क्षांत के परि-णाम-स्वरूप हुई निशक्तता प्रभिन्नेत है जो परिषद् की राग में संबंधित कर्मचारी को परिषद् में सेवा करने के लिए पूर्णत ग्रयोग्य करती है।
- (ठ) "अर्हक सेया" सेकर्मचारी द्वारा 18 वर्ष की माथु पूरी करने के पश्चात् नियमित भाधार पर की गई सेवा स्रमिप्रेन है जिसके अनर्गन परिषद् मे उसके नियोजन या आमेलन की तारीख से परिवीक्षा की भवधि भी है किन्तु वेतन के बिना असाधारण छुट्टी की इस प्रयोजन के लिए गणना नहीं की जाएगी।
- (ङ) "उपलब्धियो" से वेतन स्थानापन्त जेतन, विशेष वेतन, व्ययिक्तिक वेतन, मंहगाई जेतन या विशेष रूप से घोषित ऐसी कोई अन्य राशि अभिनेत है जो कर्मचारी अपनी सेवा निवृहित/मृत्यु की तारीख से ठीक पूर्व आप्त कर रहा था। उपवान के प्रयोजन के लिए इस प्रकार परिकलित उपलब्धियां प्रधिक से प्रधिक 2500 रु प्रतिमास होगी।
- (इ) "कार्यालय का प्रधान" में निदेशक द्वारा उस रूप में घोषित आधंकारों अभिन्नेत हैं।
- 3 नियमो का लागू होना में नियम निर्यात निरीक्षण परिषद् क्ष सभी पूर्णकालिक भ्रीर नियमित कर्मजारियों को लागू होने जो इस म्रिध-सूजना के जारी होने की नारीख़ को सेवा में के भ्रीर निर्यात निरीक्षण

परिषद् अभिदायी भविष्य निधि नियमो द्वारा शासित हैं श्रीर निम्नलिखित का अपवर्जन किया जाएगा :--

- (1) भ्राक्सिमिक श्रौर भ्रनियमित कर्मचारी।
- (2) प्रतिनिम्भित पर प्रभिक्षरण के कर्मचारियों से भिन्न कर्मचारी ग्रीर सरकारी संबक।
- (3) सविवापर कर्मचानी।
- (4) शिक्षुधौर प्रशिक्षणार्थी ।
- (5) पुनः नियोजित व्यक्ति।

परन्तु ये नियम उन व्यक्तियों को लागू नहीं होगे जो पेशन स्कीम के भारभ होने के पश्चात सेवा में श्राएं।

- 4 पात्रता. -- किमी पात्र व्यक्ति को निम्नलिखित परिस्थिनियों में नियमों के प्रधीन उपवान विया जाएगा:---
 - (क) पद की समाप्ति पर छंटनी या स्थापन की कमी।
 - (खा) शारीरिक या भानसिक दुर्जेलता से हुई स्थायी निशक्तता के कारण सेवानियुस्ति।
 - (ग) अधिवर्षिना की आयु प्राप्त करने पर सेवा निवृस्ति।
 - (घ) पदस्याम ।
- इ. ग्रहंक भवधि.—मृत्यु की वशा के निवाए उपवान 5 वर्ष की महंक सेवा के पश्चात् ही भनुकेय होगा।
- 6. प्रनुशेय उपदान की राशि.---उपदान मीचे वर्णित के प्रमुसार देय होगा:---
 - (क) कर्मचारी की मृत्यु पर या स्थायी पूर्ण नि.शक्तता ध्राधि पर ध्रहेंक सेवा की प्रत्येक संपूरित छह मास की ध्रवधि के लिए उपलब्धियों का एक चौथाई भाग जो उपलब्धियों का ध्रधिक से प्रधिक 16½ गुना या 30,000 रुपए, इनमें से जो भी कम है, होगा।
 - (आ) मृत्यु की दशा में उपवान की राणि का परिकलन जी हो उपरोक्त
 - (ग) के प्रधीन या निम्नानुसार इनमें से जो भी प्रधिक है, किया जाएगा:---
 - (1) सेवा के पहले वर्ष के दौरान 2 मास की उपलब्धियां
 - (2) पहले वर्ष के पश्चान् किन्तु 5 वर्ष की Gमाम की उपलब्धियां की सेवा से पूर्व।
 - (3) 5 वर्ष की सेवा पूरी लेने के पश्चात् 12 माम की उपलब्धियां
- 7. 20 वर्ष की सेवा पूरी कर लेने पर सेवा निवृत्तिः (क) परिषद् के कर्मचारी द्वारा 20 वर्ष की प्रार्ट्ठक सेवा पूरी कर लेने के पण्चात् किसी भी समय निवृत्वित प्राधिकारी को कम से कम तीन मास की लिखित सचना देकर सेवासे निवृत्ति हो सकता है।
- (ख) उपरोक्त उपनियम (क) के अधीन यी गई स्वैच्छिक सेबा नियुस्ति की सूचना की नियुक्त प्राधिकारी द्वारा स्वैक्तित अपेक्षित है:

परन्तु जहां नियुक्ति प्राधिकारी उपरोक्त सूचना के प्रधीन विनिर्देख्य प्रविध की समाप्ति से पूर्व सेवा नियुत्ति के लिए अनुका देने में इंकार नहीं करता है वहां सेवा निवृतित उपरोक्त प्रविध की समाप्ति की सारीख से प्रधानी होगी।

(ग) इस नियम के ग्रधीन सेवा-निवृत्त होते वाले परिषक् के कर्मभारी की सेवा-निवृत्ति आग्नयिन तारीख तक श्रहंक मेदा पांच वर्ष से श्रनधिक की ग्रधि तक बंध ई जाएगी। तथापि परिषद के कर्मचारी द्वारा की गई कुल ग्रहंक सेवा किसी भी मासले से तीम वर्ष के श्रविक नहीं होगी 2

परन्तु उपनियम के वृद्धि करने के पम्चात् कुल ग्रहंक सेवा कर्मचारी की उस प्राहंक सेवा से ग्राधिक नहीं होगी जो कर्मचारियों की होगी है यदि वह स्वैिच्छक सेवा-निवृत्ति के लिए स्यूननम ग्रायु सीमा पर मूल निर्मों के नियम 56 के खंड (ट) के प्रधीन विहिन स्वैिच्छक सेवा-निवृत्ति प्राप्त कर लेता।

(घ) परिषद् के ऐसे कर्मचारी की जिसने इस नियम के अधीन सेवा-निब्रुल होने का जयन किया है और जिसने नियुक्त प्राधिकारी की उस प्रभाव की आवश्यक सूचना दे दी है। ऐसे प्राधिकारी के विनिर्धिष्ट अनु-मोदन से ही अथनी सूचना वापस लेने में प्रवारित किया आएगी, अन्यया नहीं:

परन्तु बापसी के लिए अनुरोध अपनी सेवा-निवृत्ति की आशयित तारीख से पूर्व किया जाएगा।

- (क) इस नियम के श्रधीन सेवा-निबृत्त होने वाले कर्मवारियों का मृत्यु लया सेवा-निबृत्ति उपदान, नियम 2(ठ) के श्रधीन परिभाषित उपनिष्धयों पर श्राधारित होगा और उसकी श्रहंक सेवा में 5 वर्ष से भ्रनिधिक की बृद्धि उपवान के परिकलन के प्रयोजन के लिए बेतन के किसी काल्पिक रूप से नियत किए जाने के लिए हकबार नहीं बनाएगी।
- (च) यह नियम परिषद् के ऐसे कर्मचारियों को लागू नहीं होगा जो स्वायत्न निकाय या पब्लिक सेक्टर उपक्रम या केन्द्रीय/राज्य सरकार के विभाग, जिसमें वह स्वैच्छिक मेवा-निवृह्ति प्राप्त करने के समय प्रतिनियुद्धि पर है में स्थायी रूप से आमेलिन होने पर परिषद् से सेवा-निवृह्ति प्राप्त करता है।
- उपदान जैसे भौर जब वह मंजूरी प्राधिकारी द्वारा मंजूर किया जाता है केवल भारत में ही देय होगा।
- 9 कर्मचारी से नसूली योग्य गभी देय उससे या मृत्यु की दशा में उसके विधिक वारिस (अरिसो) से संदाय करने समय पूर्ण रूप से वसूल किया जा सकता है।
- 10 सक्षम प्राधिकारी :---(क) उन पदों के लिए जिनका बेतन/ बेननमान 2000 रु० से प्रधिक नहीं है। निपेशक
- (ख) उन पदों के लिए जिनका जेलन/जेलनमान 3000 रुपए से अधिक नहीं हैं। अध्यक्ष
- 1! निधि की संरचना:—इस प्रयोजन के लिए किसी पृथक निधि का सूजन नहीं किया जाएगा। जैसे श्रीर जब भी भाषस्यकता होगी, यह प्रांद्-भवन के श्राधार पर ब्यूनवन्त होगी।

- 12 नाम निर्वेशन/नामनिर्वेशन में परिर्तनः—प्रश्चेक कर्मचारी सेवा का कार्यभार संभालने पर विहित प्रारुप में (जो उनावंध I में III में दिया गया है) प्रपने कुटुम्ब के एक या अधिक सदस्यों का, उतकी मृत्यु की वहा में उपदान नेने के निए प्रत्येक सदस्य का देय भ्रंण उपदर्णित करते हुए, नाम निर्वेशन करेगा, यदि कर्मचारी का कुटुम्ब नहीं है तो नाम निर्वेशन क्यक्ति/व्यक्तियों या नियमित या अनियमित व्यक्ति निकाय के पक्ष में किया जा सकता है। कर्मचारी द्वारा किया गया प्रत्येक नाम निर्वेशन और वी गई प्रत्येक सूचना का रहेकरण कार्यालय के प्रधान के पास फाइल किया जाएगा। यह नारीख उपदर्णित करते हुए नाम निर्वेशन को प्रति हस्ताक्षरित करेगा। नाम निर्वेशन की प्राप्ति पर प्रत्येक कर्मचारी को प्रभिन्वीकृति भेजी जाएगी। नाम निर्देशन न होने की दशा में मृत्यु पर उपदान का निम्नलिखिन रीति से संदाय किया जा सकेगा।
- (क) यदि कुट्कुम्ब में एक या श्रधिक उस्तरजीवी सदस्य है तो उसका संदाय ऐसे किसी सदस्य में भिन्न जो विश्वया पृक्षी है ऐसे सभी सदस्यों को समान श्रंगों में किया जाएगा।
- (ख) यदि कुटुम्ब का कोई उत्तरजीवी सदस्य नहीं हैं, किन्तु एक या अधिक उत्तरजीवी विश्ववा पुष्टियों है भौर/या कुटुम्ब के एक या अधिक उत्तरजीवी सदस्य है तो उपदान का संवाय सभी सदस्यों को समान ग्रंशों में किया जा सकता है।
- (ग) यदि किसी दशा में कर्मजारी की मृत्यु सेवाकाल में ही हो जाती है या सेवानिवृत्ति के पश्चात् उपवान की रकम प्राप्त किए बिना हो जाती है और उसने कोई नाम निर्देशन नहीं किया है या उसने जो नाम-निर्देशन किया है अस्ति क्षीर नहीं रह गया है तो मृत्यु एवं सेकानिकृति की रकम निर्योग निरीक्षण अधिकरण की ही मिल आएगी।
- 13 मदस्य को अपने अधिकारों का समनुदेशन या अंतरण करने के हकवार नहीं होंगे कोई भी कमँबारी अपने अधिकारों को अतिभूति के माध्यम से या अस्यया अन्तरण या ममनुदेशन करने का पात्र नहीं है और ऐसा अंतरण या समनुदेशन करने का पात्र नहीं है और ऐसा अंतरण या समनुदेशन विधिमान्य नहीं होगा और परिषद् किसी अंतरण या समनुदेशन को मायता नहीं वेगा या उसको या उसके किसी सवस्य को किसी अंतरण या समनुदेशन की सुधना छारा बाध्य नहीं होगी।
- 14 निर्वजन -- यदि इन नियमों के निर्वजन से संबक्षित कोई प्रध्न उठता है सो बहु निर्यान निरीक्षण परिश्वक् को निर्धेशिन किया जाएगा, जो इसका मिर्धय करेगी।

प्रस्प

प्र**क**प--- I

(नियम 12 बेखिए)

मृत्यु तथा सेवा निवृत्ति उपवान के लिए नाम निर्देशनः

जब परिषद् के कर्मचारी का कोई कुटुम्ब है भीर वह उसके एक सदस्य या एक से भ्रधिक सदरयों का नामनिर्देशन करना चाहना है ।

मैं नीचे विणित व्यक्ति/व्यक्तियों का जो मेरे कुटुम्ब का मदस्य है/है एतक्क्रारा नामनिर्देशन करता हूं, उसे/उन्हें नीचे विनिविध्ट परिमाण तक ऐसे किसी उपवान को जो सेना के दौरान मेरी मृत्यु हो जाने की दशा में गरिधद् द्वारा मंजूर किया जाए प्राप्त करने का ग्रिधकार भौर परिमाण नक ऐसे किसी उपवान को सेना निवृत्ति पर मुझे अनुक्रेय हो किन्तु मेरी मृत्यु के समय सदत्त हुए बिना रह गया हो, मेरी मृत्यु पर प्राप्त करने का ग्रिबकारी प्रदक्ष करना ह ।

म्राजाएं।

| मूल नाम निर्देशिती | | | | | भागुकस्पिक नामनिर्देशिती | |
|--------------------------------------|--|----|--|--|--|-------------|
| नासनिर्देशितियों के नाम श्रौर पते | परिषद् के कर्मे- ग्र चारी के साथ मंबंध | उप | रेक को संदेय दान की रकम उसका श्रंण | वे भाकस्मिकताए जिनके घटित होने पर नामनिर्वेशन धविधि- मान्य हो जाएगा | उस व्यक्ति का या उन व्यक्तियों के, यदि कोई हो, नाम, पना या पने भीर संबंध जिसे या जिन्हें वह प्रधिकार जो नामनिवेंशिती को प्रदत्त किया गया है, उस दशा में चला जाएगा जब परिषद् के कर्म-चारी की मृत्यु के पूर्व हो जाए या जब नामनिवेंशिती की मृत्यु के प्रवं हो जाए या जब नामनिवेंशिती की मृत्यु के प्रचात् के प्रमात् किन्तु उपदान के संवाय की प्राप्ति के पूर्व, हो जाए। | उपदान की रक |
| 1 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |

| "यह स्तम्भ इस प्रकार से भरा जाना चाहिए कि उपवान की सम्पूर्ण रकम इसमें श्रा जाए । **इस स्तम्भ में उपवर्षित उपवान की रकम/के श्रंश में मूल नामनिर्देशिती/नामनिर्देशितियों को संदेय मस्पूर्ण र यह नामनिर्देशन इसमें पूर्व | |
|---|---|
| मोटः (i) परियद् का कर्मचारी अन्तिम प्रविष्टि के नीचे खाली स्थान में भार-पार रेखाएं खानिंगा जिससे उ भीनाम का निखाजानारोकाजासके। | उमके हस्ताक्षर करने के पश्चात् किसी |
| (ii) जो लागू नही हो उसे काट दें । | |
| तारी ख 1981 | स्थान, |
| साक्षी के हस्ताक्षर | |
| 1. | |
| 2. | |
| (कार्यालय प्रधान द्वारा भरा जाएगा) | परिषद् के कर्मचारी के हस्ताक्षर |
| | कार्यालय के प्रधान के हस्ताक्षर |
| नदनाम | तारीख पवनाम |
| नेषा गें, | |
| ************ | |
| *********** | |
| | |
| म्होदय, मापकेतारीख के भामनिर्देशन मौरतारीख के प्रविदान के प्रविदान के संबंध में पहले किए गए नामनिर्देशन के रहकरण की प्राप्ति को म्रिस्वीकृत करने हुए मैं सूचित करना हूं कि देया गया है। | रूपमें यह श्रभिलेख में ठीक प्रकार से रख |
| थान | कार्यालय के प्रधान के हस्लाक्षर |
| तरीख | पवनाम |
| नोटः—–परिषद् के कर्मचारी को यह सलाह वी गई है कि यदि नामनिर्देशनों ग्रीर संबंधित सूचनाग्नों तथा ग्राभिस्व में रखी जाती है तो यह उसके मामनिर्देशितियों के हित में होगा जिससे कि वे उसकी मृत्यु हो जाने की | कितियो की प्रतियां मुरक्षित प्रभिरक्षा त्रका में हिंताधिकारियों के कड़ने में |

मूल नामनिर्देशिती

नामनिर्देशिती/नामनिर्देणितियों का/के नाम भौर पता/

प्रारूप 2

(नियम 12 वेखिए)

शृत्यु सथा सेवा निवृत्ति उपवान ने लिए नामांकन :

| স্থ | पारपद् व | क्य वारा | भा पार्वार नह | ફા ફ આ વ | पह एक | संबंध | भा एक | स आवक्ष | 454 | भग पाला | אוייוו אונקיוו | ď. | | |
|-----|----------|----------|---------------|----------|---------|----------|--------|-------------------|-----|-------------|-----------------------|--------|-----|-------|
| Ħ., | | | . जिसका | कोई कुट् | म्ब नही | है नीमें | वर्णित | रुपक्ति/व्यक्तियो | को | एनश्रद्धारा | नाम निर्देशि त | करता ह | भीर | उसे/उ |

विनिर्दिष्ट परिमाण तक ऐसे किसी उपदान को जो सेवा के दौरान सेरी मृत्यु हो जाने की दणा में परिषद् द्वारा मंजूर किया जाए प्राप्त करने का अधिकार और नीचे विनिर्दिष्ट परिमाण तक किसी उपदान को, जो सेवा निवृत्ति पर सुझै अनुजेय हो किन्तु मेरी मृत्यु के समय संदत्त हुए बिना रह गया हो, सेरी मृत्यु पर प्राप्त करने का अधिकार प्रदत्त करना हूं।

*परिषद् के कर्म- श्रायु

चारी के माथ

धानुकस्पिक नामनिर्देशिती

की रकम या उसका प्रश व्यक्तियों के, यदि कोई हो, उपदान की रकम

उस व्यक्ति का या उन अप्रत्येक की वेय

प्रस्येक को देय उपरान

| | सबंध | | | नाम, पता या पते धौर या सबंध जिसे या जिन्हे वह धिकार, जो नामनिर्वेधिशी को प्रवत्त किया गया है, उस वशा में खला जाएगा जब परिषद् के कर्म- चारी की मृत्यु हो जाए या जब नामनिर्वेधिती की मृत्यु परिषद् के कर्म- चारी की मृत्यु के पम्चात् कारी की मृत्यु के प्रचात् किन्सु उपवान के संदाय की प्राप्ति के पूर्व हो जाए। | उसका ग्रंश |
|---|---|---|--|--|---------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| | ही रकम के झंण में त्रम्तिम प्रविष्टि के नी गजानारोकाजासके। टिदै। | मूल नामनिर्देशिती/नाम को मेरे द्वारा किए ग | निर्देशितियों की संदेय ए नामनिर्देशन को, जं | | करता है। ने के पश्चाल् |
| माक्षी के हस्ताक्षर | .,,1301 | | | V401 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 | ****** |
| 1 2 | | | | | |
| | | | | परिषद् के कर्मका | ी के हस्ताक्षर |
| | (कार्यान | य के प्रधान द्वारा भरा ज | त्रज्ञा) | | • |
| पवनाम कार्यालय कार्यालय के प्रधान द्वारा मामनिर्वेशन प्ररूप की प्रा | .ब्रारा भामनिर्देशन | घोर्जामा । | | कार्यालय के प्रधान के तारीख पवनाम | |

| सेवा में, | | | | | |
|-----------------------|---|--|--|--|--------------------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | • · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | | |
| महोदय, | ı | | | | |
| उपदान दिया गर | के संबंध में पहले दिए | तारीख के नामनिर्देश गए नामनिर्देशन के रहकरण की प्र | न भौ र ाप्ति को प्रभिस्त्रीकृ त करने हु | तारीख के प्ररूप ए मैं सूचित करता हूं कि यह धि | लेखा में ठीक प्रकार में रा |
| स्थान | | | | कार्या | लिय के प्रधान के हस्ताक्ष |
| तारीख. | | | | पदना | ाम |
| | | चारी को यह सलाप्तृदी जाती है खी जाती हैं तो यह उसके नामनिवे !। | | | |
| | | | प्रारूप 3 | | |
| | | | (नियम 12 वेखिए) | | |
| | | | परिवार का व्योरा | | |
| परिषद् ने | कर्मभारी का नाम | | | | |
| पदनाम | | ,,,,,,,,,, | | | |
| जन्म की | तारीख | ., | | | |
| नियुक्ति प | ी तारीका | | | | |
| • • • • • | (तारी ख) | को मेरे क्रुटुम्ब | के सवस्यों का क्यौरा | | |
| कम सं० | कुटुम्ब के सदस्यों के ना | म जन्मकी तारीख | ध्रधिकारी के संबंध | कार्यालय के प्रधान के भाराक्षर | टिप्पणी |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | | | | | |
| 2 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| 4 5 | | | | | |
| 6 | | | | | |
| 7 | | | | | |
| 8 | | | | | |
| 9 10 | | | | | |
| | — ——— ——— ——— जन्मेक्ट विवरणों को | किसी भी परिवर्तन या परिवर्धन व | | —— | — |
| | | | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | | पद्के कर्मचारी के हस्साक्षर |
| गरी ख | | | | | |
| * | 'इस प्रयोजन के लिए कुटुम्ब | ा से मभित्रेत है : | | | |
| | (क) परिषद् के पुरुष कर्म | चारी की दशा में, पत्नी, | | | |
| | (ख) परिषद्की महिला | कर्मेचारी की दशा में, पति, | | | |
| | | महाराह वर्ष से कम है और फ्रां से पूर्वविधिक रूप से दस्तक ली गई है | | ुइक्कीस वर्ष से कम है, जिसके | म्रतर्गेत ऐसा पुत्र या पुत्री |
| वि | - | े. के भंतर्गेत न्यायिक रूप से पृथक्कृत पस्ती | | | |

[निसिल संख्या 3/12/76—नि.मि० नथा नि०उ०]

MINISTRY OF COMMERCE

New Delhi, the 30th May, 1981

- S.O. 1607.—In exercise of the powers conferred by Section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following rules namely:—
- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Export Inspection Council, Death-cum-Retirement Gratuity Rules, 1981.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.

2. Definitions:

- In these rules, unless the context otherwise requires
 - (a) "Act" means the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963);
 - (b) "Council" means the Exports Inspection Council established under Section 3 of the Act.
 - (c) "Agency" means the Export Inspection Agency-Bombay|Calcutta|Cochin|Delhi & Madras, established under Section 7 of the Act.
 - (d) "Chairman" means Chairman of the Export Inspection Council.
 - (e) "Director" means Director of Inspection & Quality Control of the Council.
 - (f) "Each year of completed service" means a period of 12 months service rendered by the employee reckoned from the date of his/her joining the Council.
 - (g) "Fmployee" means the whole time regular employee of the Council whose name appears on the pay roll of the Council.
 - (h) "Family" shall include the following: ---
 - (i) Wife in the case of a male employee.
 - (ii) Husband in the case of a female employee.
 - (iii) Son.
 - (iv) Unmarried and widows and adopted children
 - (v) Brothers below the age of 18 years and unmarried and widowed sisters.

 Including step brothers and step sisters.
 - (iv) Father
 - (vii) Mother
 - (viii) Married daughters, and
 - (ix) Children or a pre-deceased son.
 - "Fund" means the Gratuity Fund as stipulated hereunder.
 - (j) "Permanent total disability" means disability resulting from any diseaselinjury which in the opinion of the Council makes the employees concerned totally incapable of rendering service to the Council.
 - (k) "Qualifying service" means services rendered by a person after completion of 18 years of age on regular basis including the period spent on probation from the date of his/her appointment or absorption in Council but the extra-ordinary leave without will not be counted for the purpose.
 - (1) "Emoluments" means pay, officiating pay, special pay, personal pay, dearness pay, or any other amounts specially declared as such, which the employee was receiving immediately before retirement on the date of his her death. For the purpose of gratuity the emoluments so calculated are subject to a maximum of Rs 2.500 per mensum.
 - (m) "Head of office" means an officer declared as such by the Director

3. Applicability of Rules:

These rules shall apply to all the whole time and regular employees of the Export Inspection Council who were in ser-

vice as on the date of issue of this notification and are governed by the Export Inspection Council Contributory Provident Fund Rules and shall exclude the following:—

- (i) Casual and non-regular employees.
- (ii) Government servants and other employees on deputation basis other than Agency employees.
- (iii) Employees on contract basis.
- (iv) Apprentices and trainees.
- (v) Re-employed persons.

Provided that these rules shall not be applicable to those who enter service after introduction of Pension Scheme.

4. Eligibility:

An eligible person shall be granted gratuity under the Rules in the following circumstances —

- (a) Retrenchment on abolition of post or reduction of establishment.
- (b) Retirement due to permanent disability due to bodily or mental infirmity.
- (c) Retirement on attaining age of superannuation.
- (d) Resignation.

5. Qualifying Period:

Except in the case of death, gratuity will be admissible only after 5 years qualifying service.

6. Amount of Gratuity Admissible;

Gratuity will be payable as described hereunder:-

- (a) Except on the date or permanent total disablement of the employee etc. one fourth of emoluments for each completed six monthly period of qualifying service subject to a maximum of 16 1/2 times the emoluments or Rs. 30,000 whichever is less.
- (b) In the case of death, the amount of gratuity will be as calculated under (a) above or as worked out below whichever be more:
 - (i) during the first year of service

2 months' emoluments

(ii) after one year but before 5 years service

6 menths' emoluments

(iii) after completion of 5 years' service

12 months' emolumen's

7 Retirement on completion of 20 years of service:

- (a) At any time after the Council employee has completed 20 years' of qualifying service, he'she may, be giving notice of not less than 3 months in writing to the appointment authority, retire from service
- (b) The notice of voluntary retirement given under subrule (a) above shall require acceptance by the anpointing authority.
- Provided that where the appointing authority does not refuse to grant permission for retirement before expiry of the period specified under the said notice, the retirement shall become effective from the date of expiry of the said period.
- (c) The qualifying service as on date of intended retirement of the Council employee netring under this rule shall be increased by a period not exceeding five years. However, the total qualifying service rendered by the Council employee shall not in any case exceed thirty years.
 - Provided that the total qualifying service after allowing the increase under the sub-rule shall not exceed the qualifying service which the employees would have had, if helshe had retired voluntarily at the lowest age limit for voluntary retirement prescribed under clause 3) of Rule 56 of the Fundamental Rules.

(d) The Council employee who has elected to retire under this rule and has given the necessary notice to that effect to the appointing authority shall be precluded from withdrawing his notice except with the specific approval of such authority:

Provided that request for withdrawal shall be made before the intended date of his retirement.

- (e) Death-cum-Retirement Gratuity of the employees retiring under this rule shall be based on the emolument as defined under rule 2(t) and the increase not exceeding 5 years in his/her qualifying service shall not entitle him to any notional fixation of pay for purposes of calculating gratuity.
- (f) This rule shall not apply to Council employees who retire from Council service for being absorbed permanently in an autonomous body or a public sector undertaking or the CentrallState Government department to which helshe is on deputation at the time of seeking voluntary retirement.
- 8. The Gratuity shall be payable only in India, as and when sanctioned by the sanctioning authority.
- 9. All the dues recoverable from the employee can be recovered in full while making payment to him her or to his her legal heir(s) in case of death.
 - 10. Competent Authority;

The Authority competent to sanction gratuity shall be:-

- (a) For posts carrying paylscale of pay maximum of which does not exceed Rs. 2000. Director.
- (b) For posts carrying pay/scale of pay maximum of which does not exceed Rs. 3000. Chairman.
- 11. Composition of the Fund:

No separate fund for this purpose will be created. It will be derived on accrual basis as and when need arises.

12. Nomination/vertation of nomination:

Every employee on joining the service shall make a nomination in a prescribed form (given in Annexure I to III)

nominating one or more persons of his/her family the right to receive the gratuity in the event of his/her death indicating the share payale to each member. In case the employee has no family, the nomination may be made in favour of person/persons or body of persons corporate or non-corporate. Every nomination made and every notice or cancellation given by an employee shall be filled with the Head of Office.

He shall countersign the nomination indicating the date of receipt. An acknowledgement will be sent to every employee on the receipt of nomination. In the event of there being no nomination the gratuity on death may be paid in the following manners:—

- (a) If there are one or more surviving members of the family, it may be paid to all such members other than any such member who is a widowed daughter in equal shares.
- (b) If there are no surviving members of the family, but there are one or more surviving widowed daughters and/or one or more surviving members of the family the gravity may be paid to all such members in equal shares.
- (c) If in case an employee dies while in service, or after retirement without receiving any amount of gratuity and leave behind no nomination made by him or the nomination made by him does not subsist the amount of Death-cum-Retirement Gratuity payable to him shall lapse to the Export Inspection Council.
- 13. Members not entitled to assign or transfer their entitlement:

No employee is eligible to transfer or assign whether by way of security or otherwise his her entitlement and no such transfer or assignment shall be valid and the Council shall not recognise or be bound by notice to them or any of them of any transfer or assignment.

14. Interpretation:

If any question arises relating to the interpretation of these rules, it shall be referred to the Export Inspection Council who shall decide the same.

FORMS

FORM I

(See Rule 12)

Nomination for Death-cum-Retirement Gratuity

When the Council employee has a family and wishes to nominate one member, or more than one member, thereof,

I......hereby nominate the person/persons mentioned below who is/are member(s) of my family, and confer on him/them the right to receive, to the extent specified below, any gratuity that may be sanctioned by the Council in the event of my death while in service and the right to receive on my death, to the extent specified below, any gratuity which having become admissible to me on retirement may remain unpaid at my death:—

| | Original nominec(s) | | A | ternate nominee(s) |
|------------------------------|--|-----|--|--|
| Name and address of nominees | Relationship with the Council Employee | Age | Amount or share of gratuity payable to each* | Name, address, relationship and age of the person or persons, if any, to whom the right conferred on the nominee shall pass in the event of the nominee predoceasing the council employee or the nominee dying after the death of the Council employee but before receiving payment of gratuity. |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) (6) |

^{*}This column should be filled in so as to cover the whole amount of the gratulty.

^{**}The amcunt/share of the gratuity shown in this column should cover the whole amounts/share payable to the original nominees.

| This nomination | supersedes the nomination | made by me o | arlier on | which stands cancelle | đ. |
|--|--|--|--|---|---|
| | Council employee shall draw he has signed. | lines across the | blank space below the la | st entry to prevent the in | sertion of any name |
| (ii) Strik | e out which is not applicat | ole. | | | |
| Dated. this Witnesses to signature | day of: | 198 at | ****** | | |
| 1, | | | | | |
| 2 | | . L. 4 - TT4 | -6 OM - > | Signature of | Council Employee |
| Nomination by | (10 be muca i | n by the Head | | r O Haa | |
| Designation | | | . Dated | | |
| Office | edging the Receipt of the | Nomination | Designation., | *********** | ******** |
| То | 1 | Form by the Ho | ad of Office. | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| , | | | | | |
| | | | | | |
| Sir, In acknowledging nomination made carlic | the receipt of your nominate in respect of gratuity in For | ion, dated the | /cancollation | o state that it has been fu | of the lly placed on record. re of Head of Office |
| Place | | | | | |
| Dated the NOTE:—The Co ed notices and acknowl his death. | uncil Employee is advised the edgements are kept in safe co | at it would be it ustody so that fi | n the interest of his nomi hey may come into the po | nees if copies of the nom | inations and the relateries in the event of |
| | | FOR | им п | | |
| | | (See 1 | rule 12) | | |
| | Nominai | ion for Death-o | um-Rothrement Gratuity | | |
| When the | Council employee has no | | • | | ersons. |
| to receive, to the extent | having no family, hereb specified below, any gratuity ny doath, to the extent specif death. | y that may be sa | inctioned by the Council | in the event of my death | while in service and |
| Original r | nominee(s) | | | Alternate noming | cc(s) |
| Name and address of nominee/nominees | Relationship with Council employee | Age | Amount or share of gratuity payable to each* | Name, address, relationship and age of the person or persons if any to whom the right conferred the nominee predeceasing the Council employee or the nonominee dying after the death of the Council employee but before receiving payment of gratuity | Amount of share of gratuity payable to each** |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |

^{*}This column should be filled in so as to cover the whole amount of the gratuity.

^{**}The amount/share of the gratuity shown in this column should cover the whole amount/share payable to the original nominee(s).

NOTE:—(i) The Council employee should draw lines across blank below the last entry to prevent the insertion of any name after he has signed. (ii) Strike out which is not applicable. Witness to signature: Signature of Council employees (To be filled in by the Head of Office) Nomination by..... Designation..... Office..... Signature of Head of Office Date..... Designation Proforma for Acknowledging the Receipt of the Nomination Form by the Head of Office. To In acknowledging the receipt of your nomination, dated the/cancellation, dated the of the nomination Place..... Dated the..... Signature of Head of Office (Designation) NOTE:—The Council employee is advised that it would be in the interest of his nominees if copies of the nominations and the related notices and acknowledgement are kept in safe custody so that they may come into the possession of the beneficiaries in the event of his death. FORM III (See rule 12) Details of Family Name of Council Employees. Designation... Date of birth.... Date of appointment..... Details of the members of my family as on.... Serial Name of the member Date of birth Relationship with Initials of the Head of Remark No. of family* the Officer Office 2 1 3 4 5 6 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9, 10.

| I hereby undertake to keep the above particulars upto date by notifying to the Head of Office | any addition or a | licration |
|---|-------------------|------------------|
| Place | Signature of | Council Employee |
| Dated | • | |

- *Family for this purpose means:
- (a) wife, in the case of a male Council employee.
- (b) husband, in the case of a female Council employee.
- (c) sons below eighteen years of age and unmarried daughters below twenty-one years of age, including such son or daughter adopted legally before retirement.

NOTE:-Wife and husband shall include respectively judicially separated wife and husband.

[F. No. 3/12/76-EI&EP]

नई दिल्ली 30 मई, 1981

का॰आ॰ 1608:---केन्द्रीय सरकार, तिर्यात (क्वालिटी नियंत्रण श्रीर निरीक्षण) श्रिष्ठित्यम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, निम्निलिखित नियम बनाती है, ग्रर्थोत्:---

- संक्षिप्त नाम और प्रारम्भः
 - (1) इन नियमों का संक्षित्र ताम निर्मात निरीक्षण प्रशिकरण मृत्यु तथा सेवा निवृत्ति उपदान नियम, 1981 है।
 - (2) ये राजपत में प्रकाशन की तारीख की प्रवृत्त होंगें।
 - 2. परिभाषाएं :
 - इन नियमों में, जब तक कि सन्दर्भ से अन्यथा अनेक्षित न हो :--
 - (क) "अधिनियम" से नियति (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) अभिप्रेत हैं!
 - (ख) "परिषद" से अधिनियम की धादा 3 के अजीन स्थापित निर्यात निरीक्षण परिषद् अभिनेत है।
 - (ग) ''ग्रिनिकरण'' से ग्रिधितियम की धारा 7 के ग्रिभीन स्थापित निर्यात निरीक्षण ग्रिमिकरण⊸-मुम्बई/कलकला/कोर्चीन/दिस्ली ग्रीर मद्रास ग्रिभित्रेत है।
 - (घ) "ग्रध्यक्ष" से निर्यात निरीक्षण परिषद् का ग्रध्यक्ष ग्रभिप्रेत हैं।
 - (ङ) "निदेशक" से परिषद् का निदेशक निरीक्षण ग्रीर क्वालिटी नियंत्रण ग्रीभ प्रेत है।
 - (च) "सन्पूरित सेवा के प्रत्येक वर्ग" से कर्मचारी द्वारा अभिकरण में उसके पद ग्रहण की तारीख से सम्बन्धित 12 मास की सेवा की श्रवधि अभिन्नेत है।
 - (छ) ''कर्मचारीं' से प्रश्निकरण का पूर्णकालिक नियमित कर्मचारी ग्रमिन्नेत है जिसका नाम ग्रभिकरण के बेतन-पत्रक पर है।
 - (ज) "कुटुम्ब" के अन्तर्गत निम्नलिखित होंगें :--
 - (i) पुरुष कर्मचारी की दशा में पत्नी
 - (ii) महिला कर्मचारी की दशा में पित
 - (iii) पुत्र
 - (iv) अविवाहित और विश्वा पुत्रियां इसके अन्तर्गत सौतेले बालक और दत्तक वालक हैं।
 - (v) 18 वर्ष की आयु से कम के भाई और अविवाहित तथा विश्वता बहिनें इसके अन्तर्गत सौतेले भाई और सौतेली बहिनें हैं।
 - (vi) पिता 🛴
 - (vii) माता !
 - (viii) विवाहित पुत्रियां, ग्रीर
 - (ix) पूर्वमृत पुत्र के बालक।

- (स) "निधि" से इसके नीचे अनुबन्धित उपदान निधि अभिप्रेत है।
- (त) "स्थायी पूर्ण िनःशक्तता" से किसी भी रोग/क्षति के पिक्णाम-स्वरूप हुई निःशक्तता ग्रिभिनेत है जो परिषद् की राग्न में सम्बन्धित कर्मचारी को परिषद् में सेवा करने के लिए पूर्णतः ग्रयोग्य करती है।
- (ट) "श्रहेंक सेवा" से कर्मचारी द्वारा 18 वर्ष की श्रायु पूरा करने के पश्चात् नियमित श्राधार पर की गई सेवा श्रिभिषेत है जिसके श्रन्तर्गत श्रभिकरण में उसके नियोजन या श्रामेलन की तारीख से परिवीक्षा की श्रवधि भी है किन्तु वेतन के बिना श्रसाधारण छुट्टी की इस प्रयोजन के लिए गणना नहीं की जाएगी।
- (ठ) "उपलब्धियां" से बेतन स्थानायन्न बेतन, विशेष बेतन, वैयक्तिक बेतन, मंहगाई बेतन या विशेष रूप से घोषित ऐसी कोई श्रन्य राशि अभिन्नेत है जो कर्मचारी अपनी सेवानिवृत्ति/मृत्यु की तारीख से ठीक पूर्व प्राप्त कर रहा था। उपदान के प्रयोजन के लिए इस प्रकार परिकलित उपलब्धियां अधिक से अधिक 2500 रुपए प्रतिमास होगीं।
- (ड) 'कार्यालय का प्रधान'' से निदेशक द्वारा उस रूप में घोषित अधिकारी अभिन्नेत है।
- 3. नियमों का लागू होना:

ये नियम नियति निरोक्षण ग्रभिकरण के सभी पूर्णकालिक ग्रीर नियमित कर्मचारियों को लागू होंगें जो इस सुचना के जारी होने की तारीख को सेवा में थे और निर्यात निरीक्षण ग्रभिकरण अभिदायी भविष्य निधि नियमों द्वारा शासित हैं और निम्नलिखित का ग्रथवर्जन किया जाएगा :---

- (i) ग्राक्सिमक ग्रौर अनियमित कर्मचारी।
- (ii) प्रतिनियुक्ति पर परिषद् के कर्मचारियों से भिन्न कर्मचारी ग्रीर सरकारी सेवक।
- (iii) संविदा पर कर्मचारी ।
- (iv) शिक्षु ग्रीर प्रशिक्षणार्थी।
- (V) पुनः नियोजित व्यक्ति । :

परन्तु ये निथम उन व्यक्तियों को लागू न होंगें जो पेंशन स्कीम के श्रारम्भ होने के पश्चात् सेवा में श्राए।

4. पात्रताः

किसी पात्र व्यक्ति को निम्निलिखित परिस्थितियों में नियमों के प्रधीन उपदान दिया जाएगा :---

- (क) पद की समाप्ति पर छटनी या स्थापन। की कमी।
- (ख) शारीरिक या मानसिक दुर्वलता से हुई स्थायी निःशक्तता के कारण सेवा निवृति।
- (ग) अधिवधिता की श्रायु प्राप्त करने पर सेवा निवृत्ति।
- (घ) पदत्याग।
- 5. भ्रहंक भ्रवधि:

मृत्यु की दशा के सिवाए उपदान 5 वर्ष की ग्रर्हक सेवा के पश्चात् ही श्रनुतेय होगा।

6. धनजेव उपदान की रांशि:

अपन्तन नीचे वर्णत के प्रनुभार देय होगा :---

- (क) कर्मभारी की मृत्यु पर या स्थायी/पूर्ण िःशक्ततः श्रादि पर अर्हक सेवः की प्रत्येक सम्पूरित छह मान की श्रवधि के लिए उपलब्धियों का एक चौथाई भाग जो उपलब्धियों का ग्रधिक से अधिक $16\frac{1}{2}$ गुना या 30.000 हपये इन्में से जो भी कम है, होगा।
- (ख) मृत्यु की दशा में उपदान की राशि का परिकलन जो हो उपरोक्त (कः) के ग्रधीन या निम्नानुसार इनमें से जो भी ग्रधिक है, किया जाएगा:--
 - (i) सेवा के पहले वर्ष के दौरान 2 मास की उपलब्धियां
 - (ii) पहले वर्ष के पथचात् किन्तु 6 मास की उपलब्धियां 5 वर्ष की सेवा से पूर्व।
 - (iii) 5 वर्ष की सेवा पूरी लेने के 12 मास की उपलब्धियां पश्चात्
- 7. 20 वर्ष की सैवा पूरी कर लेने पर सेवा निवृत्ति :
- (क) अभिकरण के कर्मचारी हारा 20 वर्ष की अर्हक सेवापूरी कर लेने पक्चात् किसी भी समय नियुक्त प्राधिकारी को कम से कम तीन मास की लिखित सुचना देकर सेवा से निवृत्त हो सकता है।
- (ख) उपरोक्त उपनिधम (क) के अधीन दी गई स्वैक्टिक-सेवा-निवृत्ति की सूचना को नियुक्ति प्राधिकारी द्वारा स्वीकृति अपेक्षित है:

परन्तु जहां नियुक्ति प्राधिकारी उपरोक्त सूचना भें ग्रधीन विनिर्विष्ट ग्रविध की समाप्ति से पूर्व सेवा निवृत्ति के लिए श्रनुका देने से इंकार नहीं करता है वहां सेवा निवृत्ति उपरोक्त श्रविध की समाप्ति की तारीख से प्रभावी होगी।

(ग) इस नियम के प्रधीन सेवा-निवृत्त होने वाले प्रधिकरण कर्म-चारी की सेवा निवृत्ति आशियत तारीख तक ग्रहंक सेवा पांच वर्ष से अनिधिक की ग्रविध तक बढ़ाई जाएगी। तथापि अभिकरण के कर्मचारी द्वारा की गई कुल ग्रहंक सेवा किसी भी मामले में तीस वर्ष से ग्रधिक नहीं होगी:

परन्तु उप-नियम के ब्रधीन वृद्धि करने के पश्चात् कुल ब्रह्म सेवा कर्मचारी की उस अर्हक सेवा से ब्रधिक नहीं होगी जो कर्मचारियों की होती यदि वह स्वैच्छिक सेवा निवृत्ति के लिए न्यूनतम आयु सीमा पर मूल नियमों के नियम 56 के खण्ड (ट) के ब्रधीन विहित स्वैच्छिक सेवा-निवृत्ति प्राप्त कर लेता ।

(घ) प्रक्रिकेरण के ऐसे कर्मचारी की, जिसने इस नियम के प्रधीन सेवा निवृत्त होने का चयन किया है और जिसने नियुक्ति प्राधिकारी को उस प्रभाव की ग्रावश्यक सूचना देदी है ऐसे प्राधिकारी के विनिर्दिष्ट अनुमोदन से ही ग्रयनी सूचना वापस लेने से प्रवारित किया जाएगा, ग्रन्यथा नहीं:

परम्तु बापसी के लिए अनुरोध अपनी संवा-निवृत्ति की अ। शापित तारी का से पूर्व किया जाएगा।

- (इ) इस नियम के अधीन सेवा-निवृत्त होने वाले कर्मचारियों का मृत्यु तथा सेवा-निवृत्त उपदान नियम 2 (ठ) के अधीन परिभाषित उपलिध्यों पर आधारित होगा और उसकी आईक सेवा में 5 वर्ष से अनिधक की वृद्धि उपदान के परिकलन के प्रयोजन के लिए वेतन के किसी काल्पनिक इस से नियत किये जाने के लिए हकदार नहीं बनाएसी।
- (च) यह नियम परिषद् के ऐसे कर्मचारियों को लागू नहीं होगा जो स्वायत्त निकाय या पब्लिक सेक्टर उपक्रम या केन्द्रीय/राज्य सरकार के बिभाग/जिसमें वह स्वैच्छिक सेवा निवृत्ति प्राप्त करने के समय प्रति-

नियुक्ति पर है में स्थायी रूप से भ्रामेलित होने पर परिषद् से सेवा-निवृत्ति प्राप्त करता है।

8. उपदान जैसे जब वह मंजूरी प्राधिकारी द्वारा मंजूर किया जाता है केवल भारत में ही देय होगा।

9. कर्मचारी से बसूली योग्य मभी देय उससे या मृत्यु की दशा में उसके विधिक वारिस (वारिसों) से संदाय करते समय पूर्ण रूप से बसूल किया जा सकता है।

- 10. सक्षम प्राधिकारी:
- (क) उन पदों के लिए जिनका बेतन।वेतन मान 2000।-रुपये से ग्रधिक नहीं है।

निदेशक

(ख) उन पदों के लिए जिनका वेतन/वेतनमान 3000/-रुपये से ग्रधिक नही है।

ग्रध्यक्ष

11. निधि की संरचना:

इस प्रयोजन के लिए किसी पृथक निधि का सूजन नहीं किया जाएगा। जैसे भौर जब भी भ्रावश्यकता होगी यह प्रौद्भवन के ग्राधार पर ब्युतपन्न होगी।

12. नाम निर्देशन/नामनिर्देशन में परिवर्तन:

प्रत्येक कर्मचारी सेवा का कार्यभार संभालने पर विहित प्ररूप में (जो उपाबंध I से III में दिया गया है) अपने कुटुम्ब के एक या अधिक सदस्यों को उसकी मृत्यु की दशा में उपदान लेने के लिए प्रत्येक सदस्य का देय अंश उपदिश्वित हरे, नामनिर्देशन व्यक्ति/व्यक्तियों या नियमित या अनियमित व्यक्ति निकाय के पक्ष में किया जा सकता है। कर्मचारी द्वारा किया गया प्रत्येक नामनिर्देशन और दी गई प्रत्येक सूचना या रहकरण कार्यालय के प्रधान के पास फाइनल किया जाएगा। यह तारीख उपदिश्वित करते हुए, नामनिर्देशन को प्रति हस्ताक्षरित करेगा। नामनिर्देशन की प्राप्ति पर प्रत्येक कर्मचारी को अभिस्वीकृति भेजी जाएगी। नामनिर्देशन न होने की दशा में मृत्यु पर उपदान का निम्नलिखित रीति से संदाय किया जा सकेगा:

- (क) यदि कुटुम्ब में एक या अधिक उत्तरजीवी सदस्य हैं तो इसका संदाय ऐसे किसी सदस्य से भिन्न जो विधवापुत्री है ऐसे सभी सदस्यों को समान अंबों में किया जाएगा।
- (ख) यदि कुटुम्ब का कोई उत्तरजीवी सदस्य नहीं है, किन्तु एक या ग्रधिक उत्तरजीवी सदस्य विधवा पुत्रियां हैं ग्रौर/या कुटुम्ब के एक या अधिक उत्तरजीवी सदस्य हैं तो उपादान का संदाय सभी सदस्यों को समान ग्रंशों में किया जा सकता है।
- (ग) बदि किसी दशा में कर्मचारी की मृत्यु सेवाकाल में ही हो जाती है या सेवानिवृत्ति के पश्चात उपदान की रकम प्राप्त किए बिना हो जाती है श्रौर उसने कोई नामनिर्देशन नहीं किया है या उसने जो नामनिर्देशन किया है श्रीस्तत्व में नहीं रह गया है तो मृत्यु एवं सेवा निवृत्ति की रकम निर्यात निरीक्षण श्रीभकरण को ही मिल जाएगी।
- 13. सदस्य को अपने अधिकारों का समनुदेशन या अंतरण करने के हकदार नहीं होंगे:

कोई भी कर्मचारी अपने अधिकारों को प्रतिभृति के माध्यम से या अन्यथा अन्तरण या समनुदेशन करने का भाव्न नहीं है और ऐसा अंतरण या समनुदेशन विधिमान्य नहीं होगा और अभिकरण किसी अन्तरण या समनुदेशन को मान्यता नहीं देगा या उसका या उसके किसी सदस्य को किसी अन्तरण या समनुदेशन की सूचना द्वारा बाध्य नहीं होगा।

14. निर्वचनः

यदि इन नियमों के निर्वचन से संबंधित कोई प्रश्न उठता है तो वह निर्यात निरीक्षण परिषद् को निर्देशित किया जाएगा, जो इसका निर्णय करेगी।

प्राह्य

प्ररूप-1

(नियम 12 देखिए)

मृत्यु तथा सेवा निवृत्ति उपदान के लिए नाम निर्देशन

| मैंविनिर्दिष्ट परिणाम तक ऐसे | नीचे किसी उपदान को उपदान को सेवा बि | र्भाणत व्यक्ति/व्य जो सेवा के दै | । क्तियों का जो मेरे गिन मेरी मृत्यु हो | कुटुम्ब का सदस्य है/हैं जाने की दशा में परिष | ों का नामनिर्देशन करना चाहन एतद्द्वारा नामनिर्देशन करता । द्द्वारा मंजूर किया जाए प्राप्त :हुए बिना रह गया हो, मेरी मृ | हं। उसे/उन्हें नीचे करने का श्रधिकार |
|---|---|--|--|---|--|---|
| मूल नामनिर्देशिती | | | | ग्रानुकल्पिक न | | |
| नामनिर्देशितियों के नाम भ्रौर पते | परिषद् के कर्म- चारी के सःथ संबंध | स्रायु | प्रत्येक को संदेय उपदान की रकम या उसका ग्रंश | वे ग्राक्समिकताएं जिनके घटित होने पर नाम- निर्देशन ग्रविधिमान्य हो जाएगा | उस व्यक्ति का या उन व्यक्तियों के, यदि कोई हो, नाम पना या पने और संबंध जिसे या जिन्हें वह अधिकार जो नामनिर्देशिती को प्रदत्त किया गया है, उस दशा में चला जाएगा जब अभिकरण के कर्मचारी की मृत्यु के पूर्व ही नाम- निर्देशिती की मृत्यु हो जाए या जब नामनिर्देशिती की मृत्यु अभिकरण के कर्म- चारी की मृत्यु के पश्चात् किन्तु उपदान के संदाय की प्राप्ति के पूर्व हो जाए। | उपदःन की रकम या उसका ग्रंश |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| थह नामनिर्देशन इससे करता है। नोट:— (1) परिषर नाम व | दिशित उपदान की पूर्व द्का कर्मचारी आ का लिखा जाना रोक ्नहीं हो उसे काट दे | रकम/के श्रंश न्तम प्रविष्टि वे जासके । | में मूल नामनिर्देशिक | ती/नामनिर्देशितियों को स ंको मेरे द्वारा किए गए | दिय सम्पूर्ण रकस/म्रंश श्रा जाना नामनिर्देशन को, जो म्रब रह हो गाजिससे उसके हस्ताक्षर कस्ने के | गया है, अधिकान्त पश्चात् किसी भी |
| 1. 2. | | | | | | |
| | | | | | अभिकरण के | कर्मचारी के हस्सक्षर |
| | | (| कार्यालय प्रधान द्वारा | भरा जाएगा) | | |
| पदनाम कार्यालय लिथ के प्रधान द्वारा नामनि | • | • | | | ता रीख | प्रधान के हस्ताक्षर |

| महोदय, ग्रापके '' 'तारीख के नामनिर्देशन ग्रीर '' 'तारीख के प्ररूप '' में उपदान वे में पहले किए गए नामनिर्देशन के रद्दकरण की प्राप्ति को ग्रथमित्रीकृत करते हुए मैं सूचित करता हूं कि यह ग्रथमित्रख में ठीक प्रकार से रख दिया गय स्थान |
|--|
| महोदय, ग्रापके '' 'तारीख के नामनिर्देशन ग्रीर '' 'तारीख के प्ररूप '' में उपदान वे में पहले किए गए नामनिर्देशन के रद्करण की प्राप्ति को ग्रथिम्बीकृत करते हुए मैं सूचित करता हूं कि यह ग्रथिनेख में ठीक प्रकार से रख दिया गय स्थान |
| महोदय, ग्रापके '' 'तारीख के नामनिर्देशन ग्रीर '' 'तारीख के प्ररूप '' में उपदान वे में पहले किए गए नामनिर्देशन के रद्दकरण की प्राप्ति को अभिस्वीकृत करते हुए मैं सूचित करता हूं कि यह अभिनेख में ठीक प्रकार से रख दिया गय स्थान |
| श्रापके ' ' तारीख के नामनिर्देशन ग्रीर ' ' तारीख के प्ररूप ' में उपदान के में पहले किए गए नामनिर्देशन के रद्दकरण की प्राप्ति को ग्रिभिस्वीकृत करते हुए मैं सूचित करता हूं कि यह ग्रिभिनेख में ठीक प्रकार से रख दिया गय स्थान |
| में पहले किए गए नामनिर्देशन के रद्देकरण की प्राप्ति को अभिस्वीकृत करते हुए मैं सूचित करता हूं कि यह अभिनेख में ठीक प्रकार से रख दिया गय स्थान कार्यालय के प्रधान के ह तारीख नोट: अभिकरण के कर्मचारी को यह सलाह दी गई है कि यदि नामनिर्देशनों और मंबंधित सुचनाओं तथा अभिस्वीकृतियों की प्रतियां मुरक्षित औ |
| स्थान कार्यालय के प्रधान के ह तारी ड पदनाम नोट: अभिकरण के कर्मचारी को यह सलाह दी गई है कि यदि नामनिर्देशनों ग्रीर मंबंधित सुचनाग्रों तथा ग्रभिस्वीकृतियों की प्रतियां मुरक्षित ग्र |
| तारी डा पदनाम पदनाम नोट: अभिकरण के कर्मचारी को यह सलाह दी गई है कि यदि नामनिर्देशनों ग्रीर संबंधित सूचनाग्रों तथा ग्रभिस्वीकृतियों की प्रतियां सुरक्षित ग्रा |
| नोटः अभिकरण के कर्मचारी को यह सलाह दी गई है कि यदि नामनिर्देशनों ग्रीर संबंधित सूचनाग्रों तथा ग्रभिस्वीकृतियों की प्रतियां सुरक्षित ग्र |
| |
| भ्रा जाएं । |
| प्ररूप 2 |
| (नियम 12 देखिए) |
| मृत्यु तथा सेवा निवृत्ति उपदान के लिए नामांकन |
| जब अभिकरण के कर्मचारी का परिवार नहीं है ग्रौर वह एक सदस्य या एक से ग्रधिक सदस्य को नामित करना चाहता है । |
| मैंजिसका कोई कुटुम्ब नहीं है नीचे थिणत व्यक्ति/व्यक्तियों को एतद्द्वारा नामनिर्देशित करता हूं और उसे/उन्हे विनिर्दिष्ट परिमाण तक ऐसे किसी उपदान को जो सेवा के दौरान मेरी मृत्यु हो जाने की दशा में परिषद् द्वारा मंजूर किया जाए प्राप्त करने का श्री श्रीर नीचे विनिर्दिष्ट परिमाण तक किसी उपदान को, जो सेवानिवृत्ति पर मेझे श्रनुज़ेय हो किन्तु मेरी मृत्यु के समय संदत्त हुए बिना रह गया हो, मेरी पर प्राप्त करने का श्रीधकार प्रदत्त करता हूं। |
| मूल नामनिर्देशिती श्रानुकल्पिक नामनिर्देशिती |
| नामनिर्देशिती/नामनिर्देशितियों का/के नाम ग्रीर पता/ अभिकरण के कर्म- श्रायु प्रत्येक को देय उपदान उस व्यक्ति का था उन प्रत्येक के पते जारी के साथ की रकम या उमका ग्रंग व्यक्तियों के, यदि कोई उपदान की संबंध हो, नाम पता या पते या उमका ग्रीर संबंध जिसे या जिन्हें वह ग्रिधिकार, जो नाम- निर्देशिती को प्रदत्त किया गया है, उम दशा में |
| नथा है, उस देशा म चला जाएगा जब अधिकरण के कर्मचारी की मृत्यु हो जाए या जब नामनिर्देशिती की मृत्यु अभिकरण के कर्म- चारी की मृत्यु के पश्चात् किन्तु उपदान के संदाय की प्राप्ति के पूर्व हो |

| | 100-0(11)] | , | | | |
|------------------|---|-------------------------------|-----------------------------------|---|---|
| | | • | तार्यालय के प्रधान द्वारा भरा जाए | • | |
| | · | | | | लिय के प्रधान के हस्तक्षार का |
| - | • | | | सारी सर | - |
| | | | | पदन | 14 |
| | स्यालिय के प्रधान द्वारा नामनिर्देश | न प्ररूप की प्राप्ति की अभिभव | कितिकात्रोफामी। | | |
| सैघा में, | | | | | |
| • | <i>«</i> | | | | |
| | | | | | |
| • | | | | | |
| महोवय. | | | | | |
| | | | | ं 'नारीखा के प्रकृपः'' | |
| मंबंध में है। | पहले विष गए नामनिर्देशन के | रहकरण की प्राप्ति को अधि | संस्वीकृत करते हुए में मूचित व | सरता हूं कि यह भ्रमिलेख में ठीक | प्रकार से रखा दिया गया |
| स्यानः | · 🖟 · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | कार्या | लय के प्रधान के हस्ताक्षर |
| तारी ख ं | Be | , . | | | म · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |
| f | | | | संबंधित सुबनामों तथा मश्चिम्बीकृति । कि वे उसकी मृत्यु हो जाने । | |
| | | | प्रकप 3 | | |
| | | | (निथम 12 देखिए) | | |
| | | | परिचार का वर्षीरा | | |
| पदनाम | के कर्मचारी का नॉम | | ****** | | |
| जन्म की स | | | | | |
| नियुक्ति की | | | | | |
| | (प्तारीच) | ंको मेरे कुटुम्ब के सब | स्याकाञ्यार। | | |
| कम सं० | कुटुम्ब के सदस्यों के नाम | जन्म की नारीख | प्रधिषा≀री के संबंध | कार्यालय के प्रधान के मार्चक्षर | : दिव्यणी' |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | · · | | | | |
| , | | | | | |
| 3 | | | | | |
| .1 | | | | | |
| 5 | | | | | |
| 6 | | | | | |
| 7 | | | | | |
| 8 | | | | | |
| 9 | | | | | |
| 10 | | | | | |
| | त्रपर्रोक्त बिश्ररणों को किसी ' | भी परिवर्तन था परिवर्धन | यार्यालय के प्रधान को स्रधि | भृचित कारके प्रधानन रखने का अ | चनसन्ध करता हुं। |
| ≄्धान ∵ | | | | | |
| | | | | आभक्तरण | ा के कर्मजारी के हस्ताक्षर |
| सारीखः | | | | | |
| | इस प्रयोजन के लिए कटम्य से ग्रा भि | मप्रेत है : | | | |

- (क) परिवद् के प्ररूप कर्मचारी की दशा में, पत्ली,
- (ख) परिषद् की महिला कर्मचारी की दशा में, पति,
- (ग) पुन्न जिनकी मायु महारह वर्ष से कम है भौर मनिवहिता पुत्रियां, जिनकी भायु इक्कीस वर्ष से कम है, जिसके अंतर्गत ऐसा पुत्र या पुत्री है जो सेबा-निवृत्ति से पूर्व विधिक रूप से वत्तक ली गई है ।

टिप्पणी :--पत्नी ग्रीर पति के भंतर्गेत न्यायिक रूप से पृथक्कृत पत्नी भीर पति है ।

[मिमिल संख्या 3/12/76-नि० नि० निथा नि० छ०]

S.O. 1608.—In exercise of the powers conferred by Section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following rules, namely:—

1 Short title and commencement:

- (1) These rules may be called the Export Inspection Agency Death-cum-Retirement Gratuity Rules, 1981.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.

2. Definitions:

In these rules, unless the context otherwise requires:

- (a) "Act" means the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
- (b "Council" means the Export Inspection Council established under Section 3 of the Act.
- (c) "Agency" means the Export Inspection Agency-Bombay|Calcutta|Cochin|Delhi & Madras, established under Section 7 of the Act.
- (d) "Chairman" means Chairman of the Fyport Inspection Council.
- (e) "Director" means Director of Inspection & Quality Control of the Council.
- (f) "Each year of completed service" means a period of 12 months service rendered by the employee reckoned from the date of higher joining the Aency.
- (g) "Employee" means the whole time regu'ar employee of the Agency whose name appears on the pay roll of the Agency.
- (h) "Family" shall include the following :--
 - (i) Wife in the case of a male employee
 - (ii) Husband in the case of a female employee.
 - (iii) Son
 (iv) Unmarried and Widowed/ and adopted children and adopted children.
 - daughters
 (v) Brothers below the age of 18 years and unmarried and wi dowed sisters

 Including step brothers and step sisters.
 - (vi) Father.
 - (vii) Mother.
 - ((viii) Maried daughters, and
 - (ix) Children or a pre-deceased son.
- "Fund" means the Gratuity Fund as stipulated hereunder.
- (j) "Permanent total disability" means disability resulting from any disease injury which in the opinion of the Council makes the employees concerned totally incapable of rendering service to the Agency.
- (k) "Qualifying service" means services rendered by a person after completion of 18 years of age on regular basis including the period spent on probation from the date of his/her appointment or absorption in Agency but the extra-ordinary leave without salary will not be counted for the purpose.
- (1) "Emoluments" means pay, officiating pay special pay, personal pay, demess pay, or any other amounts specially declared as such, which the employee was receiving immediately before retirement on the date of his/her death. For the purpose of gratuity the emoluments so calculated are subject to a maximum of Rs. 2,500 per mensum.
- (m) "Head of Office" means an officer declared as such by the Director.

3. Applicability of Rules:

These rules shall apply to all the whole time and regular employees of the Export Inspection Agency who were in service as on date of issue of this notification and are governed by the Export Inspection Agency Contributory Provident Fund Rules and shall exc'ude the following:—

- (i) Casual and non-regular employees
- (ii) Government servants and other employees on deputation basis other than Council employees.

- (iii) Employees on contract basis.
- (iv) Apprentices and trainees.
- (v) Re-employed persons.

Provided that these rules shall not be applicable to those who enter service after introduction of Pension Scheme.

4. Eligibility:

An eligible person shall be granted gratuity under the Rules in the following circumstances:—

- (a) Retrenchment on abolition or post or reduction of establishment.
- (b) Retirement due to permanent disability due to bodily or mental infirmity.
- (c) Retirement on attaining age of superannuation.
- (d) Resignation.

5. Qualifying Period:

Except in the case of death, gratuity will be admissible only after 5 years qualifying services.

6. Amount of Gratuity Admissible:

Gratuity will be payable as described hereunder :-

- (a) Except on the death or permanent to all disablement of the employee etc. one fourth of emoluments for each completed six monthly period of qualifying service subject to a maximum of 16-1/2 times the emoluments or Rs. 30,000 whichever is less.
- (b) in the case of death, the amount of gratuity will be as calculated under (a) above or as worked out below, whichever be more :—
- · (i) during the first year of service.

2 months' emoluments

(ii) after one year but before 5 years service.

6 months' emoluments.

(iii) after completion of 5 years service.

12 months' emoluments.

- 7. Retirement on completion of 20 years of service:
- (a) At any time after the Agency employee has completed 20 years' of qualifying service, he she may, by giving notice of not less than 3 months in writing to the appointing authority, retire from service.
- (b) The notice of voluntary retirement given under subrule (a) above shall require acceptance by the appointing authority.
 - Provided that where the appointing authority does not refuse to grant permission for retirement before expiry of the period specified under the said notice, the retirement shall become effective from the date of expiry of the said period.
- (c) The qualifying service as on date of intended retirement of the Agency employee retiring under this rule shall be increased by a period not exceeding five years. However, that the total qualifying service rendered by the Agency employee shall not in any case exceed thirty years.
 - Provided that the total qualifying service after allowing the increase under the sub-rule shall not exceed the qualifying service which the employee would have had, if he/she had retired voluntarily at the lowets age limit for voluntary retirement prescribed under clause (k) of Rule 56 of the Fundamental Rules.
- (d) The Agency employee who has elected to retile under this rule and has given the necessary notice to that effect to the appointing authority shall be precluded from withdrawing his notice except with the specific approval of such authority:
 - Provided that request for withdrawal shall be made before the intended date of his retirement.

- (e) Death-cum-Retirement Gratuity of the employees retiring under this rule shall be based on the emoluments as defined under rule 2(E) and the increase not exceeding 5 years in his/her qualifying service shall not entitle him to any notional fixation of pay [Footno e S.O. No. 688 dt. 28-2-1981]
 - (f) This rule shall not apply to Agency employees who retires from Agency service for being absorbed permanently in an autonomous body or a public sector undertaking or the Central State Government department to which he so n deputation at the time of seeking voluntary retirement.
- 8. The gratuity shall be payable only in India, as and when sanctioned by the sanctioning authority.
- 9. All the dues recoverable from the employee can be recovered in full while making payment to him/her or to his/her legal heir(s) in case of death.
 - 10. Competent Authority:

The Authority competent to sanction gratuity shall be :-

- (a) For posts carrying pay|scale of pay maximum of which does not exceed Rs. 2000. Director.
- (b) For posts carrying pay|scale of pay maximum of which does not exceed Rs. 3000. Chairman.
- 11. Composition of the Fund;

No separate fund for this purpose will be created. It will be derived on accrual basis as and when need arises.

12. Nomination/variation of nomination:

Every employee on joining the service shall make a nomination in a prescribed from (given in Anneure I to III) nominating one or more persons of his her family the right to receive the gratuity in the event of his her death indicating the share payable to each member. In case the employee has no family, the nomination may be made in favour of person persons or body of persons corporate or non-corporate. Every

nomination made and every notice or cancellation given by an employee shall be filed with the Head of Office.

He shall countersign the nomination indicating the date of receipt. An acknowledgement will be sent to every employee on the receipt of nomination. In the event of there being no nomination the gratuity on death may be paid in the following manners:—

- (a) If there are one or more surviving members of the family, it may be paid to all such members other than any such member who is a widowed daughter in equal shares.
- (b) If there are no surviving members of the family, but there are one or more surviving wildowed daughters and/or one or more surviving nembers of the family the gratuity may be paid to all such members in equal shares.
- (c) If in case an employee dies while in service, or after retirement without receiving any amount of gratuity and leave behind no nomination made by him or the momination made by him does not subsist the amount of Death-cum-Retirement Gratuity payable to him shall lapse to the Export Inspection Agency.
- 13. Members not entitled to assign or transfer their entitlement.

No employee is eligible to transfer or assign whether by way of security or otherwise his her entitlement and no such transfer or assignment shall be valid and the Agency shall not recognise or be bound by notice to them or any of them of any transfer or assignment.

14. Interpretation:

If any question arises relating to the interpretation of these rule, it shall be referred to the Export Inspection Council who shall decide the same.

FORMS FORM—I (See rule 12)

Nomination for Death-cum-Retirement Gratuity

When the Agency employee has a family and wishes to nominate one member, or more than one member, thereof.

| | Original nominee(s) | | Alternate nominec(s) | | | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|-----|---|---|---------------------|--|--|
| N umps and addresses of nominees | Relationship with the Agency employee | Age | Amount or share of gratuity payable each* | Name, address relationship and age of the person or pesons if any, to whom the right conferred on the nominee shall pass in event of the nominee pre-deceasing the Agency employee or the nominee dying after the death of the Agency employee but before receiving payment of gratuity | gratuity payable to | | |
| [| ? | 3 | 4 | 5 | 6 | | |

^{*}This column should be filled in so as to cover the whole amount of the grantity.

^{**}The antount/share of the gratuity shown in this column should cover the whole amounts/share payable to the original nominee(s).

n ominee(s).

| NOTE: (i) The A | n supersedes the nomination agency employee shall draw I te has signed. | n made by me ines cross the b | e earlier onblank space below the last | |
|---|---|------------------------------------|--|---|
| (ii) Strike | out which is not applicable | e. | | |
| | day of, | | at,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | ••• |
| 1 | | | | |
| 2, | * * * | | | |
| | (To be | filled in hy th | ne Head of Office) | Signature of Agency Employee |
| Nomination by | | ,.,,, | Signature of Head | of Office |
| Designation | ************************ | | Date | ************** |
| Proforma for ackn | owledgement of the Receip | t of the Nomi | nation | ******* |
| | | | n by the Head of Office | |
| То | | | | |
| | | | | |
| ************** | | | | |
| ***************** | • | | | |
| Sir, | - 41 | alam dan daga | | |
| the nomination made | carlier in respect of gratuit | y in Form | ,[cancell ,I am to sta | lation, dated theoute that it has been fully placed on record, Signature of Head of Office. |
| Dated the | mployee is advised that it wo | uld be in the in so that they m | sterst of his nominees if cor any come into the possess | Designation pies, of the nominations and the related notice, tion of the beneficiaries in the event of his |
| | | FORM | –II | |
| | | (Sec rul | e 12) | |
| | | | n-Retirement Gratuity | |
| | nployee has no family and v | | | · |
| o the extent specified b | elow, any gratuity that may | be sauctioned | by the Council in the even | w and confer on him/them the right to receive nt of my death while in service, and the right lmissible to me on retirement may remain un- |
| 0 | riginal nominee(s) | · | Alterna | ate nominee(s) |
| Name and address of the nominee/nominees | Relationship with Agency employee | Äge | Amount or share of gratuity payable to each* | Name, address relationship and age of gratuity payable to the person or persons cachee if any, to whom the right conferreed on the nominee predeceasing the Ageoy Employee or the nominee dying after the death of the Agency employee but before receiving payment of grauity. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | |
| | | · | | 5 5 |
| | | | | |
| *This column sh | ould be filled in so as to cov | er the whole a | mount of the gramity | |
| | re of the gratuity shown in the | | | nount/share payable to the original |

| | | | | <u>** - , </u> | |
|---|---|--|--|--|---|
| This nomination | on supersedes the nominat | ion made by me ea | lier on | which stands cancelled. | |
| | gency employee should draws singed. | w lines across blank | space below the last | entry to prevent the insertion | on of any name after |
| | out which is not applicable | | | | |
| Dated this | day of re | 198 | at | | |
| 1 | | | | | |
| 2 | •• | | | Signature of | Agency employee |
| | | (To be filled in b | y the Head of Office) | | g y |
| • | | | | | |
| _ | ******* | | | | |
| | | | | | Head of Office |
| | | | | | |
| | Proforma for Acknowl | edging the receipt of | the Nomination For | m by the He td of Office. | |
| То | | | | · | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Sir, | | | | | |
| In Acknowledg | ging in receipt of your nomi | nation, dated the | /c | ancellation, dated the | of the |
| | | in Form | 1 am to sta | te that it has been duly pla | iced on record, |
| Place | | | | | |
| | | | | | Head of Office signation) |
| NOTE :The Agen notices and acknowl death. | ncy employee is advised that edgement are kept in safe | t it would be in the custody so that they | interest of his nomin may come into the | ees if copies of the nomina possession of the beneficiari | tions and the related es in the event of his |
| | | FORM | 111 | | |
| | | (See Rule | | | |
| | | Details of | Family | | |
| Name of Agency En | nployee : | | • | | |
| Designation : | | | | | |
| Date of birth: Date of appointment | | | | | |
| Details of the member | | | | | |
| family* as on | ********* | | | | |
| Serial No. | Name of the members of family* | Date of birth | Relationship with the Officer | Initials of the Head of Office | Remarks |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1. | | | | | |
| 2. | | | | | |
| 3. | | | | | |
| 4. | | | | | |
| 5. | | | | | |
| 6. | | | | | |
| 7. | | | | | |
| 8. | | | | | |
| 9. | | | | | |
| 10. | | | | | |
| | | | | | |

| Place | | | | | | | | |
|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Dated. | | | | | | | | |

Signiture of Agency Employed

- *Family for this purpose means
- (a) wife, in the case of a mule Agency employee;
- (b) husband in the case of a feamale Agency employee;
- (c) sons below eighteen years of age and unmarried daughters below (wenty-one years of age, including such son or daughter adopted legally before retirement.

NOTL: Wife and husband shall include respectively judicially separated wife and husband.

[F.No. 3/12/76-EJ&EP]

कांश्वार 1609—केन्द्रीय सरवार, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण श्रौर मिरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रदक्त शिलाओं कर प्रयोग करते हुए, निर्यात निरीक्षण परिषद अभिदायी भविष्य निधि नियम, 1969 का श्रीर सणोधित गिरने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, धर्यान् :

- (1) इन नियमो का संक्षिप्त नाम निर्यात निरीक्षण पिष्यद प्रभिवायी भिवाय निधि द्विनीय संशोधित नियम, 1981 है ।
 - (2) ये राजपन्न में प्रकाशन की तारीख को निवृत्त होगे।
- 2. निर्मात निरीक्षण परिषद् श्रीभदायी भविष्य निधि नियम, 1969 मे
 - (1) नियम 2 के उपनियम (4) के स्थान पर निम्निणिवित उपनियम रखा जाएगा, प्रथात्:—
 - "(4)" उपलब्धियों "से बेतन छुट्टी बेतन, या जीवन निर्वाह भत्ता जैसा वह मूल नियमों में परिभाषित है, मंहगाई भना, ग्रानिश्वित महंगाई भना ग्राभिन्नेत है ग्रीर इसके ग्रांतर्गत निम्नांतिवत हैं —
 - (i) ऐसे कर्मचारियों को, जिनका पारिश्रमिक नियम मासिक बेनन ब्राग नहीं दिया जाता है, परिषद द्वारा संवत्त कोई मजदूरी,
 - (ii) यदि कोई प्रभिवाता प्रतिनियुक्ति पर है तो वे उपलिक्ष्यां जो वह प्राप्त करना यदि वह प्रतिनियुक्ति पर न होता किन्तु कोई बोनस, कमीणन, गृह भाटक भत्ता, प्रतिकालिन भत्ता ग्रीर कोई ग्रन्य भन्ता इसके ग्रतर्गत नहीं है।"
 - (2) नियम 8 के उपनियम (1) में ''ंक घटा घारह' णट्यों के स्थान पर ''8 प्रतिणत'' श्रंक भीर शब्द रखें जावेंगे'।
 - (3) लियम 10 के उपनियम (1) में, 'एक वटा बारह' शब्दों के स्पान पर "8 प्रतिमत" प्रक श्रीर भव्द रखे आएं।।
 - (३) नियम 4 में निम्नालिकिल परन्तुक जोड़ा जाएगा, प्रशीत् --''परम्तु ये नियम न कर्मचारियों को लागू नही होंगे जो पेशन स्रीर साधारण भिकाय निधि स्कीम के स्रारम्भ होंने के पण्चात सेवा में स्राए है।''

[फाईग नंऽ 3/12/76-नि॰नि॰ तथा नि॰ उ॰]

[Footnote S.O No. 688 dt 28-2-1981]

- S.O. 1609.—In exercise of the powers conferred by Section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Export Inspection Council Contributory Provident Fund Rules, 1969, namely:—
- 1. (1) These rules may be called the Export Inspection Council Contributory Provident Fund sectond amendment rules, 1981.
 - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the Export Inspection council contributory Provident Fund Rules, 1969,—
- (1) for Sub-Rule (4) of Rule 2—the following sub-rule shall be substituted, namely:—

- "(4) "emoluments" means pay, leave salary or subsistence grant as defined in the fundamental rules, Dearness Allowance, Additional Dearness Allowance and includes:—
 - (i) any wages paid by the Council to employees not remunerated by fixed monthly pay;
 - (ii) if a subscriber is on deputation, the emoluments which he would have drawn had he not been on deputation;
- but does not include any Bonus, Commission, House Rent Allowance, Overtime wages and any other allowance."
- (2) in rule 8 in sub-rule (1), for the words 'one-twelfth' the words "8 per cent" shall be substituted;
- (3) in Rule 10, in sub-rule (1) for the words 'one-twelfth' the words "8 per cent" shall be substituted;
- (4) in rule 4, the following proviso shall be added, namely:—
 - "Provided that these rules shall not be applicable to those who enter service after introduction of Pension-cum-General Provident Fund Scheme."

[F. No. 3/12/76-EI&EP]

[Footnote S.O. No. 688 dt. 28-2-1981]

का० आ० 1610—केन्द्रीय सरकार, निर्यात (भवालिटी नियंत्रण भीर निरीक्षण) मिश्रिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रदत्त साक्तयों का प्रयोग करने हुए, निर्यान निरीक्षण मिश्करण मिश्रियां भविष्य निश्चि नियम, 1969 का भीर मंशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, प्रथात्:—

- 1 (1) इन नयमों का संक्षिप्त नाम निर्यात निरीक्षण श्रिमकरण श्रिभवायी भविष्य निधि हितीय संशोधन नियम, 1981 है।
- (2.) में राजयन्न में नकाणन की तारीख की प्रवृत्त होंगें।
- 2 भिर्यात तिरीक्षण प्रश्निकरण प्रश्निकायी भविष्य तिथि नियम, 1969 में,
 - (1) निवम 2 के उपनियम (4) के स्थान पर विम्नलिखित उप-नियम रखा जाएगा, प्रथित् —
 - "(4) "उपिध्यमां" से वेतन छुट्टी बेतन या जीवन निर्वाह जैसे धनुदान मूल नियमों में परिभाषित है, मंहगाई भन्ता, प्रतिरिक्त मंहगाई भन्ता प्रभिन्नेत है श्रीर उसके सल्लेगत निम्नलिखित हैं:
 - (i) ऐसे कर्मचारियों को, जिनका पारिश्रमिक नियम मासिक बेतन हारा नहीं दिया जाता है, श्रभिकरण द्वारा संवत्त कोई मजूदूरी
 - (ii) यदि कोई श्रमिदाना प्रतिनियुक्ति पर है तो वे उपलब्धियां जो बहु प्राप्त करना यदि प्रतिनियुक्ति पर न होता किन्तुकोई बोनस, कमीणन, गृह भाटक भला श्रीतिकालित भला श्रीर कोई प्रस्य भला इसके श्रंतर्गत नहीं है।"
 - (2) नियम 8 के उपनियम (1) में ''एक बटा बारह'' शब्दो के स्थान पर "8 प्रतिणन" श्रंक ग्रौर शब्द रखे जाऐरी।
 - (3) नियम 10 के उपनियम (1) में "एक बटा बारह" गुब्दों के स्थान पर "8 प्रतिमत" श्रंक श्रीर मब्द रखे जाएेंगे।

(3) नियम 4 में निस्तिलिखित परस्तुक जोड़ा जाए, थिल् "परन्तु से नियम उन कर्मचारियों को लागू नहीं होंगे जो पेशन और साधारण भविष्य निधि स्कीम के धारम्भ होने के पण्चात् नेवा में आए।"

> [फाईल स० अ/12/76-मि०नि० तथा नि०उ०)] स/०४/० फुकरेनी, संयुक्त मिदेशक

[Footnote S.O. No 689 dt. 28-2-1981]

- S.O. 1610.—In exercise of the powers, conferred by Section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Export Inspection Agency Contributory Provident Fund Rules, 1969, namely:—
- 1. (1) These rules may be called the Export Inspection Agency Contributory Provident Fund Rules, Second Amendment rules, 1981.
 - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. In the Export Inspection Agency Contributory Provident Fund Rules, 1969:---
- (1) for sub-tule (4) of Rule 2—the following sub-tule shall be substituted, namely:—
 - "(4) 'emoluments' means pay, leave salary or subsistence grant as defined in the fundamental rules, Dearness Allowance, Additional Dearness Allowance and includes:—
 - (i) any wages paid by the Agency to employees not remunerated by fixed monthly pay;
 - (ii) if a subscriber is on deputation, the emoluments which he would have drawn had he not been on deputation;
 - but does not include any Bonus, Commission, House Rent Allowance, Overtime wages and any other allowance."
- (2) in rule 8 in sub-rule (1), for the words 'one-twelfth' the words " 8 per cent" shall be substituted;
- (3) in rule 10 in sub-rule (1) for the words one-twelfth' the words "8 per cent" shall be substituted;
 - (4) in rule 4, the following proviso shall be added, namely:—
 - "Provided that these rules shall not be applicable to those who enter service after introduction of Penson-cum-General Provident Fund Scheme."

[F. No. 3/12/76-EIEP]

C. B. KUKRETI, Joint Director

[Footnote S.O. No. 689 dt, 28-2-1981]

(वाणिज्य विभाग)

म**ई** विल्ली, 14 मई, 1981

(तम्बाक् उद्योग विकास नियंत्रण)

का० आ० 1611—केस्द्रीय सरकार, तस्त्राकू बोई प्रधिनियम, 1975 (1975 का 4) की धारा 4 की उपधारा (4) क्षारा प्रदेश शिक्तयों का प्रयोग करने हुग, भारत सरकार के भूतपूर्व वाणिज्य, नागरिक पूर्ति सथा सहकारिता मवालय (वाणिज्य विभाग) की प्रधिस्त्रका सं० का० प्रा० 100 (प्र), नारीख 19 फरवरी, 1979 का निस्त्रलिखन और संगोधन करती है, प्रथात:——

उक्न प्रधिसूचना में कम स० 8 भीर 11 तथा उनसे संबंधित प्रविष्टियों के स्थान पर क्रमण निम्नलिखित क्रम म० भीर प्रविष्टिया रखी जाएंगी, प्रथान :---

से ¹¹8 निकेशक/उप श**विक,** जो श्रीद्योगिक यहरूस का उद्योग, श्रीद्योगिक ਸਰਦਿਸ मसायय करते के विकास विभाग, नई दिल्ली प्रतिनिधित्त्र लिए । में संबंधित कार्य कर रहे **₹** 1 का गजरात सरकार 11 श्री ज़ी० बी० कमद. प्रनिनिधिन्व सयक्त निदेशक, कृषि (कपास, लिए : तंबाक, भौर चीनी), कृषि निदेशक का कार्यालय. सरकार गान्धी-गुजराभ नगर"।

[मं० 8/11/79- ई० पी० (कृपि VI)] स्रो० पी० ग्प्ता, वैस्क प्रधिकारी

(Department of Commerce)

New Delhi, the 14th May, 1931

(Tobacco Industry Development Control)

S.O.1611—In exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 4 of the Tobacco Board Act, 19/5 (4 or 1975), the Central Government hereby makes the following further amendments in the Notlication of the Government of India in the late Ministry of Commerce Civil supplies and Cooperation (Department of Commerce) No. S.O. 100 (E) dated the 19th February, 1979, namely:—

In the said Notification for social Nos. 8 and 11 and the entries relating thereto, the following social Nos. and entries shall, respectively be substituted, namely:—

"8. Director/Deputy Sec-Member retary, dealing with cigarette industry, Department of Indutrial Development, New Delhi. To represent the Minstry dealing with Industrial Development.

11. Shri G.B. Kasad, joint Member Director of Agriculture (Cotton, Tabacco and Sugar), office of Director of Agriculture Government of Gujurat, Gundhinagar."

To represent the Government of Gujnrat.

[No. 8/11/79-EP(Agri VI)] O. P. GUTPA, Dask Officer

(मुख्य निधंत्रक आधात-निर्धात का कार्यालय) आवेग

नई दिल्ली, 11 मई, 1981

1612--मर्वश्री, इण्डियन फार्मरम कोपोरेटिव लि०, का० आ० 34 नेहरू प्लेस, नई विल्ली को आई० डी० ए० केडिट मनझीना संख्या 598-प्राई० एन० के० प्रन्तर्गन परगम गैम रिनवरी यूनिट के लिए उपस्कर भीर फालतू पुत्रों का अध्यात करने के लिए 1 00,56,000 क्पण् माता) के लिए एक (एक करोड छप्पन लास आर्द, सीजी/2034155/आई/ए/68/एम/78/ लाईसेस आयात स० सीर्ज - 2/एलएसः दिनाक 3-10-78 प्रवान था। फर्म ने ऊपर उल्लिखिन लाइमेस की सीमा मुल्क प्रयोजन प्रति की ग्रनुलिपि प्रति जारी करने के लिए इन ग्राधार पर प्रावेशन किया है कि मूल सीमा शुल्क प्रयोजन प्रति खो गई या श्रस्थानस्थ ही गई है। आगे यह भा बनाया गया है लाइनेस की सीमा गुन्क प्रयोजन प्रति अम्बर्फ सीमा गुरूक प्राधिकारी के पास पंजीकृत पराई गई थी ग्रीर सीमा गुल्क प्रयोजन प्रति का 83.51.318 करए की सीमा तक उपयोग कर लिया गया था श्रीर उसमे 17,04,782/- करण शेथ अच गण थे।

2. धपने तर्क के समर्थन में लाइरोशधारी मे गोटरी पब्लिक, नर्ड दिल्ली के सामने विधिवत भपण लेकर स्टाम्प कागज पर एक शपण पत दाखिल किया है तदनुमार में संतुष्ट हूं कि धायात लाइसेंस संक्षाई०/मी० जी०/ 2034155, विनोक 3-10-78 की सीमा शुक्क प्रयोजन प्रति पर्म द्वारा खो गई/ध्रस्थानस्थ हो गई है। यथा सशोधित धायान (निवंदाण) भावेश, 1955, विनोक 7-12-1955 की उपधारा 9 (ग-ग) के धान्तर्गन प्रदस्त अधिकारों का प्रयोग करते हुए सर्वेश्रों फार्मरस कोपरेटिय लि०, को जारी की गई मूल सीमा शुक्क प्रयोजन प्रति संक धाई०/मी० जी०/2034155, विनोक 3-10-78 एतव्दारा रह की जाती है।

3 पार्टी को उपर्युक्त लाइसेंस की अनुलिपि सीमा शुल्क प्रयोजन प्रति अलग से जारी को जा रही है।

> [मिसिल संख्या सी॰जी०-2/पी॰ एण्ड सी॰/117/78-79/145/179] जी॰ एस॰ ग्रेबाल, उप मुख्य निवंत्रक, आयात-निर्याप

(Office of the Chief Controller of Imports and Exports) ORDER

New Delhi, the 11th May, 1981

S.O. 1612.—M/s. Indian Farmers Cooperative Ltd., 34, Nehru Place, New Delhi, granted an Import Licence No. I/

CG|2034155|I|A|68|H|78|CGII|L.S. dated 3-10-78 for Rs. 1,00,56,000 (Rupees One crore and fifty six thousand only) for import of Equipment and spares for Purge (Gas Recovery Unit under I.D.A. Credit Agreement No. 598-IN. The firm has applied for Issue of duplicate copy of Customs/Propose copy of the above mentioned licence on the ground that the original Customs Purposes copy of the licence has been lost or misplaced. It has further been stated the Customs/Purposes copy of the licence was registered with Customs authority at Bombay and that the value of customs purposes copy has been utilised to the extent of Rs. 83,51,218 leaving a balance of Rs. 17,04,782.

- 2. In support of their contention, the licensee has filed an affidavit on stamped paper duly sworn in before Notary Public New Delhi. I am accordingly satisfied that the original customs Purposes copy of import licence No. I|CG|2034155 dated 3-10-78 has been lost/or misplaced by the firm. In exercise of the powers conferred under sub-clause 9(cc) of the Import (Control) Order, 1955 dated 7-12-1955, as amended, the said original Customs Purposes copy No. 1/CG/2034155 dated 3-10 78 issued to M/s. Indian Farmers Cooperative Limited is hereby cancelled.
- 3. A duplicate Customs Purposes copy of the said licence is being issued to the party separately.

[Misc. No. CGII/P&C/117/78-79/145|79] G. S. GREWAL, Deputy Chief Controller of Imports & Exports

मार्गारक पूर्ति मंत्रालय भारतीय मानक संस्था

मई विष्पनी, 1981-05-12

कार आर 1613:—भारतीय मानक संस्था (प्रमाण चिन्ह) विनियम 1955 के विभियम 4 के उपविनियम (1) के धनुसार भारतीय मानक संस्था की धोर से प्रधिसूचित किया जाता है कि जिन मानक चिन्हों के डिजाइन उसके णाब्दिक विवरण तथा तत्मस्वन्धी भारतीय मानक के णीर्षक महित नीचे धनसूची में दिए गए है वे भारतीय मानक संस्था द्वारा निर्धारित किए गए हैं।

भा० मा० संस्था (प्रमाणन चिन्ह) ग्रश्चिनियम, 1952 भीर उसके मश्चीन बने नियमों श्रीर विनियमों के निमित्त ये मानक चिन्ह उनके मागे दी गई निथियों मे लागू होगे:

अनुसूची

| कम संख्या | मानक चिन्ह के डिजाइन | उत्पाद/उत्पाद की श्रेगी | तत्सम्बन्धी भारतीय मानक का पदसंख्या ग्रीर शीर्थक | मःतिक विन्तृ के डिजाइन का शाक्रिक विवरण | लागू होते की तिथि |
|--------------|-------------------------|--|--|--|----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1, | (5) | साचे ढले भाइ स्कीम के फीके कोन | IS: 7187-1974 प्राइसकीम कोस की विशिष्टि | भारतीय मानक संस्था का मोनोप्राम जिममें "ISi" शब्द होते हैं, स्नम्भ (2) में विखाई गई शैली और भनुपाल में तैयार किया गया है भीर जैमा डिजाइन में विखाया गया है उस मोनोग्राम के ऊपर की भीर भारतीय मानक की संस्था भीर वर्ष विया गया है। | 1981-01-16 |
| 2. | LANY II | 5 लिटर में स्रिप्तिक जल समाई वाले नए निर्मित एलपीजी सिलेडरों के बान्व | IS: 8737(भाग 2)—-1978 5 लिटर से म्रधिक जल समाई धाले ट्रविंग पेट्री- लियम गैंस (एलपीजी) सिलेम्डरों में प्रयुक्त बाल्व फिटिंग की विशिष्टि भाग 2 नए निर्मित एलपीजी सिलेम्डरों के बाल्व फिटिंग | भारतीय मानक संस्था का मोनोग्राम जिसमें "ISI" शब्द होते हैं, स्तम्भ (2) में दिखाई गई शली ग्रीर अनुपात में तैयार किया गया है ग्रीर डिजाइन में दिखाया गया है उस मोनोग्राम के ऊपर की ग्रीर भारतीय भानक की संख्या ग्रीर वर्ष तथा मोनोग्राम के नीचे की ग्रीर तत्सम्बन्धी भाग संख्या दी गई है। | 1981-01-01 |

MINISTRY OF CIVIL SUPPLIES

INDIAN STANDARDS INSTITUTION

New Delhi, the 1981-05-12

S.O. 1613.—In pursuance of sub-rule (1) of rule 4 of the Indian Standards Institution (Certification Marks) Rules, 1955 the Indian Standards Institution, hereby, notifies that the Standard Mark(s), design(s) of which together with the verbal description of the design(s) and the title(s) of the relevant Indian Standards(s) are given in the Schedule hereto annoxed, have been specified.

These Standard Mark(s) for the purpose of the Indian Standards Institution (Cortification Marks) Act, 1952 and the Rules and Regulations framed thereunder, shall come into force with effect from the dates shown against each:

SCHEDULE

| Sl. Des No. | ign of the Standard Mark | Product/Class of Product | No. and Title of the Relevant Indian Standard | Verbal description of the Design of the Standard Mark | Date of Effect |
|----------------|-----------------------------|---|---|--|-------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| 1. | | Moulded unsweetened ice- cream cones | IS - 7187-1974 Specification for ice-cream cones. | The monogram of the Indian Standards Institution, consisting of letters 'ISI', drawn in the exact style and relative, proportions as indicated in Col. (2); the number of the Indian Standard, alongwith its year, being superscribed on the top side of the monogram as indicated in the design. | 1981-91-16 |
| 2. | | Valve for newly manufactured LPG cylinders of more than 5 litre water capacity. | IS: 8737 (Part II)-1978 Specification for valve fittings for use with liquefied petroleum gas (LPG) cylinders of more than 5 litre capacity: Part II Valve fittings for newly manufactured LPG cylinders. | The monogram of the Indian Standards Institution, consisting of letters 'ISI', darwn m the exact style and relative proportions as indicated in Col. (2); the number of the Indian Standard, alongwith its year, being superscribed on the top side and the relevent, part number being subscribed under the bottom side of the monogram as indicated in the design. | |

[No. CMD/13:9]

कां भार 1614.—भारतीय मानक संस्था (प्रमाणन चिन्ह) बिनियम, 1955 के बिनियम 7 के उपविनियम (3) के ब्रनुमार भारतीय मानक संस्था द्वारा श्रिष्ठिसूचिन किया जाता है कि विभिन्न उत्पादों की प्रति इकाई मुह्र लगाने की फील नीचे श्रनुसूची में विए गए क्यौरे के श्रनुमार निर्धारित की गई है शीर ये फीस उनके सामने दिखाई गई तिथियों से लागू होंगी:

अनुसूची

| ऋम संख्या | उत्पाद/उत्पाद की श्रेणी | तत्त्वस्था भारतीय मानक की पदसंख्या ग्रीर शीर्षक | इकाई | प्रति इकाई मुहर लगाने का शृल्क | लागू होने की तिथि |
|--------------|----------------------------|---|----------|--|----------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (e) |
| | वे खले आइमकीम के के कोन | IS: 7187—1974 गाइसर्काम कोन की विणिष्टि | 1000 कोन | 25 पैसे प्रति इकाई पहली 10000 इकाइयों के लिए, भौर 15 पैसे प्रति इकाई 10001 वीं भौर इससे ऊपर की इकाईयों के लिए | 1981-01-16 |
| भम | ाई बाले निर्मित एल- | 1S: 8737 (भाग 2)— 1978—5 लिटर से श्रक्षिक जल समाई माले इतित पेट्रोलियम गैस | एक जास्य | 10 पैसे प्रति इकाई पहली 30000 इकाइयों के लिए, ग्रीर 5 पैसे, प्रति इकाई 30001 वीं ग्रीर इससे ऊपर की इकाइयों के लिए | 1981-01 01 |

| | | ·— ————— =- | | |
|-------------|---|-------------------------|---|---|
| 2 | 3 | 4 | 5 6 | |
| - | (एलपीजी) सिल्वेडरो मे प्रसुक्त वाल्ज फिटिंग की विणिष्टि भाग 2 तए निर्मित एलपीजी सिले- डरो के बाल्ज फिटिंग | | | |
| _ | | | - | |
| | نگر | | ्ण्लपीजी) निलेडरों में प्रमुक्त बाल्व फिटिंग की विणिष्टि भाग 2 तए निर्मित एलपीजी सिले- | (एलपीजी) मिलेडरो में प्रमुक्त बाल्व फिटिंग की विणिष्टि भाग 2 तए निर्मित एलपीजी सिले- |

[स॰ सी एम डी/13:10]

S.O. 1614. -In pursuance of sub-regulation (3) of regulation 7 of the Indian Standards Institution (Certification Marks) Regulations, 1955, the Indian Standards Institution, hereby, notifies that the marking fee(s) per unit for various products details of which are given in the Schedule hereto annexed have been determined and the fee(s) shall come into force with effect from the dates shown against each:

SCHEDULE

| | Product/Class of Product | No. and Title of Relevant Indian Standard | Unit | Marking Fee per Unit | Date of Effect |
|-----|--|---|------------|---|-------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| | Moulded unsweotened ice-cream cones. | IS: 71871974 Specification for ice-cream cones. | 1000 Cones | (i) 25 Paise per unit for the first 10000 units and (ii) 15 Paise per unit for the 10001 unit and above. | |
| J | Valve for newly manufactured LPG cylinders of more than 5 ltre water capacity. | IS: 8737 (Part II)—1978 Specification for valve fittings for use with liquefied petroleum gas (LPG) cylinders of more than 5 litre capacity: Part II Valve fittings for newly manufactured LPG cylinders. | One Valve | (i) 10 Paise per unit for the first 30000 units and(ii) 5 Paise per unit for the 30001st unit and above. | 1981-01-01 |

[No. CMD/13:10]

कां आं 1615 ---समय-समय पर संशोधित भारतीय मानक सस्था (प्रमाणन चिन्ह) विनियम, 1955 के विनियम 8 के उपविक्तियम (1) के ब्रनुसार, भारतीय मानक संस्था द्वारा अधिसूचिन किया जाता है कि 102 लाइसेस, जिनका विवरण नीचे ब्रनुसूची में दिया गया है, जनवरी 1978 में विये गये है, और लाइसेसधारियों का मानक चिन्हों को इस्तेमाल करने का अधिकार दिया गया है ---

अनुसुची

| | | | प्रविधि नक | लाइसेमधारी का नाम धौर पना | लाइसेस के मधीन वस्तु/प्रक्रिया झौर तस्यस्यभ्धी भारतीय मानक पदमाम | | |
|-----|---------------------------------------|---------------|---------------|---|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | | |
| 1. | — — — — — — — — — — — — — — — — — — — | - 78-02-01 | 79-01-31 | यूनाइटेड बायर रोप्स लि॰, मारूनि- कुमार रोड, थाना | तल के कुमो भीर तेल-कुमों की खुवाई में इम्तेमाल होने बाले तेल के रस्से IS 45211969 | | |
| 2 | सीएम/एल 663 1 1978-01-05 | 78-01-16 | 79-01-31 | एणियन इंडिस्ट्रियल कारपीरेशन, 357, प्रिस अनवरणाह् रोड, टौलिगंज, कलकत्ता700058 (कार्याक्षय : 3 अमृतत्रला स्ट्रीट, कलकत्ता700001) | | | |
| 3. | मीएम/एल—— ६६३5 1978-01-05 | 78-01-16 | 79-01-15 | एस० गुहा एंड कम्पनी, जलखुरा रोज, डा० महेमानल्या 24 परगना | कृषिकार्य के लिए साफ़, ठड़े, ताओ पानी के लिए सेतिज प्रपकेन्द्रीय पम्प, साइज 75 × 60 सें भी, 5 हापां 1440 जक्कर प्रति मिनट IS: 6595—1972 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|------|--------------------------------|------------|----------|---|---|
| 4. | मीएम/एस 6636 1978-01-05 | 78-01-01 | 79-12-31 | बेकटेरबर स्टील्स (प्रा०) लि०, 63, शिकाणी रोड, नई दिल्ली | कंकीट प्रकलन के लिए ठड़े मुडे बिक्कत इस्पात के मरिये 1S: 17861966 |
| 5. | मीएम/एल 6637 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | प्रकाश इडस्ट्रीज, विट्ठलकल्या विद्यालय रोड, नाडियाद, जि० खेड़ा (गुजरात) | नागर प्रतिरक्षा (सिविल क्रिफेस) के लिए भ्रक्षांसु के टोप IS: 2300—1968 |
| 6. | सीएम/एल—- 6638 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | नबीन बायर प्रडिक्टस प्रा० लि०, सुलनानपुर रोड, कपूरथला (पं जाब) | बाइ लगाने के लिए जस्तीकृत इस्पात के कंटीले तार (टाइप-ए)— IS: 278—1969 |
| 7. | र्स)एम/एल—- 6839 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | नेशानल बाबिन क०, 472/473 यतवा इंडस्ट्रियल इन्टेंट, विन्त्रोल, जिला महमवात्राव (कार्यालय : निर्मल पत्थर कुझा, निलीफ रोइ, पों० बा० मं० 169, महमवाबाद-380001) | ऐल्युमीनियम प्लग प्रकार के तकुशों पर इस्तेमाल के लिए तानक निल्या—— IS:3%25—1971 |
| я. | सीएम/एस6840 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | म्राटो इग्निमन प्रा० लि०, 5 डी/४ई, रेलये रोड, फरीदाबाद (हरियाणा) | प्रज्वलन फुडलिया, 12 बाल्ट IS: 2325—1963 |
| 9. | र्माएम/एल6841 1978-01-06 | 78-01-06 | 79-02-31 | भागमन्स पेंट इंडम्ट्रीज, (इंडिया) 16-ए, डी० एस० एफ० इंडस्ट्रियस एरिया, नजफगढ़ रोड, नयी दिल्ली-15 | • |
| 10 | स्रीएम/एस 6642 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | जुपीटर ग्लास बन्धं, बी-209, नारायण इडस्ट्रीयल एरिया, फेज-1, नयी दिल्ली- 2प | दूध के पिषेट (10.75 मिला)— 1S:1223(भाग 2)—1973 |
| 11. | सीएम/एस 6643 1978-01-06 | 78-01-01 | 78-12-31 | मिट्रो पेट ईडर्स्ट्रीज बी-91, 92, माथापुरी इंडस्ट्रियल एरिया, फेज-1, नई दिल्ली-64 (कार्यालय : 260 कमला मार्केट, नई- विल्ली-110001) | |
| 12. | सीएम/एन 6644 1978-01-06 | 7 N-0 1-16 | 79-01-15 | विजयेण्वरी रिंग ट्रेवलर्स मन्युकैक्चरिंग के प्रां० लिंग, ए-5, कोयम्बतूर प्रां० इंडिस्ट्रियल इस्टेट, कुरिनी, कोयम्बतूर—641021 (कार्यालय—सं० 4, टी इस्टेट कम्पाउंड, रेम कार्स, कायम्बतूर- 641018) | ट्रेबलर, प्रकार/ग्रेड/माइज: दीर्घेशृतीय ट्रेबलर, रेंज 1/0 से 26/0, फ्लेज स० 1 ग्रीर 2 |
| 13. | मीएम/एल 6645 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | पराग ट्रेडर्स (कोठारी नेल उत्पदि क० के कम्पाउन्ड में) जाटपुर रोड, गीडल (जि० राजकोट) | |
| 1 4. | सीएम/एल 6646 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | नवलराम एग्रो-मशीनरीअ प्रा० लि०, नरोष्टा रोड्ड, कल्याण मिल के पीछे, घहमदाबाद—380002 | |
| 15. | मीएम/एन-— 6647 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | श्रीधम्बिका ट्यून्स, बतवा नालुका, दासकाय, धहमदाबाद380003 (कार्यालय : कंकड़िया घहमदाबाद- 380008) | मंरचना कार्यों के लिये द्वस्पात की नालिया—— IS: 1161——1968 |
| 16. | सीएम/एल 6848 1978-01-08 | 78-01-16 | 79-01-15 | सेन्ट्रल इंसेक्टीसाइड्स एण्ड फटिलाइजर्स, (प्रो० सेन्ट्रल पेन्ट्रम लि०, इन्बीर) 88/8, जी आई. डी. सी. इडिस्ट्रियल इस्टेट, बतवा, जिला भ्रह्मदाबाद | |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|-----|--------------------------------------|----------|----------|---|--|
| 17. | सीएम/एल—— 6649 1978-01-06 | 78-01-01 | 78-12-31 | नेभनल कन्टेनर वन्से, 9-10, इंडस्ट्रि- यल इस्टेट, राजपुरा (पंजाब)- 140401 | 18 लिटर के चौकार टिन, टाइप/ग्रेष्ट साइज : बिस्कुट प्रकार चौड़े मूंह वाले— IS : 916—1975 |
| 18. | सीएम/एल 6650 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | फ़ैंडस एण्ड कं० (रिजि०) 123/205, गरिड्रियां पुरवा, कानपुर (कार्यालय : 51/46, नयांगंज, कानपुर)। | पशुमां के लिए साक्षारण नसक मीर चाटने के नमक का हेला, टाइप सावा 1S: 9201972 |
| 19. | र्स।एभ/एल 6651 1978-01-10 | 78-01-16 | 79-01-15 | रैलिस इंडिया लि०, 94, इंडस्ट्रियल इन्टेट, झम्बातुर, मद्रास-58 | सी. मी. सी, धूलन चृणं IS: 15061967 |
| 20. | सीएम/एल 6652 1978-01-10 | 78-01-16 | 79-01-15 | केरल इलैक्ट्रिकल एण्ड एसाइड इंजी० कं० लि०, ममाला (डा०) कोचीन, (केरल राज्य) | एसी मोटर स्टार्टर, टाइग/ब्रेड/माइज ग्रारडी 12, सीधा लाइन स्टार्टर 3.7 कियो, 415 वोस्ट स्टार्टर— IS:1822—1967 |
| 21. | मीएम/एल6653 1978-01-10 | 78-01-16 | 79-01-15 | मायनामाइड इंडियां लि०, डा० श्रतुन, जि० बलसाड़ (गुजरात) | फैनीट्रोथियोन पायमनीय मात्र $50 \frac{9}{L}$ $1S:5281-1969$ |
| 22. | सीएम/एल 6654 1978-01-10 | 78-01-16 | 79-01-15 | ईस्ट इंडिया कर्माशयल कं० प्रा० लि०, श्री क्रुष्ण जूट मिल्स, एलूरु, जि० पश्चिमी गोदावरी, (झान्ध्र प्रवेग) | ए-द्विल से बुने जूट के बोरे, माइज 112× 67.5 सेमी IS: 19431964 |
| 23. | सीएम/एल6655 1978-01-10 | 78-01-16 | 79-01-15 | मुजानिल केमो इंडस्ट्रीज, गणेशनगर, चिचनाइ,पुणे-411033 | एंडोनल्फन पायसनीय संह्र IS: 4323 1967 |
| 24. | सीएम/एल 6656 1978-01-10 | 78-01-16 | 79-01-15 | स्वास्तिक वायर्स, इंडस्ट्रियल इस्टेट, डा० बीरगढ़, जि० रायपुर (म०प्र०) | सामान्य इंजीनियरी कार्यों के लिए एम० एस० सार— IS: 2801972 |
| 25. | सीएम/एल 6 6 5 7 1 9 7 8-0 1-1 0 | 78-01-16 | 79-01-15 | विजय स्टील रोलिंग मिल्स प्रा० लि०, 37, पीन्या बंडस्ट्रियल एरिया, ब्रितीय फेंग—बंगलीर-652139 | |
| 26. | सीएम/एन—+ 6 6 5 8 1 9 7 8-0 1-1 2 | 78-01-16 | 79-01-15 | कुमारधूबी इंजी० वर्क्स लि०, डा० कुमार- धृबी, जिला धनबाद (बिहार) | सतह को सब्त बनाने के लिए कार्यन इस्पात की ढलाई— IS: 2707—1973 |
| 27. | सीएम/एल6659 1978-01-12 | 78-01-16 | 79-01-15 | कुमारधूषी इंजी० वर्क्स लि० डा० कुमारधूषी, जि० धनवाद (बिहार) | 1.5 प्रतिगत मेंगनीज इस्पात की क्लाई— IS: 2708—1973 |
| 28 | संाग्म/एल — 6660 1978-01-12 | 78-01-16 | 79-01-15 | लक्ष्मी इंजी० वक्स (शाखा) इंडस्ट्रियल इस्टेट, शोलापुर-413003 | कृषि कार्यों के लिए साफ, ठंडे, तार्ज पानी के भौतिज अपकेन्द्रीय पस्प साइज : 80 मिमी०× 65 मिमी० माइल एल० के०-80 IS: 65951972 |
| 29. | र्स)एम/एस 6661 1978-01-13 | 78-01-16 | 79 01-15 | श्रीराम स्टील रोलिंग मिल्स, कोल्गेट रोड, पावर हाउस के पास, थाना (महाराष्ट्र) (कार्येलय : तीसरी मंजिल, यूनियन वे बिज के ऊपर, पोट्टिया इंडस्ट्रियल इस्टेट, दारखाना, बस्बई-400010 | IS: 226—1975 |
| 30. | सोएम/एल 6662 1978-01-13 | 78-01-01 | 79-01-31 | एसके स्टील रोलिंग मिल्स, सुरेन्द्र इंड- स्ट्रीज कम्पाउंड, द्वितीय पोखरन रोड, माजीवाड, थाना (कार्यालय: 22, बड़ौदा स्ट्रीट, बम्बई 9) | वर्ग-1 |
| 31. | सोएम/एल 6663 1978 01-13 | 78-02-01 | 79-01-31 | n | संरचना इस्पात (सामान्य किस्म) वर्ग-1 IS: 1977-1975 |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|-----|--------------------------------------|-------------|------------------|--|--|
| 32 | सीएम/एल 6864 1978-01-13 | 78-01-16 | 79-01-15 | प्रान्हावेत एग्रीकेमिकल्स, ग्रास्हावेत भवन, बन्नौत (मेरठ) उ० प्र० | बी०एच० सी० धूलन चूण IS 5611972 |
| 33 | सीएम/एल 6665 1978-01-13 | 78-01-16 | 79-01-15 | सूदर्णन प्लाईवृढ इडस्ट्रीज, माकूम पठार, ए० टी० रोड, मरघेरीता (घसम) | गामान्य कायों के लिए प्लाईबुड, बीडक्प्यू ग्रार, सी डक्प्यु ग्रार भौर डक्प्यू डक्प्यू ग्रार— IS 303—1975 |
| 34 | सीएम/गल6666 1978 01-15 | 78-01-16 | 79-01-15 | जयन्त कापर एण्ड स्टील वायर प्राप्तन्त्न ग्रामदामोहानी, लालखदान वे पास, डा० मस्त्तरी रोड, जि० बिलासपुर (म०प्र०) | एएसी/एसीएस भार चालक—- IS 398 (भाग 1 भौर 2)—-1976 |
| 35 | सीणम/एल6667 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | केमो मिनरल इडस्ट्रीज, माहन मिल कम्पाउड, कोलगेट रोड थाना | धिरम जलविसर्तनीय धूलन पूर्ण की पुन पैकेजबन्दी IS 47661968 |
| 36 | सीएम/एल6668 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | डी० के० मेटल इडस्ट्रीज ए-25, पीरामल इडस्ट्रियल इस्टेट एस० बी० रोड, गोरेगाव सम्बर्द-62 | पिटवा ऐलयुमिनियम के अर्त न—— IS 1660——1967 |
| 37 | सीएम/एल 6669 1978-01-16 | 7 8-0 2-0 1 | 79-01-31 | इडियम टूल मैन्यूफैक्चरसं लि० प्लाट न० 62-63 एम० द्याई० डी० सी० एरिया, सतपुर, नामिक-7 (महाराष्ट्र) | THर IS 54441969 IS 54461969 IS 59071970 घीर IS 59191970 |
| 38 | सीएम/एल3670 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | केमो मिनरल इडस्ट्रीज, मोहन मिल कम्पाउण्ड, कोलगेट रोड, थाना | थिरम बीज संसाघन निर्मिति की पेकेज- बन्दी IS 47831968 |
| 39 | सीएम/एल 6671 1978-01-16 | 7 8-0 2-0 1 | 79-01-31 | एन० टी ० बै ठन चेठ्रि यर एण्ड क०, 370, चौ यी गली, के० के० पुदुर रोड, कोभ्रापरेटिव कालोनी कोयम्बतूर-38 | चाय की पेटी के लिए घातु के फिटिंग, मब साइजा के IS 10 (नाग 4)1976 |
| 40 | सीएम/एल6672 1978-01-16 | 78-01-16 | 79-01-15 | एस० बी० सुबरणा एण्ड क०, 10, इडस्ट्रियल टाउन, राजाजी नगर, बगलौर-560044 | धातु के रोलिंग शटर भीर ग्रिय टाइप "ए"— IS 6248—1971 |
| 41 | सीएम/एल6673 1978-01-16 | 78-01-01 | 79-01-31 | म्रोवरसीज इजीनियसं माथदी प्लाट, राजकोट-560004 | डीजल इंजन-टाइप ग्रिड /साइअ 5 88 क्विना० (8हापा) 850 स्रारपीएम, खड़ा, जलशीतित |
| 42 | सीएम/एल 6674 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | रेलिस इडिया लि०, कोप्यूरावर, नाम्बूर रे० स्टे०, जि० गुन्टूर | आइमियोएट की पैकेंज बन्दी IS 39031975 |
| 43 | सीएम/एल—- 6 6 7 5 1 9 7 8-0 1-1 8 | 78-02-01 | 79-01-31 | की इडियन केबिल कं० लि०, गोलमूरी, जमगेवपुर (बिहार) (कार्यालय 9 हरे स्ट्रीट, कलकत्ता-31) | माटर गाड़ियों के लिए केबल, प्रभार ग्रेड/साइज प्रज्वलन केबल—सब प्रकार ग्रीर साइजों के—- IS 2465—1969 |
| 44 | सीएम/एल 6676 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | कल्पना बास्य मैन्यु० क०, इच्छापुर रोड, दासनगर, हावड़ा-5 (प० ब०) | जलकल कार्यों के लिए म्लून बार्ल्य— IS 780—1969 |
| 45. | सीएम∫एल—-6677 1978-01-16 | 78-02-01 | 79 -01-31 | फोर्ट ग्लोस्टर इंडस्ट्रीज लि०, (केबल विभाग) डा० फोर्ट ग्लोस्टर, जि० हावडा-711310 (क्षायत्रिय 31 घौरगी रोइ, कलकसा-1) | मोटर गाडियों के लिए केबस, प्रकार/ ग्रेड/साइज प्रज्वलन केबल— सब प्रकार ग्रीर साइको के— IS 2465 (भाग I)——1969 |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|-----|------------------------------|----------|-----------------------|---|---|
| 46. | सीएम/एल6678 1978-01-16 | 78-02-01 | 7 9- 01-31 | म्त्ररबाह् कं० लि०, घा० टीटागढ, 24 पर्गमा (प० बं०) (कार्पालय : 7, बेलेजली प्लेम, कलकत्ता-1) | बी-द्रिवल से बुने बोरे IS: 25661965 |
| 47. | सीएम/एस—- 6679 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | 21 17 | भारतीय हेमियन (टाट) टाइप/ग्रंड/ माइज : 305 जी/एम², 229 जी/ एम² IS: 28181971 |
| 48 | सीएम/एल ७६८० 1978-01-16 | 78-02-01 | 69-01-31 | दी केल्बिन जूट कं० लि०, 24, पार्क रोड, सालपुकुर, 24 परगना (प० बंगाल) | |
| 49, | मीएम/एल6681 1978-01-23 | 78-02-01 | 79-∪1-31 | अनाज रंजीनियसं प्रा० लि०, 85/1, पाउड रोख, पुर्ग-411⊕29 | चिकित्सीय गैस सिणिडरो के लिए योक टाइप के वास्त्र संबोजन, प्रकार ग्रेड/ साइज : आक्सीजन वास्त्र IS: 37451966 |
| 50- | सीएम/एल—- 6682 1978-01-24 | 78-01-16 | 79-01-15 | नम्फरबन्द्र जूट मिल्म लि०, भूतमाथ कीर्ल रोड, डा० कांकीनारा, जि० 24 परगना (कार्यांलय : 36 स्ट्रेड रोड, कलकत्ता-1 प० बंगाल) | हाई सी पटसन के वोरे-⊷ |
| 51. | सीएम/एस6683 1978-01-24 | 78-01-16 | 7\01~15 | | भारतीय हैसियन (टाट) के बोरे— IS: 2818 (भाग 2)1971 भीर IS: 37901966 |
| 52. | सीएम/एल | 78-01-1A | 79-01-15 | 11 | म्राटे के लिए जूट का कपड़ा, दोहरे नाने के म्राटे के बारे— 1S: 3966—1967 मीर 1S: 3984—1967 |
| 53. | सीएम/एल 6685 1978-01-24 | 78-01-16 | 79-01-15 | IJ | उर्वरकों के बोरो के लिए जूट का कपड़ा, 407 जी/मे ⁸ IS:74071974 |
| 54. | सीएम/एल—- 6686 1978-01-24 | 78-01-16 | 79-01-15 | D | जूट के कालीनों के लिए पृष्ठा धारी कपड़ा IS: 49001969 |
| 55. | सीएम/एल6687 1978-01-24 | 78-01-16 | 79-01-15 | नफ्फरचन्द्रा जूट मिल्स लि०, भूतनाथ कोले रोड, डा० कांकीनारा, जि० 24 परगना (कार्यालय: 36 स्ट्रेंड रोड, कलकत्ता-1 पं० बंगाल) | ऊन भरने के लिए नये पटसन के बोरे IS: 48561968 |
| 56. | सीएम/एल—6688 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | लिलुग्ना स्टील एण्ड वायर कं लि०, 15/2, बेलूर रोड, लिलुग्ना, हावड़ा | दरबाजे, खिड्की और रोगनदान के निए गर्म वेल्लित इस्पात सेक्शन टाइप / ग्रेड/ साइज . खिड़की खंड जी-6 IS: 71521974 |
| 57- | सीएम/एन—6689 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | एकिप्रोडम इंडस्ट्रीज, प्लाट नं0 34, मोनेरीको इंडस्ट्रियल कम्पलेक्स, तेलियरगंजइलाहाबोद -211004 (कार्यालय : न्यू मानीमेट हाउम बिल्डिय, प्रथम तल, 83, जबाहर स्कवेयर, इलाहाबाद-211003) | स्फूटर श्रीर मोटर साइकिल सवारों के बचाव के लिए टोप, माइज : 540, 550, 560, 565, 570, 580 श्रीर 590 मिमी— 1S: 4151—1976 |
| 58- | सीएम/एल—- 6690 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | भारत पत्वराइजिंग मिस्स प्रा० लि०, 1074, टी० एव० रोइ, मद्राम— 600 0 19 | |
| 59. | सीएम/एल 6691 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | विजय पल्वराइअर्स पेड्राकाकनी, मगला- गिरि रोइ, जि० गुन्टूर(म्रा० प्र०) | एडीसल्कान पायसनीय नेज द्रव, 35 प्रतिशत— IS: 4323—1967 |

| (: | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|-----|-------------------------------------|-------------|-----------------------|---|---|
| 60. | सीएम/एल6692 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | नागार्जुन एग्रो एण्ड स्टील कापो०, ताडै- पहिल, जि० गुन्दूर (ग्रा० प्र०) | बी॰ एव॰ सीजल विसर्जनीय धूलम चूर्ण IS: 5621972 |
| 61. | सीएम/एल6693 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | न्यू केमिकल इंडस्ट्रीज ग्रणोक नगर, ग्राम रोड नं० 1, कांडीवली (ई) बम्बई- 400067 (कार्यालय: रोहिन चैम्बर्स, ब्रिकीय तल, घोगा म्ट्रीट, फोर्ट, बम्बई -400023) | |
| 6.2 | मीएम/एल 6694 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | वेंकटेप्रवर स्टीलम (प्रा०) लि०, 63, पिषाजी मार्ग, नई विल्ली-110015 (कार्यालय : 29, प्रिवाजी मार्ग, नई विल्ली-110015) | |
| 63. | मीएम/एल— 6 69 5 1 9 7 8-0 1- 2 4 | 78-02-01 | 79-01-31 | म्रारती मिनिरत्स, 15/7, मधुरा रोड, फरीवाबाद-121002 | डी०डी०टी० जलविसर्जनीय धूलन चूर्ण— IS: 565—1975 |
| 64. | सीएम/एल-6696 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | <i>n</i> | 'डाइमिषोएट पायमनीय तेज द्रव IS: 39031975 |
| 65. | सीएम/एल6697 1978-01-25 | 78-02-01 | 7 9- 01-31 | जय केसिकल्स, 14/1, सथुरा रोड, फरीदाबाद (हरयाणा) | डी॰डी॰टी॰ धूलन चूर्ण— IS: 564—1975 |
| 66. | मीएम/एल6698 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | ji ji | कार्बराइल धूलन भूणे IS: 7122—1975 |
| 67. | मीएम/एक— 6699 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | y ii | एत्हिष्ट्रन धूलन चूर्ण IS: 13081974 |
| 68. | मीएम/एल—6700 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | रबोन्द्र ट्यूस्स लि०, दसद्यां किलोमीटर पत्थर, दिल्ली रोड, हिसार (हरयाणा) | मृदु इस्पात की निलया, हस्की, कासी, जस्ती, सब साइजों की IS: 1239 (भाग I)1973 |
| 69. | सीएम/एल6701 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | शिवदुर्गा श्राइरन घषसं (प्रा०) लि०, 156/1, मधुसूदन पाल चौधरी लेन, हाबका | स्त्रिंग चैक मुमा वाल्व (न लौटने वाले), टाइप/साइज: एक द्वार वाले, 450 मिमी तक माइज वाले-— IS: 5312 (भाग I)—1969 |
| 70. | मीएम/एल6702 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | इंडियन डुप्लीकेटर कं० लि०, 114, बा० लाल मोहन भट्टाचार्य रोड, ऐस्टाली, कलकरला-14 | - Lor |
| 71. | सीएम/एल — 6703 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | विजय इंडस्ट्रीज, ई-4, पटेल इंडस्ट्रियल इस्टेट, प्रताप नगर, बड़ौदा-4 | कोलतार खाद्य रंग निर्मितियां, प्रकार/ग्रेष्ठ : चूर्ण IS : 5346 1975 |
| 72. | मीएम/एल6704 1978-01-25 | 7 8-0 2-0 1 | 79-01-31 | एवती पैकेजिंग एस्टरप्राइज, ए-12, गिरिराज इंडस्ट्रियल इस्टेट, महाकाली केब्स रोड, बंघेरी (ईस्ट) बंबई-40009 | गनमेड पेपर देप JS: 41851967 3 |
| 73. | सीएम/एस 6705 1978-01-25 | 78-01-01 | 78-12-31 | कारोमंडल प्रोडोराइट प्रा० लि०, घट्टन- कुलभ रोड, माधवराम, मद्रास-600060 | रसायन प्रतिरोधी मसाले, टाइप/ग्रेड/ साइज: सिलिकेट राल गण्धक टाइप, मीमेंट प्रोडोर एमडक्ट्यू के फीमा- मिन "ए" ग्रीर पुराचिन— IS: 4832 (भाग 1 श्रीर 2)—1969 भीर IS: 4832 (भाग 3)—1968 |
| 74. | सीएम/एल6706 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | फ्रेसको निटवेयर्स, 88 एफ-15 सी, काम- राज रोड, निरूपुर-638604 | सादी बुनी सूती बनियानें टाइप: गोल गले, गोल गले व आस्तीन वाली, साइज: 70 में 90 सेमी, गेज: 26 IS: 4964 (भाग 2)1975 |

| 1 | 'n | 3 | 1 | 5 | 6 |
|-----|-------------------------------------|-------------------|------------------|--|--|
| 75 | | 78-02-01 | 79-01-31 | स्थर्ण इलेक्ट्रिकल्स, 14, शुभराम चेट्टी रोड बसवान गृडी, बंगलौर-560004 | पानी गरमाने के बिजली के दुवाऊ हीटर, 2 किवा० तक के IS: 3681977 |
| 76 | सीमम/एल-6708 1978-01-27 | 78-02-01 | 79 01-31 | परलाइट बायर प्राडक्टस लि०, एलेर्पाः, पश्चिरप्पर्त्सः, एलेप्पाः (कार्यालयः, XXXV/360-1 एम० जी० रोड, पीं० द्वां० न० 1749 फोजीन-682016 | कुलाई के काम के लिए इस्पान के नार के रस्से IS 1856—1970 |
| 77 | सीएम/एल 6709 1678-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | महाबीर इंडस्ट्रीज, ए-34, लघु उद्योग केन्द्र, बिल्डिंग मं० 3, झाई०बी० पटेल रोड, गोरेगांब (ईस्ट) कंबई-400063 | पिटवां एल्यूमिनियम की डेगयी मध्यम वर्ग, 19000 ग्रेड—- IS: 16601967 |
| 78 | मीएम/ ए ल 6710 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | किजन्म इत्तेत्रिट्रकल्स प्रा०लि०, डा० चिकम्घरपुर, जी०टी० रोड, गाजियाबाद | चरेलू नथा सम्बद्ध कार्यों के लिए स्विच, 2 एएसपी, 250 बोल्ट IS: 38541966 |
| 79 | र्मार्पम/प्ल6711 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | किंजल इलेक्ट्रिकल्स प्रा०लि०, श्राक्सीजन हाउस, जी०टी०, रोड, ज्ञानी बार्डर, गाजियाबाद (उ०प्र०) | भारी कार्य के लिए एयर-श्रैक स्विच और एयर श्रैक प्यूजों की मिश्रित इकाई, 16 एएमपी, 240 वो० IS: 4047—1967 |
| 80 | सीएम/एस 6712 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | मारपी ऐस्टरप्राइजेज, 37 म्यू मार्केट, वैस्ट पटेल नगर, मई दिल्ली-110008 | बिजली की इस्त्री झस्त्रचल, 450 वो० IS: 3661965 |
| 81. | सीएम/एल 6713 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | कलकरता बाटर प्राडक्ट्म 1, करीमबद्धश रो, कलकरता-700002 | मैकरोनी, स्पाघेट्टी ग्रौर सेवाई IS . 14851976 |
| 82. | सीएम/एल 6714 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | पेस्टकेम कं०, एम द्याई डी सी ग्रैंड गं० 26 केमिकल ओन, ग्रम्बरनाय (जिला याना) | हीडीटी 25 प्रतिभाग पायमनीय तेज द्रव IS: 6331975 |
| 83 | सीएम/एस 6715 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-3 1 | एस०एम०पी० प्रा० लि०, सुभाव नगर, मुभाव रोड,जोगेस्वरी, बंबई -400060 | बी॰एच॰सी॰ पायसनीय तेज ब्रब— IS: 6321972 |
| 84 | सीग्म/एस6716 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | खेड़ा जिला सहकारी दुग्ध उन्पादक संघ लि०,ग्रामन्द (गुजरात) | संसाधित पनीर IS: 27851964 |
| 85. | सीएम/एल6717 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | केव्टी० इंडस्ट्रीज प्रा०लि०, 19/सी. हरीण नियोगी रोड, कलकस्सा- 700067 (कार्यालय: 34/1, न्यू रोड, कलकल्ता-700027) | तक्ते |
| 86. | सीएम/एस6718 1978-01-27 | 78-0 <i>2</i> -01 | 79-01-31 | पंकज माइरन एण्ड स्टील वर्क्स प्रा०लि०, 643, टी०एच० रोड, तिस्बोसीयूर, मद्रास-600019 | |
| 87 | सीएम/एल6719 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | दी इंडियन केबिल कं० लि०, 9, हरे स्ट्रीट, कलकत्ता-700001 | खानों में इस्तेमाल के लिए कागज रोधित केबल IS:10271968 _ |
| 88. | सीएम/एस6720 1978-01-31 | 78-02-01 | 79-01-31 | दी तुडियालूर को-ग्रापरेटिक एग्निकल्चरल सर्विसेज लि०, मेतूपलायम रोड, तुडियालूर, कोम्बतूर-841034 | एंडोसल्फान पायसनीय तेज द्वन IS: 43231967 |
| 89. | सीएम/एस 6721 1978-01-31 | 78-02-01 | 79-01-31 | भ्रारियेन्ट स्टील एण्ड इंडस्ट्रीज लि०, ग्राम-कारा, सोरामपुर के उपमार्ग से एन०एस० नं० 2 का 31वां कि०मी० पत्थर (कलकता से), जिला हुगली (प० बंगाल) | संरचना इस्पात (भानक किस्म) के क्य में पुनर्वेत्सन के लिए कार्वेन इस्पात के उले विलेट इंगट IS: 69141973 |
| 90. | सीएम/एल 6722 1978-01-31 | 78-02-01 | 79-01-31 | n n | संरचना इस्पात (साधारण किस्म) के रूप में पुनर्वेलन के लिए कार्बन इस्पात के ढले बिलेट इंगट— IS: 6914—1973 |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
|-----|--------------------------------------|-------------------|-------------------|--|---|
| 91 | सोगम/एस 6723 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-0?-15 | अञ्चला ६र्थिक्ट्रक इडस्ट्रीज, ५/110, विश्वास नगर, शाहबरा, दिल्ली-32 | |
| 92 | सीएग/एल6721 1978-01-31 | 78-05-01 | 79-0 i-30 | किर्लोस्कर विसान इक्विपमेट लि०, कोटरूद, पृणे-411029 | |
| 93 | सीण्म/एल6725 1978-01-31 | 78-02-01 | 79 - 01-31 | त्रीर इत्तीनियरिंग वक्ष्यं (रत्रि∘) जी० टी०गोइ (बाई-पास)जान्धर-4 | जनकल कार्यों के लिए मी०आई० म्लस वास्य, साइज 50 मीर 200 मिमी वर्ग-1 IS 7801969 |
| 94 | सीएम/एस 6726 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-02-15 | भ्रारनी मिनेश्ल्म (कीटनाणक विभाग) 15/7, मथुरा रोड, फरीवाबाद (हन्याणा) | स्थिरीकृत मेथ श्रॉक्सी इथाइल मर्स्युरिक क्लोराइड सान्द्र IS 23581963 |
| 95 | सीएम/एल 6927 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-02-15 | वालग्हा, लि० पाटसॅबेरु, जि० मेडक (ग्रा० प्र०) (कार्यालय ४७/डी. राप्ट्रपति रोष्ट, सिक्च्दराबाद-५००००३) (ग्रा० प्र०) | IS 8198-1977 |
| 96 | सीएम/एल 6728 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-02-15 | п | फोमेलोन पायमशीय तेज द्वव 35 प्रति- णय IS 8487 |
| 97 | सीएम /एल — 6729 1978-01-31 | 78-0 <i>2</i> -16 | 79-02-15 | नवीन थायर प्रॉडक्टस प्रा० लि०, सुल्तानपुर रोड, कपूरथला (प०) | 10 मिमी तक ब्यास के एम०एग० तार, फिनिश जस्तीकृत (विद्युत विश्लेषी गर्म हुवाये) स्थिति मृदु भ्रावरण, हल्के— 1S 2801972 |
| 98 | म्(एम/पल6730 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-02-15 | गपेण इलेक्ट्रिकल्स, कालसण्डपम्, पाल- घाट-७7४७७७ (किंग्ल) | एच ध्रार सी पपूज लिक, टाइप/ग्रेड/माइज . एच ध्रार सी पयूज लिक ग्रो ध्राई 415 बोल्ट, भर्ग-3 250 एम्पीयर लक ग्रीर ए ग्रीर एच रेटिंग पर बार्ड। साहज जी 18 22081962 |
| 99 | र्मःएम/एल⊷ - 6730 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-03-15 | इन्टरनेशनल एप्रेसी (इंडिया) 25, एन० र्जा० साहा रोड बेहाला, कलकल्या-61 (कार्यालय 6/3, मदन स्ट्रीट, कलकल्य- 13) | एडोसल्फान पायसनीय नेज द्वय 35 प्रतिणस IS 43231967 |
| 100 | मोएम एन6732 1978-01-31 | 78-02-01 | 79-01-31 | ण्य्यूमिनियम उद्योग, खामा सर्ह, विलास रू रोष्ड, सदर बाजार, राथपुर (स०प्र०) | बतंनो की ग्रेड के लिए पिटना एस्यु- मितिन्थम ग्रीर एत्युमिनियम मिश्र धानु 19000-0, 19500-0 IS 211975 |
| 101 | मीएम/एल 6733 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-02-15 | गोधल स्टील इडस्ट्रीज 57, मालापन- घोष्ठा स्ट्रीट, लिसुद्रा, हाघडा | 1S 2261975 |
| 102 | मीएम एत 6731 1978-01-31 | 78-02-01 | 79-01-31 | भारत इडस्ट्रियल कार्पो ०, झलूक बा झे, गौहाटी-14 (श्रमम) (कार्यालय बी० श्रार ्फ् यन राड, भारालृमुख, गौहाटी (ग्रसम) | वैशिकन मोम IS 46541974 |

[स॰ मीएमडी/1311] ए०पी० बनर्जी, उपमहानिदेशक S.O. 1615.—In pursuance of Esub-regulation (1) of Regulation 8 of the Indian Standards Institution (Certification Marks) Regulations, 1955, as amended from time to time, the Indian Standards Institution hereby notifies that one h indicated two licences, particulars of which are given in the following Schedule, have been granted during the month of January 1978 authorizing the licensees to use the Standard Marks:

SCHEDULE

| Sl | I icence No. | Period o | of Validity | Name and Address of the Licenses | Article/Process covered by the Licences and the Relevant |
|-----|----------------------------|----------|-------------|---|---|
| No. | (CM/L-) | From | То | | IS: Designation |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1. | CM/L-6633 1978-01-05 | 78-02-01 | 79-01-31 | United Wire Ropes Ltd., Marutikumar Road, Thana-400606 (Maharashtra). | Wire ropes used in oil wells and oil well drilling) IS: 45211968 |
| 2. | CM/L 6634 1978-01-05 | 78-01-16 | 79-01-15 | Asian Industrial Corp., 357, Prince Anwar Shah Road, Tollygungs, Calcutta-700058 (Office: 3 Amratolla Street, Calcutta-700001). | Oil cutting, soluble — IS: 1115—1973 |
| 3. | CM/L-6635 1978-01-05 | 78-01-16 | 79-01-15 | S. Guha & Co., Jalkhura Road, P.O. Maheshtala, 24 Parganas. | Hyrizontal contribugal pum, 3 for clear, cold, fresh water for agricultural purposes, size: 75 × 60 cm, 5HP, 1440 rpm— IS: 6595—1972. |
| 4, | CM/L-6636 1978-01-05 | 78-01-01 | 78-12-31 | Venkateswara Steels (P) Ltd., 63, Shivaj Road, New Delhi. | i Cold twisted deformed steel bars for concertoreinforcement— IS: 1786-1966 |
| 5, | CM/L-6637 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | Prakash Industries, Vithalkonya, Vidhalaya Road, Nadiad, Disstt Kaira (Gujarat). | Non-metal helmets for civil defence— IS: 2300—1968 |
| 6. | CM/L-6638 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | Navin Wire Products Pvt. Ltd., Sultangur Road, Kapurthala (Pb.) | Galvanized steel barbed wires for fencing (type A)— IS 278-1969 |
| 7. | CM/L-6639 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | National Bobbin Co., 472/473, Vatwa In dustrial Estate, Vinzol, Distt. Ahmedaba (Office 'Nirmal' Pattharkuva Relici Road, Post Box No. 169, (Ahmedabad 380001). | nd plug type spindles) f IS: 3625 –1971 |
| 8. | CM/L-6640 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | Auto Ignition Pvt. Lt., 5D/8E, Railway Road, Faridabad (Haryana). | Ignition coils, 12 volts IS: 2325 - 1963 |
| 9 | . CM/L-6641 1978-01-06 | 78-01-01 | 78-12-31 | Bhagsons Paint Industries (India) 16, A, D.L F. Industrial Area Najafgath Road, New Delhi-15. | Bituminous compound for water, proof- ing and caulking purposes— IS: 1580—1969 |
| 10 | . CM/L-6642 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | Jupitor Glass Works, B-209 Naraina Indutrial Area, Phase I, New Delhi-28 | us- Milk pipette (10.75ml.) — IS: 1223 (Pt. II) —1972 |
| 11 | . CM/L-6643 1978-01-06 | 78-01-01 | 78-12-31 | | i Cement Paint, colour as require1 - |
| 12 | . CM/L-6644 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | Vijayeswari Ring Travellers Manufacturing | frames Type/Grade/size: Elliptical ring traveller rangel/0 to26/0 flange s Nos. 1 and 2— |
| 13 | . CM/L-6645 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-1 | 5 Parag Traders, (In the compound of K thari Oil Products Co.), Jatpur Road Gonda (Distt . Rajkot) | |
| 14 | , CM/L-6646 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | Navalram Agro Machineries (P) Ltd. Naroda Road, Behind Kalyan Mills Ahmedabad-380002 | |
| 15 | 5. CM/L-6647 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | Shri Ambica Tubes, Vatva Taluka, Dascr Ahmedabad-380003 (Office: Kankari; Ahmedabad-380008) | |
| 16 | 6. CM/L-6648 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | Central Inspetici 158 & Fortiligers, (Prep. Central Paints Ltd., Indore) 88/8, G.f.D Industrial Estato, Vatva, Distt. Ahmedabad | |

| = | | | _ | - <u> </u> | |
|-----|----------------------------------|-------------------|---------------|---|--|
| 1 | 2 | 3 | _ | | 6 |
| | CM/L-6649 1978-01-06 | 78-01-01 | 78-12-31 | National Container Works, 9-10, Industrial Estate, Rajpura (Pb.)-140401 | 18-litues square tins Type/Grade/Size- Biscuit Type —Wide mouth IS: 9161975 |
| | CM/L-6650 1978-01-06 | 78-01-16 | 79-01-15 | Friends & Co. (Regd), 123/205, Gararian Purwa, Kanpur (Office: 51/46, Nayagani, Kanpur) | Cattle licks & common salt for animal consumption Type: Plain 1S: 920—1972 |
| | CM/L-6651 1978-01-10 | 78-01-16 | | Rallis India Ltd., 94, Industrial Estate, Ambattur, Madias-58 | COC dusting powers— IS: 1506—1967 |
| | CM/L-6652 1978-01-10 | 78-01-16 | 79-01-15 | Kerala Electrical & Allied Engg. Co. Ltd., Mamala P.O. Cochin, Kerala State | AC motor starters Type /Grade/Size: RD 12 Direct on line starters 3.7 kW, 415 V starter IS: 1822—1967 |
| 21. | CM/L-6653 1978-01-10 | 78-01-16 | 79-01-15 | Cyanamid India Ltd., Atul Post Office Distt Bulsar (Gujarat) | Fenitrothio 1 EC50%— IS: 5281—1969 |
| 22. | CM/L-6654 1978-01-10 | 78-01-16 | 79-01-15 | East Indian Commercial Co., Pvt. Ltd., Sri Krishna Jute Mills, Eluru, West Godavari Distt. (Andhra Pradesh) | A-twill jute bags size: 112×6/.5cm—IS: 1943—1964 |
| 23. | CM/L-6655 1978-01-10 | 78-01-16 | | Chinchwad, Pune-411 033 | Endosulfan EC- IS: 4323—1967 |
| 24. | CM/L-6656 1978-01-1 0 | 78-01-16 | | Swastik Wires, Industrial Estate, P.O. Birgadh, Distt. Raipur (M.P.) | IS: 280 -1972 |
| 25. | CM/L-6657 1978 - 01-10 | 78-01-16 | | Vijaya Steel Rolling Mill ₃ Pvt. Ltd., 37, Peenya Industrial Aroa, 2nd Phase, Bangalore-562139 | IS: 226—1975 |
| 26. | CM/6658 1978-01-12 | 78-01-16 | 79-10-15 | Kumardhubi Engg, Works Ltd., Kumar- dhubi P.O. Distt. Dhanbad (Bihar) | Carbon steel casting for su face harden ing— IS: 2707—1973 |
| 27. | CM/L-6659 1978-01-12 | 78-01-16 | 79-01-15 | -do- | 1.5 per cont mang mase steplicasting— IS: 2708 -1973 |
| 28. | CM/L-6660 1978-01-12 | 78-01-16 | 79-01-15 | Laxmi Engg. Works (Branch), Industrial Estate, Shol (pur-413003 | Horizontal centrifugal pumps for clea cold, fresh water for agricultura purposes—Size: 80mm×65 mm model LK 80— IS: 6595—1972 |
| 29. | CM/L-6661 1978-01-13 | 78-01-16 | 79-01-15 | Shree Ram Steel Rolling Mills, Kolshet S Road, Near Power House, Thana (Maha- rashtra) Office: 3rd Floor, At The Union Weigh Bridge, Pottia Industrial Estate, Darukhana, Bombay-400010 | Structural stool (standard quality)— IS: 226-1975 |
| 30. | CM/L-6662 1978-01-13 | 78-01-01 | 79-01-31 | Esskay Steel Rolling Mills, Surrendra Industries Compound, 2nd Pokhran Road, Majiwad, Thana. (Office: 22 Baroda Street, Bombay-9) | Structural steel (standard quality)— Group 1— IS: 226—1975 |
| 31. | CM/L-6663 1978-01-13 | 78-02-01 | 79-01-31 | -do- | Structural steel (or ordinary quality)— Group 1— IS: 1977—1975 |
| 32. | CM/L-6664 1978-01-13 | 78-01-16 | 79-01-15 | Alawot Agro Chemicals, Ahlawet Bhawan, Baraut (Meerut) (U.P.) | BHC DP— IS: 561 ~1972 |
| 33. | CM/L-6665 1978-01-13 | 78-01 - 16 | 79-01-15 | Sudershan Plywood Industries, Makum Pathar, A.T. Road, Margherita (Assam) | Plywood for general purposes BWR, CWR & WWR— IS: 303—1975 |
| 34. | CM/L-6666 1978-01-13 | 78-01-16 | 79-01-15 | Jayant Copper & Steel Wire Products, Vill, t Domohani, Near Lalkhadan, Masturi Road, P.O., Distt. Bilaspur (MP) | • |
| 35. | CM/L-6667 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | Chemo Mineral Industries, Mohan Mil Compound, Kolshet Road, Thana. | 1 Repacking of thiram WDP— IS: 4766—1968 |
| 36. | CM/L-6668 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | D.K. Metal Industries, A-25, Biramal Industrial Estate, S.V. Road, Goregaon, Bombay-62. | Wrought aluminium utensils- |
| 37. | CM/L-6669 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | Indian Tool Mfr. Ltd., Plot Nos. 62-63, M.I.D.C. Arca, Satpur, Nasik-7 Maharashtra. | Reamers— IS: 5444—1969, IS: 5446—1969, IS: 5907—1970 and IS: 5919—1970 |
| 38. | CM/L-6670 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | Chemo Mineral Industries, Mohan Mill Compound, Kolshet Road, Thana. | Repacking of thiram seed dressing formulation— IS: 4783—1968 |

| 1 1 Z | | | | | |
|-------------|--------------------------|----------|----------|--|--|
| 1 | 2 | 3 | _ 4 | | |
| 39. | CM/L-6671 1978-01-16 | 78-02-01 | | N.T. Bethan Chettier & Co., 370, 4th Street, K.K. Pudur Road, Co-operative Colony, Coimbatore-38. | IS: 10 (Pt IV) -1976 |
| 40. | CM/L-6672 1978-01-16 | 78-01-16 | 79-01-15 | S.B. Suvarana & Co., 10, Industrial Town, Rajajinagar, Bangalore-560044 | Metal rolling shutters & rolling grils TypeA: push pull, Type 'A' IS: 6248 1971 |
| | CM/L-6673 1978-01- 16 | 78-02 01 | 79-01-31 | Ovesens Engineers, Mavdi Plot, Raj- I kot-360004 | Deisel engines Type/Grade/Size: 5.88 KW (8 HP) 850 RPM vertical, water cooled IS: 1601 1960 |
| 42. | CM/L-6674 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | Rallis India Ltd., Koppuravru, Nambur R.S. Guntur Distt. | Repacking of dimethoate IS: 3903—1975 |
| 43, | CM/L-6675 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | The Indian Coble Co. Ltd. Golmuri, Jamshedpur (Bihar) (Office: 9, Hare Street, Calcutte-31) | Cables for motor vehicles Type/Grade Size: Ignition cables-all types-sizes —IS): 2465-1969 |
| 44. | CM/L-6676 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | Kalpana Valves Mfg Co. Ichapur Road, Dasnagar, Howreh-5 (W.B.) | Sluice valve for water works pur- poses— IS: 7801969 |
| 45, | CM/L-6677 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | Fort Gloster Industries Ltd. (Cable Division), P.O., Fort Gloster, Distr. Howrah-711310 (Office: 31 Chowringhee Road, Calcutta-1) | Cables for motor vehicles Type/Garde/ Size: ignition cables all type and sizes— IS: 2465(Pt I)=1969 |
| 46. | CM/L-6678 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | Khardah Co. Ltd., P.O. Titegarh, 24 Par- ganas (W.B.) (Office: 7 Wellesley place, Calcutti-1) | IS: 2566 - 1965 |
| 4 7. | CM/L-6679 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | —do | India bessian Type /Grade/Size : 305 g/m² 229g/m²— IS : 2818 1971 |
| 48. | CM/L-6680 1978-01-16 | 78-02-01 | 79-01-31 | The Kelvin Jute Co. Ltd., 24 Park Road, Talpukur, 24 Parganas (W.B.) | B-twill- IS: 2566-1965 |
| 49. | CM/L-6681 1978-01-23 | 78-02-01 | 79-01-31 | Vanaz Engineers Pvt. Ltd. 85/1 Poud Road, Poona-411029 | Yoke type valve connection for medical gas cylinders Type/Garde/ Size: Oxygen valve— 1S: 3745—1966 |
| 50. | CM/L-6682 1978-01-24 | 78-01-16 | 79-01-15 | Naffar Chandra Jute Mills Ltd. Bhutnath Kolay Road, P.O. Kankmara, Distt 24 Parganas (Office: 36 Strand Road, Calcutta-1) (West Bengal) | B-twill jute bags & Hy ccc jute bags- IS: 2566—1965 and IS: 2874—1964 |
| 5 1. | CM/L-6683 1978-01-24 | 78-01-16 | 79-01-15 | — do— | Indian hessian, hessian bags IS: 2818 (Pt II)1971 and IS: 3790—1966 |
| 52. | CM/L-6684 1978-01-24 | 78-01-16 | 79-01-15 | —do— | Flour jute cloth, DW Flour bags— 1S: 3966—1967 and 1S: 3984—1967 |
| 53. | CM/L-6685 1978-01-24 | 78-01-16 | 79-01-15 | —do— | Jute fabric for fertilizer bag 407 g/m ³ — 1S: 7407 -1974 |
| 54. | CM/L-6686 1978-01-24 | 78-01-16 | 79-01-15 | —do— | Jute carpet backing fabric— IS: 4900—1969 |
| 55. | CM/L-6687 1978-01-24 | 78-01-16 | 79-01-15 | do | New Jute wool pack— IS: 4856—1968 |
| 56. | CM/L-6688 1978-01-24 | 78-02-01 | | Lilluah Steel & Wire Co. Ltd., 15/2, Belur Road, Lilluah, Howrah. | window and ventilator—Type/ Grade/Size: window section T-6— IS: 7452—1974 |
| 57. | CM/L-6689 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | Acriprods Industries, Plot No. 34, Monereco Indl. Complex, Teliaragunj, Allaha bad-211004 (Office: New Ornament House Bldgs, 1st Floor, 83, Jawahar Square, Allahabad-211003). | - motor cycle riders a size: : 540, 550, 560, 565, 570 580 and 590 mmt IS: 4151—1976 |
| 58 | CM/L-6690 | 78-02-01 | 79-01-31 | Bharat Pulverising Mills Pvt. Ltd., 1074, T.H. Road, Madras-690019. | Phenthoate EC IS: 8291 -1976 |
| 59. | 1978-01-24 CM/L-6691 | 78-02-01 | 79-01-31 | Vijaya Pulverisers, Pedakakani, Mangala- | |
| | 1978-01-24 | | | girl Road, Guntur Distt. (A.P.). | IS: 43231967 |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|-----|---------------------------|-------------------|----------|---|--|
| 60 | CM/L-6692 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | Nagarjuna Agoo & Steel Cropn , Tadepalli, Guntur Distt. (A.P.) | BHC WDP— IS: 562 1972 |
| 61. | CM/L-6693 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | New Chemi Industries, Ashok Nagar, Gross Road No. 1, Kandivlee (F), Bombay- 400067 (Office: Rohit Chambers, 2nd Floor, Ghoga Street; Fort Bombay-400023). | |
| 62. | CM/L-6694 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | Venkateswara Steels (P) Ltd., 63, Shivaji, Marg, New Delhi-110015, (Office: 29, Shivaji Marg, New Delhi- 110015) | Structura) steel (ordinary quality) IS: 1977—1975. |
| 63. | CM/L-6695 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | Artee Minerals 15/7, Mathura Road, Faridabad-121002. | DDT WDP- IS: 565—1975 |
| 64. | CM/L-6696 1978-01-24 | 78-02-01 | 79-01-31 | -do- | Dimethoate EC — IS : 3903—1975 |
| 65. | CM/L-6697 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | J i Chemicals, 14/1, Mathuta Road, Faridabad(Haryana). | DDT DP— IS: 564-1975 |
| 66. | CM/-L6698 1978 01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | -do- | Carbaryl DP IS: 7122-1973 |
| 67. | CM/L-6699 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | -d ›- | Aldrin DP— 1S: 1303 -1974. |
| 68 | CM/L-6700 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | Rivinder Tubes Ltd., 10th K.M. Stone, Delhi Road, Hissar (Haryana). | Mild steel tubes, light, black gal- virized, all sizes— IS: 1239 (Pt 1)—1973 |
| 69. | CM/L-6701 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | Shivadu-ga Iron Wocks (P) Ltd., 156/1, Madhusudan Pal Chowdhacy Lane, Howrah | Swing check type reflux (non-return) valves Type/Size : single door pattern upto and including 450 mm, size - 1S : 5312 (Pt I)—1969 |
| 70. | CM/L-6702 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | Indian Duplicator Co., Ltd., 114, Dr. Lal Mohan Bhattacherjee Road, Entally, Calcutta-14 | Stencil paper type: neutral, neutral |
| 71. | CM/L-6703 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | Vijay Industries, E 4, Patel Industrial Estate, Pratabnagar, Baroda-4. | Cola tar food colour preparation; Type/Grade: Powder— IS: 5346—1975. |
| 72. | CM/L-6704 1978-01-25 | 78-02-01 | 79-01-31 | Acne Packaging Enterprise, A-12, Guiraj Industrial Estate, Mahakali Caves Road, Andheri (East), Bombay-400093. | Gunmed paper tapes— IS: 4185—1967. |
| 73. | CM/L-6705 1978-01-25 | 78-01-01 | 78-12-31 | Coromandal Prodorite Pyt. Ltd., Thattan- kulam Road, Madhavaram, Madras- 600060. | Chemical resistant mortars, Type, Grade Size: Silicate resin sulphut types cement prodor SWK phenacir 'A' & purachin – IS: 4832 (Pt 1 & II)—1969 and IS: 4832 (Pt III)—1968 |
| 74. | CM/L-6705 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | Fresco Knitwears, 88 F-15C, Kamraj Road Tirupur-638604 | Plain knitted cotton vests type RN & RNS, size 70 to 90 cm gauge 26—IS: 4964(Pt II)—1975 |
| 75. | CM/L-6707 1978-01-27 | 78-92-91 | 79-01-31 | Swaran Electricals, 14, Subharama Caetty Road, Basvangudi, Bangalore-560004 | |
| 76. | CM/L-6708 1978-02-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | Perlite Wire Products Ltd., Alleppey, Pathi-Rappally, Alleppey, (Office: XXXV/3601, M.G. Road, P. B. No. 1749, Cochin-682016 | |
| 77. | C/L-6709 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-0131 | Mahavir Industries, A-34, Lagha Udyag Kendra, Building No. 3, I.B. Patel Road, Goregaon (East), Bombay-400063 | Wrought aluminium deachi, medium class, 19000 grade— IS: 1660—1967 |
| 78. | CM/L-6710 1978-01-27 | 78 - 02-01 | 79-01-31 | Kinjal Electricals Pvt. Ltd., P.O. Chikam- berpur, G.T. Road, Ghaziabad. | |
| 79 | . CM/L-6711 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | Kinjal Electricals Pvt. Ltd., Oxygen House, G.T. Road, Giani Border, Ghaziabad (U.P.) | Heavy duty air-break switches, |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|------------|--------------------------|-------------------|----------|--|---|
| | CM/L-6712 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | Arpee Enterprises, 37, New Market, West Patel Nagar, New Delhi-110008. | Electric irons, non-automatic, 450W— IS: 366—1965 |
| | CM/L-6713 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | Calcutta Wafer Products, 1, Karim Bux Row, Calcutta-700002 | Macaroni, spaghetti and vermicelli IS: 1485-1976 |
| 82. (| CM/L-6714 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | Postchem Co., MIDC Shed No. 26, Chemical Zone, Ambernath (Distt, Thana). | |
| 83. (| CM/L-6715 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | SMP Pvt. Ltd., Subhas Nagar, Subhas Road, Jogeshwari, Bombay-400060. | |
| 84. 0 | CM/L-6716 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | Kaira District Co-operative Milk Producers Union Ltd. Anand (Gujarat) | |
| 85. (| CM/L-6717 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | Kay-Tea Industries Pvt. Ltd., 19/C, Harish Neogi Road, Cilcutta-700057 (Office: 34-1 New Road, Cilcutta-700027) | |
| | CM/L-6718 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | Pankaj Iron & Steel Works Pvt. Ltd., 613, T.H. Road, Turuvottiyur, Midras-60,019 | Bitumen dram.—Tojo B— IS: 3575—1977 |
| 87. | CM/L-6719 1978-01-27 | 78-02-01 | 79-01-31 | The Indian Cable Co. Ltd., 9, Hare Street, Calcutta-700001. | Piper insulated cables for use in mines— IS: 1027—1963 |
| | CM/L-6720 1978-01-31 | 78-02-01 | | The Tuditlur Co-operative Agricultural Service Ltd., Mettural yam Road, Tudiyalur, Coimbatore-641034 | IS: 4123—1967 |
| | CM/L-6721 1978- 01-31 | 78-02-01 | 79-01-31 | Orient Steel & Industries Ltd., Vill. Chatra 31 K.M. Point (From Clacutta) of N.H. No. 2 By Pass Serampore, Distt, Hooghly (W.B.) | Curbon steel cast billet ingots for re-rolling into structural steel (stan dard quality)— IS: 6914—1973 |
| | CM/L-6722 1978-01-31 | 78-02-01 | 79-01-31 | | Carbon stepl cast billet ingots for re-rolling into structural steel (ordinary quality)—. IS: 6915—1973 |
| | CM/L-6723 1978-01-31 | 78-02-16 | 79 02-15 | Ajanta Electric Industrios, 9/110, Vishwas Nagar, Shahdara, Delhi-32. | PVC insulated cables, aluminium conductors 250/440 volts— IS: 694 (Pt II) —1964 |
| 92. (1 | CM/L-6724 1978-01-31 | 78 -09 -01 | 79-04-30 | Kirloskar Kisan Equipment Ltd., Kothrud, Pune-411029 | Small size spark ignition engine Fype/Grade/Size: KP-35 (1.3 BH) 60.00 rpm capacity, 3500 SFC at rated output 530 gm/KW/hr— IS: 7347—1974 |
| 93. (| CM/L-6725 1978-01-31 | 78-02-01 | 79-01-31 | Bir Engineering Works (Regd), G.T. Road, (By Pass), Jullundur-4 | C.I. Sluice valves for water work purposes, size 50 & 200 mm. Clas I— IS: 780—1969 |
| | CM/L-6726 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-02-15 | Artee Minerals, (Pesticides Division), 15/7, Mathura Road, Faridabad (Haryana) | Stabilized methoxy ethyl mercury |
| | CM/L-6727 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-02-15 | Volrho Limited, Patancheru, Medak Distt., Andhra Pradesh (Office: 87/D, Rashtra- pathe Road, Secundarabad-500003 (A.P.) | Phosalone DP, 14%— IS: 3498—1977 |
| | CM/L-6728 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-02-15 | -do- | Phosalone EC 35 %— 18:8487—1977 |
| | CM/L-6729 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-02-15 | Navin Wire Products Pvt. Ltd., Sultanpur Road, Kapurthala (Pb.) | |
| | CM/L-6730 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-02-15 | Ganesh Electricals, Kalmandpum, Palghat- 678007 (Kerala) | |
| | CM/L-6731 1978-01-31 | 78-02-16 | 79-02-15 | International Agency (India) 25, N. G. Saha Road, Behala, Calcutta-61 (Office: 6/3, Madan Street, Calcutta-13) | Endosulfan EC 35%— |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | |
|-----|-------------------------|----------|----------|--|--|------------|
| | CM/L-6732 1978-01-31 | 78-92-91 | 74 91-31 | Alu ninium Udzog, K'a nt rai, Bilasj'ur Road, Sadar B-zar, Raipur (M.P.) | Wrought aluminium and alloy for utens is Grade 19000—0 19500—0 IS: 21—1975 | aluminium |
| | СМ/L-6733 1978-01-31 | 78-92-16 | 79-02 15 | Goel Steel Industries, 57, Malipanchghora Steet, Lilluah, Howrah | Structural steel (standard IS: 226-1975 | quality)— |
| | CM/L-6734 1978-01-31 | 78-02-01 | 79-01-31 | Bharat Industrial Corpn., Jhalukbari, Gau- hati-14 (Assam) (Office: B.R. Phookan Road, Bharalumukh, P.O. Gauhati (Assam). | | |
| - | | | | | [No C | M/13 · 111 |

[No. CM/13 : 11] A P. BANERII, Adil. Director General

पैट्रोलियम, रसायन ग्रीर उर्बरक मंत्रालय (पैट्रोलियम विमाग)

नई दिल्ली, 8 मई, 1981

का अ 10 1616. - यतः केन्द्रीय सरकार की यह प्रतीत होता है कि लोकहित में यह धावण्यक है कि गुजरात राज्य में एत० के० बी० एम० से रेलवे कामीग तक पेट्रोलियम के परिवहत के लिये पाइप-लाइन तेल तथा प्राकृतिक गैंस धायोग द्वारा बिछाई जानी चाहिए।

भीर यत यह प्रतीत होता है कि ऐसी लाइनों को बिछाने के प्रयोजन के लिये एनंद्याबद्ध ग्रनुसूची में बर्णित भूमि में उपयोग का ग्रिधिकार फ्रांजिस करना ग्रावस्थक है।

श्रतः श्रवं पेट्रोलियम श्रीर खनिज पाइपलाइन (भूमि में उन्योग के श्रिधकार का श्रजंन) श्रिधिनियम, 1962 (1962 का 50) की धारा 3 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार ने उसमे उपयोग का श्रिधकार श्रिजित करने का श्रपना श्राणय एतदुद्वारा घोषिल किया है।

बातें कि उपन भूमि में हिनबद्ध कोई व्यक्ति, उस भूमि के नीचे पाइस लाइन बिछाने के लिए आक्षेप मक्षम प्राधिकारी, तेल तथा प्राकृतिक गैस ग्रायांग, निर्माण ग्रीर देखभाल प्रभाग, मकरपुरा रोड, बढोदरा-9 को इस ग्राधिसुचना की नारीख से 21 दिनों के भीतर कर सकेगा।

भीर ऐसा भ्राक्षेप करने वाला हर व्यक्ति विनिर्दिष्टतः यह भी कथन करेगा कि क्या वह यह चाहना है कि उसकी सुनवाई व्यक्तिगत हो या किसी विधि व्यवसायी की मार्फन।

अनुसूची एन० के० बी० एम० से रेसवें कीसिंग तक

| राज्यः गुजरात | जिलाः भ्रहमदाबाद | | तालुकाः विरमगाम | |
|-------------------|------------------|-------------|-----------------|------------------|
| ————————— गांव | सर्वे न० | हेवटेयर | —— एस्रारई | सेन्टीय र |
| — भटारिया | 30 | 0 | 09 | 24 |
| | 34 | o | 04 | 56 |
| | 31 | 0 | 08 | 0.4 |
| | 33 | 0 | 08 | 88 |
| | | | 2016/12/81 | ———— - সা৹ I] |

MINISTRY OF PETROLEUM, CHEMICALS & FERTILIZER (Department of Petroleum)

New Delhi, the 8th May, 1981

S.O. 1616.—Whereas it appears to the Central Government that it is necessary in the public interest that for the transport of petroleum from NKBM to Railway Crossing in Gujarat State Pipeline should be laid by the Oil and Natural Gas Commission.

And whereas it appears that for the purpose of laying such pipeline, it is necessary to acquire the right of user in the land described in the schedule annexed hereto;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (1) of the Section 3 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of Right of User in the Land) Act, 1962 (50 of 1962), the Central Government hereby declares its intention to acquire the right of user therein;

Provided that any person interested in the said land may, within 21 days from the date of this notification, object to the laying of the pipeline under the land to the Competent Authority, Oil and Natural Gas Commission, Construction & Maintenance Division, Makarpura Road, Vadodara (390 009).

And every person making such an objection shall also state specially whether he wishes to be heard in person or by a legal practitioner.

SCHEDULE

Acquisition of R.O.U. for NKBM to Rly Crossing

| Sate : Gujarat | Distrcit : Ahmedabad Tulika Viramgam | | | | | |
|----------------|--------------------------------------|---------|-----|------|--|--|
| Village | Survey No. | Hectare | Are | Cen- | | |
| Bhataria | 30 | 0 | 09 | 24 | | |
| | 34 | 0 | 04 | 56 | | |
| | 31 | 0 | 08 | 04 | | |
| | 33 | 0 | 08 | 88 | | |

[No.12016|12|81-Prod-I]

कां आं 1617.--यत: केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि लोकहिल में यह ध्रावश्यक है कि गुजरात राज्य में एम एन एन एन से जी जी एस संयाल-1 तक पेट्रोलियम के परिवहन के लिये पाइपलाइन तेल तथा प्राकृतिक गैस ध्रायोग द्वाग बिछाई जानी बाहिए !

भीर यतः यह प्रतीत होता है कि ऐसी लाइनों को बिछाने के प्रयोजन के लिये एनद्पाबद्ध अनुसूची में बिणत (भूमि में उपयोग का भूमिकार श्रुजित) करना भ्रायण्यक है।

श्रतः श्रव पेट्रोलियम श्रीर खितिज पाइपलाइत (भूमि में उपयोग के श्रिथिकार का अर्जन) अधिनियम, 1962 (1962 का 50) की धारा 3 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शिक्षित्रयों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार ने उसमें उपयोग का श्रिश्वकार श्रीजित करने का श्रपना श्राणय एतदुद्वारा घोषित किया है।

बंशतें कि उक्त भूमि में हितबड़ा कोई व्यक्ति, उस भूमि के नीचे पाइच लाइन बिछाने के लिए धाक्षेप सक्षम प्राधिकारी, तेल तथा प्राकृतिक गैस धायोग, निर्माण और देखामाल प्रभाग, महरपुरा रोड, वडोदरा-9 को इस अधिसूचना की तारीख से 21 दिनों के भीतर कर सकेगा।

श्रीर ऐसा धाक्षेप करने बाला हर ध्यस्ति जितिबिटा यह गर्न कथन करेगा कि बया वह एड चाडना है कि उसका भूनवाई व्यक्तिनत हा या निर्मा विधि व्यवसायां को मार्कता

अमुसूची(

का न० एस० एन० एस० ये जी० जी० एम० संयाज-1 का पाइय लाइन बिछाने के लिए।

| राज्य : गुजरान | | जिला ग्रौर तालुकाः | महस्रान | ĭ |
|-------------------|-------------|--------------------|------------|----------------|
| गान | - मर्खन० | - ——— हक्टेथर | —— एआरई | मेर्स्टायर |
| स या ल | 630 | 0 | 1 5 | 45 |
| | 631 | 0 | 0.6 | 50 |
| | 635 | U | 0.2 | 7 5 |
| | | - | | |

[मं० 12016/12/81 प्रो० II]

S.O. 1617.—Whereas it appears to the Central Government that it is necessary in the public interest that for the transport of per-oteum from SNN to GGS Santhal 1 in Gujarat State petroleum from SNN to GGR Santhal 1 in Gujarat State pipeline should be laid by the Oil and Natural Gas Commission;

And whereas it appears that for the purpose of laying such pipeline, it is necessary to acquire the right of user in the land described in the scheduled annexed hereto;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (1) of the Section 3 of the Petroleum and Minerals Pipelines (Acquisition of right of User in the Land) Act, 1962 (50 of 1962), the Central Government hereby declares its intention to acquire the right of user therein;

Provided that any person interested in the said land may, within 21 days from the date of this notification, object to the laying of the pipeline under the land to the Competent Authority, On & Natural Gas Commission, Construction and Mointenance Division, Makarpura Road, Vadodara (390 009).

And every person making such an objection shall also state specifically whether he wishes to be hear in person or by a legal practitioner.

SCHEDULE

Acquisition of R.O.U. For Well No. SNN to GGS Santhal-1

| State : Gujarat | District | and [| raliaka | : | Mehsai | na |
|--|----------|--------------|---------|-----------------|--------|----------|
| Village | - | Survey No | Hectar | e | Are (| Contiare |
| Santhal | _ | 630 |) | o ^{—-} | 15 | 45 |
| | | 631 | (| 0 | 06 | 50 |
| | | 635 | 3 (| 0 | 02 | 75 |
| ALL 1 TOWN THE PERSON OF THE P | | - 17- | - | | | 72" TJ |

[No. 12016 12]81-Prod III

ऊ**र्जा मंत्रालय** (विद्यात विभाग)

(1.20

नई दिल्ली, 12 मई, 1981

का० आ० 1618 — सरकारी स्थान (ग्रप्राधिकत ग्रिक्षिभोगियों की बेदखली) ग्रिक्षिनियम, 1971 (1971 का 40) की घारा 3 द्वारा प्रवत ग्रान्त्यों का श्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार एतद्रश्वारा नीचे की तालिका के कालम (2) में उल्लिखिन ग्रिक्षिकारियों को, राष्ट्रीय ताप विद्युत्त निगम थि०, एक निगमित निकाय के ग्रिक्षिकारी होने के कारण, तथा मारत सरकार के राजपितन अधिकारियों के रैक के समकक्ष अधिकारी होने के कारण उपरोक्त ग्रिक्षित अधिकारियों के रैक के समकक्ष अधिकारी होने के कारण उपरोक्त ग्रिक्षित अधिकारियों के लिए गम्पदा ग्रिक्षित होने के लिये नियुत्त करनी है। ये ग्रिक्षारी उक्त तालिका के कालम (3) में संबंधित प्रविष्ट में निविष्ट गरकारी स्थानों के सबध में, ग्रपने-ग्रपने क्षेत्राधिकार की स्थानीय सीमाओं के श्रन्दर, उपर्युक्त ग्रिक्त की निवस्त के द्वारा ग्रथवा उसके ग्रन्तीन संपदा ग्रिक्षारियों को ग्रवत की

गर्ड णिक्तियों का उपयोग करेंगे तथा उनको सीपे गए कर्लब्यों क पापन करेंगे।

मारणी

referred and construction

| कम आध्यकारया का पदनाम मं० | सरकारा स्थाना को श्राणया तथा क्षेत्राधिकार की स्थानीय सीमाएं |
|--|--|
| 1 2 | 3 |
| ष्र _{िय} कारी | ाक्तिनगर, जिला मिजीरुर (उत्तर प्रदेश में राष्ट्रीय ताप तियुत तिगमकी गिगरौला सूरर ताप तियुत परियोजना केस्यासित्त की/के द्वारा पट्टे पर ती गई प्रथवा किरापे पर ती गई सभी भृमिया, क्यार्टरों समादा सम्यन्तिया भ्रीर ग्रन्य थावास। |
| 2 श्री टी० सो० श्री निवास, वरिण्ठ प्रगासनिक ग्रधिकारी —————— | कोरबा, जिला विलासपुर (सध्य प्रदेश) में राष्ट्रीय लाप विद्युत निगम लिनिटेड, की कोरबा मुगर तक्ष्म विद्युत परियाजना के स्वामित्त्र की, के ब्रोगर पट्टे पर ली गई प्रयथा किराये पर ली गई सभी भूमियां, वश्टेंग भगदा, सम्पन्तिया और प्रन्य ग्रावान । [फा०मं> 5(5)/81-य० एप०डो-६] |

MINISTRY OF ENERGY (Department of Power)

New Delhi, the 12th May, 1981

S.O. 1618—In exercise of the power conferred by section 3 of the public premises (Eviction of Unauthorised Occupants) Act, 1971 (40 of 1971), the Central Government hereby appoints the officers mentioned in column (2) of the Table below, being officers of the National Thermal Power Corporation Ltd. a corporate authority, and being officers equivalent to the rank of gazette 1 officers of the Government of India to be estate officers for the purposes of the said Act, who shall exercise the powers conferred and perform the duties imposed on estate officers by or under the said Act within the local limits of their respective public premises specified in the corresponding entry in column (3) of the said Table.

TABLE

| | | | | - | | _ | |
|--------|--------------|----|----------------|--------|--------|-------|-----------|
| S. No. | Design (tion | of | Cat e g | gories | of F | ablic | p emises |
| | officers | | and | local | limits | of ju | isdiction |
| | | | | | | | |
| 1 | 2 | | | | 3 | | |
| | | | | - | | | |

- 1. Shri O.P. Gubta Law All lands, quarters, os'ato, pro-Officer perties and other accommodation owned leased or rented by the Singrauli Thermal Power Project of the National Lab and Power Corporation Lid. in Shakti Nagar, Distt. Mirzapar (UP).
- 2. Shii T C. Simiyas
 Sr. Administrative
 Officer

 All lands, quatters, estate, properties and other accommodation owned, leased or rented by the Korha Super Thormal Power Project of NTPC Ltd.
 in Korba, Distt. Bilaspur (M.P.)

[File No. 5(5)/81-US D VI] SUDHAKAR RAO, Under Secy.

(कोयला विद्याग)

स् दिपन

नई दिल्ली, 21 मन्नल, 1981

का॰ आ॰ 1619.—भारत के राजपन्न, भाग 2, चण्ड 3, उपचण्ड (ii) सारीच 13 जनवरी, 1981 के पृष्ठ 49-51 में प्रकातित प्रधिसूचना का॰ भा॰ सं॰ 22(म), तारीच 9 जनवरी, 81 में,---

- (1) पृष्ठ 50-र मनुसूची के नीचे "ईबस्दी कोलफील्ड (उड़ीसा)' के स्थान पर "ई नदी कोलफील्ड (उड़ीसा)" पढ़ें।
- (II) "प्राम जरनागा में भजित किए "810 से 867" के स्थान पर गए प्लाटों की संख्या" शीर्षक "810 से 868" पढ़ें। के नीचे पंक्ति 3 में।
- (2) पृष्ठ 51-1 'भ्राम उन्ना में मर्जित किए गए प्लाटों की संख्या" गीर्थक के नीचे—
 - (i) पंक्ति !--- "172 भाग, 183 भाग" के स्थाप पर "172 भाग, 173 भाग" वहें।
 - (ii) पंक्ति 3--- "329 माग" के स्थान पर "328 भाग" पढ़ें।
- (II) "प्राम छला में भजित किए गए प्लाटों की संख्या" शीर्षक के नीजे---पंक्ति 3 में -- "44

"445" के स्थान पर "445 भाम" पर्वे।

- (III) "सीमा वर्णन" शीर्थक के नीचे "436" के स्थान पर 435" पड़ें
 - (i) उपगीर्षक "क-ख" के सामने
 - (ii) उपरिथंक "इ.च" के सामने
 पंक्ति 2 में— "953, 322, 339" के स्थान गर "322, 323, 953, 339" कहें।

[सं॰ 19(73)/77-सी॰ एक॰] स्वर्ण सिंह, सबर सचित्र

(Department of Coal)

CORRIGENDUM

New Delhi, the 21st April, 1981

S.O. 1619.—In the notification of the Government of India in the Ministry of Energy (Department of Coal) No. S.O. 22(E) dated the 9th January, 1981, published at pages 49 to 53 of the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (ii) dated the 13th January, 1981:

at page 52 In the Schedule: -

- (i)against village Jamkanni, below the column Revenue Land, for "67.75" read "69.75".
- (ii) against village Banjhipali below the column Total, for "72.90" read "92.90".
- (iii) against village Chharla, below the column Total, for "552.72" read "522.72".

 186 GI/81—6

(iv) against village Darlipalli, below the column Total, for "764.36" read "674.36".

at page 53

- (i) under the heading plot numbers acquired in village Jarabaga, for "882, 899P' read "882 to 899" and for "962 to 977, 977" read "962 to 977, 979".
- (ii) Under the heading plot numbers acquired in village Khairkuni, for "598P" read "498P".
- (iii) Under the heading plot numbers acquired in village Ubra, for "185P" read "185".
- (iv) Under the heading plot numbers acquired in village Chharla, for "436" read "436P".

[No. 19(73)/77-CL] SWARAN SINGH, Under Secy.

स्थारण्य भीर परिवार कर्याण मंत्रासय

(स्वारश्य विज्ञान)

भावेश

नई विल्ली, 14 मई, 1981

का॰ का॰ 1620. पतः भारत सरकार के भूतपूर्व स्वास्थ्य मंत्रालय की 26 जुलाई, 1962 की प्रिप्तृचना संक्या एफ॰-1611/62-एम॰ प्राई॰ द्वारा केन्द्रीय सरकार ने निवेश विधा है कि भारतीय चिकित्सा परिषद् भिन्निन्म, 1956 (1956 का 102) के प्रयोजनों के लिए "एम॰ डी॰" (मनौटोबा चिक्वविद्यासय) कनाडा द्वारा प्रवत्त चिकित्सा प्रहुंता मान्य चिकित्सा प्रहुंता होगी ;

चौर यतः बा॰ गेरास्ब नेस्वन बांस्टीन जिनके पास उक्त प्रहृंता है धर्मार्थं कार्य के प्रयोजनों के लिए फिलहाल रजनीम प्रन्तर्राष्ट्रीय विकाविधालय, पुत्रा, महाराष्ट्र के साथ सम्बद्ध हैं;

ग्रतः शब, उक्त ग्रधिनियम की धारा 14 की उप धारा (1) के परम्मुक के भाग (ग) का पालन करते हुए केन्द्रीय सरकार एतत्ह्रारा---

(1) दो वर्ष की भवति

धवदा

(2) जल स्थिति को अब तक डा० गेराल्ड शेल्डन बास्टीम रजनीम सन्तर्राष्ट्रीय विश्वविद्यालय, पूना, महाराष्ट्र के साथ सम्बद्ध रहते हैं, जो भी कम हो बहु सबिध विनिर्विष्ट करती है, जिसमें पूर्वोक्त डाक्टर मेडिकल प्रेक्टिस कर सकेंगे।

[संख्या बी० 11016/2/81-एम० ६० (नीति)]

MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE (Department of Health)

ORDER

New Delhi, the 14th May, 1981

S.O. 1620—Whereas by the notification of the Government of India in the late Ministry of Health No. F. 16-11/62-MI dated the 26th July, 1962 the Central Government has directed that the medical qualification, "M.D. (University of Manitoba) Canada shall be recognised medical qualification for the purpose of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956);

And whereas, Dr. Gerald Sheldon Bronstem, who possesses the said qualification is for the time-being attached to the Rajnesh International University, Poona, Maharashtre for the purpose of charitable work.

Now, therefore, in pursuance of clause (c) of the proviso to sub-section (1) of section 14 of the said Act, the Central Government hereby specifies —

- (i) a period of two years, or
- (ii) the period during which Dr. Gerald Sheldon Bronstein is attached to the said Rajneesh International University, Poona, Maharashtra.

whichever is shorter, as the period to which the medical practice by the aforesaid doc.or shall be limited.

[No. V. 11016/2/81-ME(Policy)]

कार आर । 621.—यतः भारतीय प्रायुविज्ञान परिषद् प्रधिनियम, 1956 (1956 का 102) की धारा 3 की उप-धारा (1) के खण्ड (ख) के प्रमृत्सरण में नागपुर विश्वविद्यालय ने डा० एम० एम० रथी को 23 मार्च, 1981 से भारतीय प्रायुविज्ञान परिषद् का सवस्य मनोनीत किया है।

मतः भव उक्त भिधिनियम की धारा (3) की उप-धारा (1) के उपबन्धों का पालन करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्द्वारा भूतपूर्व स्वास्थ्य मंत्रालय की 9 जनवरी, 1960 की मधिसूचना संख्या 5-13/59 एम० में निम्नलिखित भीर संगोधन करती है, भर्यात :—

उन्त प्रधिसूधना में "धारा 3 की उप-धारा (1) के खण्ड (ख) के धाधीन मनोनीत" त्रीर्थ के धंतर्गत क्रम संख्या 16 धौर उससे संबधित प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित कम संख्या धौर प्रविष्टि रखी जाएगी, अर्थात्:---

"16. डा॰ एम॰ एम॰ रथी, मोहर, काम्बेस्ट, कमेरी रोड, कैम्प के सामने भ्रमरावती, भ्रमरावती"

[संख्या वी० 11013/21/80-एम० ई० (नीति)]

S.O. 1621.—Whereas in pursuance of the provision of clause (b) of sub-section (1) of section 3 of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956) Dr. M. M. Rathi has been elected by the Nagpur University to be a member of the Medical Council of India with effect from the 23-3-1981.

Now, therefore, in pursuance of sub-rection (1) of section 3 of the said Act, the Central Government hereby makes the following further amendment in the notification of the late Ministry of Health No. 5-13 59-MI, dated the 9th January 1960, namely:—

In the said notification, under the heading "Elected under clause 'b') of sub-section (1) of section 3" for serial number 16 and entries relating thereto the following serial number and entries shall be submitted, namely:—

"16. Dr. M. M. Rathi,

Mohar,

infront of Convent, Kacheri Road, Camp: Amarvati, AMARVATI."

[No. V. 11013/21/80-ME(Policy)

का० आ० 1622.—भारतीय आयुविकान परिषद् प्रधिनियम, 1956 (1956 का 102) की धारा 11 की उपधारा (2) के उपजन्धों द्वारा प्रदश्न सिक्तयों का प्रयोग करते द्वुए तथा भारतीय आयुविकान परिषद् से परामर्थ करते द्वुए, केन्द्रीय सरकार एतव्हारा पहली अनुभूची में निम्निखित और संशोधन करती है: —

- (1) मगध विश्वविद्यालय से संबंधित प्रविष्टियों मे "पंजीकरण के लिए संबेपण" कालम की प्रविष्टि में "30 प्रप्रैल, 1980" प्रकों, सब्दों ग्रीर श्रक्तरों के स्थान पर "30 प्रप्रैल, 1981" प्रक, सब्द भीर शक्षर रखे जाएंगे।
- (2) उत्तरी बंगाल विश्वविद्यालय से संबंधित प्रविष्टियों में "पंजीकरण के लिए संबोपण" कालम की प्रविष्टि में "30 धप्रैल, 1980" केकों, शब्दों ग्रीर प्रकारों के स्थान पर "30 धप्रैल, 1981" जन्न क्यार प्रकार रख्ये जाएंगे।

[संख्यावी० 11015/7/80-एम्०ई० (नीति)

S.O. .—In exercise of the powers conferred by subsection (2) of section 11 of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956) the Central Government, after consulting the Medical Council of India, hereby makes the following further amendments in the First Schedule to the said Act, namely:—

In the said Schedule:-

- (1) In the entries relating to Magadh University, in the entry in the column "Abbreviation for registration" for the figures, letter and words, "30th April, 1980" the figures letters and words "30th April, 1981" shall be substituted;
 - (2) In the entries relating to North Bengal University, in the entry in the column Abbreviation for registration", for the figures, letters and words "30th April, 1980" the figures, letters and words 30th April, 1981 shall be substituted.

[No. V. 11015]7[80-ME(Policy)]

नई विल्ली, 19 मई, 1981

का० आरं० 1623.— यतः भारतीय झायुर्जिज्ञान परिषद् श्रिधिनियम, 1956 की धारा 20 की उप-धारा (1), (2) और (3) तथा भारतीय चिकित्सा परिषद् (स्मातकोत्तर चिकित्सा णिक्षा समिति) नियम 1961 के नियम 4 के उप-नियम (2) के अनुसरण में केन्द्रीय सरकार में डा० आई० डी० बजाज को डा० बी० एंकरण के स्थान पर 18 फरवरी, 1981 से स्नातकोत्तर चिकित्सा शिक्षा समिति का सदस्य मनोनीत किया है।

मतः भव उक्त मधिनियम की उप-धारा (1), (2) और (3) के उपबन्धों का पालन करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा स्थास्थ्य मंत्रालय भारत सरकार की पहली धप्रैल, 1980की प्रधिमूचना संख्या बीठ 11019/1/80-एमठ ईठ (नीति) में निम्नलिखिन मंशोधन करती है, धर्षात्.—

जनत प्रधिसूचना में "केन्द्रीय सरकार द्वारा मनोनोत" शीर्ष के प्रन्तर्गत मद 4 प्रीर जससे संबंधित प्रविध्टि के स्थान पर निम्नलिखिन रखा आए प्रयात :---

"4. डा॰ घाई० डी॰ वजाज, स्वास्थ्य सेवा महानिदेगक, नई विल्ली।"

> [संख्याबी० 11019/1/81-एम० ई० (नीति)] के० एल० भाटिया, भवर सचिब

New Delhi, the 19th May, 1981

S.U. 1623.—Whereas the Central Government have in pulsuance of the sub-section (1), (2) and (3) of section 20 of the Indian Medical Council Act, 1956 and sub-rule (2) of rule 4 of the Indian Medical Council (Post-graduate Medical Education Committee) Rules, 1981, nominated Dr. I. D. Bajaj vice Dr. B. Sankaran, as member of the Post-graduate Medical Education Committee with effect from the 18th February 1981.

Now, therefore, in pursuance of the provision of subsections (1), (2) and (3) of the said Act, the Central Government hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India, Ministry of Health No. V. 11019|1|80-ME(Policy) dated the 1st April, 1980, namely !—

In the said notification, under the heading, "nominated by the Central Government" for item 4 and the entry relating thereto the following shall be substituted namely:—

"4. Dr. I. D. Bajaj,

Director General of Health Services,

NEW DELHI."

[No. V. 11019/1/80-ME(Policy)] K, L. BHATIA, Under Secy.

इस्पात और सान मंत्रालय

(इस्पात विभाग)

नई दिल्ली, 24 मप्रैल, 1981

का० आ० 1624.—केन्द्रीय सरकार, राजभाषा (संघ के मासकीय प्रयोजनों के लिए प्रयोग) नियम, 1976 के नियम 10 के उप-नियम (4) के अनुसरण में मैंगनीज और (इंडिया) लिमिटेड, नागपुर को, जिसके कर्मचारी भृष्य ने हिन्दी का कार्यमाधक ज्ञान प्राप्त कर लिया है, प्रधिसूचित करती है। संख्या ई०-11011/2/80-हिन्दी

[सङ्या ६०-11011/2/80-हिन्दा] एम० एम० हुसैन, भ्रवर सचिव

MINISTRY OF STEEL AND MINES

(Department of Steel)

New Delhi, the 24th April, 1981

S.O. 1624.—In pursuance of sub-rule (4) of rule 10 of the Official Languages (Use for official purposes of the Union) Rules, 1976, the Central Government hereby notifies Manganese Ore (India) Ltd., Nagpur the staff whereof have acquired the working knowledge of Hindi.

[No. 11011|2|80-Hindi] M. M. HUSSAIN, Under Secy.

स्चना और प्रसारण मंत्रासय

आवेश

नई विल्ली, 11 मई, 1981

कां आं 1625:—-फिल्म सलाहकार बांर्ड के कार्यकरण से सम्बन्धित विनियमों के नियम 14(ख) के उपवेदों के भन्नांत प्रदत्त श्रीधकारों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एसद्द्रारा इसके साथ लगी भनुसूनी के काजम 2 में दी गई फिल्मों को उनके सभी भारतीय भाषाओं के क्यांतरों सहित, जिनका विकरण प्रत्येक के सामने उक्त भनुसूची के कालम 6 में दिया हुमा है, स्वीकृत करती है:---

सनुसूची

| क्रम सं० फिल्म का चाम | फिल्म की लम्धाई (मीटरों में) | ष्रावेदक/निर्मातः। का नाम | क्या वैज्ञानिक फिल्म है या शिक्षा संबंधी फिल्म हैया सनाकार और सामधिक घटनाओं की फिल्म है या बाकुमेंट्री फिल्म है। |
|-----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---|
| 1 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1. भारतीय समाचार समीक्षा सं० 1697 | 260-00 | फिल्म प्रभाग, 24-पैडर रोड, बम्बई | समाचार ग्रीर सामधिक घटनाग्री की फिल्म सामान्य प्रदर्शन के लिए। |
| 2. भारतीय समाचार समीका सं० 1698 | 300-00 | स मैब | ् स्रवैव |

[फाइल संख्यां 315/5/81-एफ पी] करमीरी लाल, बेंस्क अधिकारी

MINISTRY OF INFORMATION & BROADCASTING

ORDER

New Delhi, the 11th May, 1981

S.O. 1625.—In exercise of the powers vested under the provisions of Rule 14(b) of the Regulations relating to the Working of the film advisory Board, the Central Government hereby approves films specified in column 2 of the Schedule annexed hereto in all its/their languages versions to be of the discription specified against it/each in column 6 of the said Schedule.

SCHEDULE

| SI. Title of No. the film | Length of the film in mt | | Brief whether a synopsis sci- entific film or for educational purposes of a film dealing with news cur- rent event doc- umentary film. |
|-------------------------------------|--------------------------------|---------------|--|
| 1. Indian New Review No 1697 | | Ison 24-pedar | News & Current event. Gen eral Release. |
| 2. Indian New Review No. 1698 | | cb | —dɔ |

[File No. 315/5/81-FP] KASHMIRI LAL, Desk Officer

पृक्ति और पूनर्वास मंत्रालय

(पुनर्वास विभाग)

नई दिल्ली, 6 मई, 1981

का॰ आ॰ 1626.— विस्थापित व्यक्ति (प्रतिकरं तथा पुनर्वास प्रधिनियम)
1954 (1954 का 44) की घारा 3 की उपधारा(1) द्वारा प्रवस्त
शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार इसके द्वारा हरियाणा सरकार,
पुनर्वास विभाग के घधिकारी श्री जी॰ पी॰ तुगाल को हरियाणा राज्य में
स्थिति मुग्नावजा पूल की सम्पत्तियों नथा भूमि के संबंध में उक्त प्रधिनियम
द्वारा श्रथवा उसके भ्रधीन प्रबन्ध प्रधिकारी को संपि गए कार्यों का
निर्पायन करने के लिए प्रबन्ध घधिकारी के एप में नियुक्त करती है।

[संबदा-1(14)/वि० से०/75-एस० एस०-II] एम० एम० वाधवानी, अवर सचित्र

MINISTRY OF SUPPLY & REHABILITATION (Department of Rehabilitation)

New Delhi, the 6th May, 1981

S.O. 1626.—In exercise of the powers conferred by Subsection (1) of Section 3 of the Displaced Persons (Compensation and Rehabilitation) Act, 1954 (44 of 1954), the Central Government hereby appoints Shri G. P. Duggal, an Officer of the Rehabilitation Department, Government of Haryana as Managing Officer for the purpose of performing, the functions assigned to a Managing Officer by or under the said Act, in

respect of the Lands and properties forming part of the Compensation Pool within the State of Haryana.

[No. 1(14)/Spl. Cell/75-SS. II]
N. M. WADHWANI, Under Secy.

संचार मंत्रालय

(शकतार बोर्ड)

नई दिल्ली, 20 मई, 1981

का० था/० 1627 .--स्थामी मादेश संख्या 627, दिनांक 8 मार्च, 1960 हारा लागू किए गए भारतीय तार नियम, 1951 के नियम 434 के बंब III के पैरा(क) के अनुसार बाक-तार महानिदेशक ने भोमानूर, करमदाई नेगमम टैलीफोन केन्द्र में दिनांक 1-6-81 के अनामित वर अंगांकी लागू करने का निक्चय किया है।

[संख्या 5-4/81-यी॰ एच॰ धी॰]

MINISTRY OF COMMUNICATIONS

(P&T Board)

New Delhi, the 20th May, 1981

S.O. 1627.—In pursuance of para (a) of Section III of Rule 434 of Indian Telegraph Rules, 1951, as introduced by S. O. No. 627 dated 8th March, 1960, the Director General, Posts and Telegraphs, hereby specifies 1-6-1981 as the date on which the Measured Rate System will be introduced in Omalur, Karamadai & Negamam Telephone Exchange, Tamil Nadu Circle.

[No. 5-4/81-PHB]

का॰ भा॰ 1628 :— स्थायी झावेश संख्या 627, दिनांक 8 नार्च, 1960 द्वारा लागू किए गए भारतीय तार नियम, 1951, के नियम 434 के बंद III के पैरा (क) के अनुसार डाक-तार महानिवेशक के विचर्नगर्भम टेलीफोन केन्द्र में दिनांक 1-6-81 से प्रमाणित वर प्रणाली लागू करने का निक्चय किया है।

[संख्या 5-4-/81 पी० एष० की]

भार• सी० कटारिया, सहायक महानिदेशक (पी० एष० भी•)

S.O. 1628.—In pursuance of para (a) of Section III of Rule 434 of Indian Telegraph Rules, 1951, as introduced by S.O. No. 627 dated 8th March, 1960, the Director General, Posts and Telegraphs, hereby specifies 1-6-1981 as the date on which the Measured Rate System will be introduced in Thirumangalam Telephone Exchange, Tamil Nadu Circle.

[No. 5-4/81-PHB]

R. C. KATARIA, Assistant Director General (PHB)

थम मंत्रालय

नर्वे विस्त्री, 13 मार्च, 1981

नारेश

का॰ भा॰ 1628.—इससे उपावन पनुतूषी में निर्मिष्ट प्रीयोगिक विवाद भी पार॰ सी॰ इसरानी, पीठालीन प्रश्चिकारी, प्रीयोगिक प्रविकरण प्रहुमदा-बाद के समक्ष संनित हैं ;

भीर श्री भार॰ सी॰ इसरानी की सैवाएं यब वपसन्ध नहीं रही है ; भतः, श्रवः, केन्त्रीय सरकार भीधोगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 33व की उपधारा (1) के साथ पठित धारा 7क द्वारा श्रवतः सांक्तयों का प्रयोग करते हुए, एक भीधोगिक अधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन अधिकारी श्री जी॰ एक॰ बरोत होंने, जिसका मुख्यासय महमवाबाव में होगा, और उसत श्री भार० सी॰ इसरानी पीठासीम अधिकारी श्रीधोगिक अधिकरण, श्रह्मवाबाव के समक्ष लिबत उक्त विवाद से संबद्ध कार्यवाही को बापस कैती है और उसे श्री जी० एस० बरोत, पीठासीन अधिकारी, श्रीधोगिक अधिकरण, श्रह्मवाबाद को इस निवेश के साथ स्थानांतरित करती है कि उक्त अधिकरण उक्त विवाद पर उस प्रकम से आगे कार्यवाही करेगा, जिस पर वह उसे स्थानान्तरित की जाती है तथा विधि के अनुसार उसका निपटान करेगा।

वनुसूची

| कम निवेश संख्याक संख्याक | | त दिवस |
|-----------------------------|--|---|
| 1 2 | 3 | 4 |
| | पुल०-12012/16 9/वी०- 2(ए) गरी व 10-10-1980 | संधा समाध्ति के बारे में भारतीय स्टेट बैक, एलक एक घो० प्रहमदाबाद ग्रीर श्री के० ए० शाह सिधिक के बीक,। |
| • | रूप-12011/8/80-की •- 2(ए) गरीच 10-10-1980 | भेवल सीन घंटे की मजबूरी साटने के भजाय पूरी दिन की मजबूरी साटने के बारे में बढ़वा बैन, बढ़ौदा मौर उनके कार्यकारों के बीच । |
| | (स-17012/24/79-बी- 4(ए) गरीब 24-10-80 | बक्तता रोध के बारे में भारती ब जीवन बीमा निश्म, महमदा- बाद और श्री एन० एम० मोदी के बीच। |
| | ल-12012/210/79-वी०- 2(ए०) तरीच 3-10-1980 | सेवात्मृतित के बारे मे बैंक झॉफ इंडिया, भहमवाबाव धीर श्री टी० डी० धोलाकिया, चपरासी के बीच,। |
| 5. 14/80 Q | (स॰-12012/174/79-की० 2(ए॰) तारीख 15-11-80 | सेवा समाप्ति के बारे भे सेन्ट्रल कैंक भाफ इंडिया, प्रावेशिक कार्यालय, श्रहमवाबाद भीर भी गोपाल सिंह वरकार सिंह चौकीधार के बीच। |
| · | ल•-12012/211/79- बी•-2(ए•) गरीब 20-11-80 | सेवा समाप्ति के बारे में स्टेट वैंक भॉफ सौराद्र, भावनगर भौर भी कालोहा के बीच। |
| • | स•-12012/199/79- की॰-2(ए॰) ग्रीवा 28-12-80 | सेना समान्ति के बारे में देना वैक प्रहमदाबाद ग्रौर श्री ्यार० के साहा के बीच। |
| · | ल•-17012/9/80-वी• वे 2(ए•) ारोबा 19-12-80 | तेतन वृद्धि के बारे में भारतीय जीवन वीमा नियम,सूरत भीर श्री वी०ए० सोझा, के बीच। |
| • | ल॰-12012/171/79- बी॰-2(ए॰) ारीबा 19-12-80 | पदोम्मति के बारे में भारतीय स्टेट बैंक, भद्रा, महमवाबाद और श्री टी० जे० पुरीहित के बीच। |

[सं॰ एम॰-11025/5/80-डी॰-4 (बी॰)]

MINISTRY OF LABOUR ORDER

New Delhi, the 13th March, 1981

S.O. 1629.—Whereas the industrial disputes specified in the schedule hereto annexed are pending before Shri R. C. Israni, the Presiding Officer, Industrial Tribunal, Ahmedabad,

And Whereas the service of shri R. C. Israni are no longer available.

Now, Therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A read with sub-section (1) of the section 33-B of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal the Presiding Officer of which shall be shri G. S. Barot with headquarters at Ahmedabad and withdraws the proceedings in relation to the said disputes pending before the said Shri R.C. Israni, Presiding Officer, Industrial Tribunal, Ahmedabad and transfers the same to Shri G. S. Barot, Presiding Officer Industrial Tribunal, Ahmedabad with the direction that the said Tribunal shall proceed with the proceedings from the stage at which they are transferred to it and dispose of the same according to Law.

THE SCHEDULE

| Sl. | Ref No. No. | Number and date of the order | Subject |
|-----|----------------|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1. | 10/80 | L-12012/169/79-D. II.A. dated 10-10-80 | State Bank of India, L.H. O., Ahmedabad and Shri J. A. Shah, Clerk over termination of services. |
| 2. | 11/80 | L-12011/8/80-D.II. A. dated 10-10-80 | Bank of Baroda, Baroda and their workmen over deducting full day wage instead of deducting wages for only three hours. |
| 3. | 12/80 | L-17012/24/79-D. IV.A.dated 24-10-80 | L.I.C. of India, Ahmeda- |
| 4. | 13/80 | L-12012/210/79-D. II.A. dated 3-10-80. | Bank of India, Ahmeda bad and Shri T.D. Dholakia, Peon over discharge. |
| 5. | 14/80 | L-12012/174/79-D. II.A. dated 15-11-80. | Central Bank of India, R. O. Ahmedabad and Shri Gopal Singh Darbarsingh, Watchman over termination of services. |
| 6. | 15/80 | L-12012/211/79-D. II.A. dated 20-11-80. | State Bank of Saurashtra Bhavnagar and Shri Kalotra over termina- tion of Services. |
| 7. | 16/80 | L-12012/199/79-D. II.A. dated 26-12-80 | Dena Bank Ahmedabad and Shri R. K. Shah over termination of services. |
| 8. | 17/80 | L-17012/9/80-D.IV. A. dated 19-12-80. | L.I.C. of India, Surat and Shri V. A. Oza, over increment. |
| 9. | 18/80 | L-12012/171/79-D. II.A. | Sate Bank of India, Bhadra, Ahmedabad and Shri T. J. Purohit over promotion. D. S-11025(5)/80-D.IV(B)(|

म:बेश

गई दिल्ली, 28 मार्च, 1981

कां आ 1630.—इससे उपायद मनुसूची में विनिविष्ट ग्रीकोगिक विवाद श्री डब्लू० के० श्रसमेलकर, पीठासीन ग्रीकारी, ग्रीकोगिक श्रविकरण, नागपुर के समक्ष लंबित हैं.;

मीर श्री उम्लू० के० ग्रलमेसकर की सेवाएं ग्रम उपलब्ध नहीं रहीं है;

भतः, भवः, बेन्द्रीय सरकार भौदोगिक विवाद मिमित्यमं, 1947 (1947 का 14) की धारा 33च की उपधारा (1) के साथ पठित धारा 7क द्वारा प्रवस्त गिन्तयों का प्रयोग करते हुए, एक भौदोगिक मिक्करण पठित करती है, जिसके पीठासीन मिक्करों ए० कब्कू० पेंधरकर होंगे, जिनका मुख्यालय मागपुर में होगा और उक्त श्री कब्कू० वेश मलमेलकर, पीठासीक मिक्करण, मागपुर के समक्ष लंबित उक्त विवाद से संबद्ध कार्यवाही को वापस लेती है भीर उसे श्री ए० कब्कू० पेंधरकर, पीठासीक मिक्करण, मागपुर को इस निवेश के साथ स्थानांतरित करती है कि उक्त मिक्करण, मागपुर को इस निवेश के साथ स्थानांतरित करती है कि उक्त मिक्करण उक्त विवाद पर उस प्रक्रम से आगे कार्यवाही करेगा, जिसवर बहु उसे स्थानांतरित की जाती है तथा बिधि के मनुसार उसका निपटान करेगा।

अनुसूची

| कम संख्यांक | भौद्योगिक विजाद संख्या | मादेश संख्यांक ग्रौर तारीख | पक्षकारों के नाम |
|----------------|---------------------------|--|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| • • • | | ड्यांक 1/64/68-एल० घार० II रोखा 6 जून, 1969 | मैससं बल्लारपुर कोलियारी कं० बल्ला बाकभर मानिकपुर की गुगुस कोलियरी प्रबन्धमंडल घौर उसके कर्मकार । |
| 2 | | क्या 1/10/68-एस० भ्रार० II ारीया 15 सितम्बर, 1969 | मैसर्स रायतवारी कोलियरी, जावा ४ ध्रम्य तथा उनके कर्मकार। |
| 3 | หื | चित्रोणिक विवाद क्रिधिनियम की धारा 33(2)(ख) के क्रधीन क्रावेदम | काम्पटी कोलियरी, बनाम श्री घमर सिंह |
| 4 | भी | चित्रिकः विवाद प्रधिनियम की धारा 33(2)ख के आधीन द्यावेषम | काम्पटी कोलियरी, बनाम श्री महमूद ग्रलायिम |
| 5 | | ख्या 1/63/68-एल० सार० ॉॅंII रीखा उ सम्बूचर, 1969 | रायसवारी कोसिवरी, शास्त्रा का प्रबन्धमंडल ग्रीर उसके कर्मकार । |
| 6 | | का 1/10/68-एल॰ भार॰ II रीख 23 भनतूबर, 1969 | काम्पटी कोलियरी, काम्पटी का प्रथम्बनंडल मीर उसके कर्मकार । |
| 7 | • | धा 3/7/69-एल० झार० II ारीख _् 4 नवम्बर, 1969 | र्मं सर्सं कल्लारपुर कोलियरी कम्पनी लिमिटेड, बल्लार- पुर ग्रीर जनके कर्मकार |
| 8 | | 8/60/70-एकः० গ্ মাং-II ধিকা 29 গমন্ধ, 1970 | गुक कोलियरीज का प्रबंध- संडल ग्रीर उनके कर्सकार |

| 1 | 2 | 3 | 4 | |
|---|---|--|---|--|
| 9 | | संख्या 8/60/70-एल० भार०-II तारीख 29 भन्नेल, 1970 | बरलारपुर कीलियरी कम्पनी, बल्लारपुर का प्रबन्धमङल ग्रीर श्री मोहनलाल | |
| | | | हुम्बालाल । | |

[सं० एस०-11025/6/80-डी०-4 (बी)] एम० एम० मेहना, डेस्क प्रधिकारी ORDER

New Delhi, the 28th March, 1981

SO. 1630.—Whereas the Industrial disputes specified in the Schedule hereto annexed are pending before Shri W K Almelkar the Presiding Officer Industrial Tribunal Nagpur, And Whereas the services of Shri W K Almelkar are no longer available;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Section 7A readwith sub-section (1) of the section 33B of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal the Presiding Officer of which shall be Shri A W. Pendharkar with headquarters at Nagpur and withdraws the proceedings in relation to the said disputes ponding before the said Shri W.K. Almelkai Presiding Officer Industrial Tribunal Nagpur and transfers the same to Shri A.W. Pendharka Presiding Officer Industrial Tribunal Nagpur with the direction that the said Tribunal shall proceed with the proceedings from the stage at which they are transferred to it and dispose of the same according to law.

THE SCHEDULE

| S. | I.D. | Name & date of the | Name of the Parties |
|-----|------|--|--|
| No. | | Order | Marito of the Latties |
| | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | | No. 1/64/68-LR II dated the 6th June, 1969. | Man agement of Ghugus Colliery of M/s. Ballar- pur Collieries Comoany Ballarpur, Post Office Manickpur and their workmen. |
| 2. | _ | No. 1/10/68-LR. II, da ed the 15 h Sep., 69. | M/s Rayatwari Colliery, Chanda and 4 others and their workingn |
| 3. | _ | Application under Sec. 33(2)(b) of the I D. Act. | Kamptee Collicry Vs Shri Amaisingh |
| 4. | _ | Application under Section 33(2)(b) of the ID, Act. | Kamptee Colliery Vs Shri Mohammood Alaim |
| 5. | | No. 1/63/68-LR. II, dated the 3rd Oct., 1969. | Management of Rayat- wari Colliery, Chanda and their workmen |
| 6 | _ | No. 1/10/68-LR. II, dated the 23rd Oct., 1969. | Management of Kampice Colliery Kampite and others and their work- men |
| 7. | - | No. 3/7/69-LR II, dated the 4th Nov. 1969. | M/s Ballarour Collings Company Limited, Ba- llarpur and their work- men. |
| 8. | _ | No 8/60/70-LR. II, dated the 29th April, 1970 | Management of Ghugus Colliery and their work- men |
| 9 | _ | No. 8/60/70-LR. II, dated the 29th April, 1970. | Management of Ballarpur Colheries Co., Ballarpur and Shri Mohanlal Hubblal. |

[No. S-11025(6)/80-D. IV(B)] S.S. ME HTA, Desk Officer

NOTIFICATION

New Delhi, the 15th May, 1981

SO. 1631.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, No. 1, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Sangramgarh Colliery of M/s. ECIO PO. Samdi, District Burdwan, and their workmen, which was received by the Central Government on the 12th May, 1981.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 1, DHANBAD

In the matter of a reference under Sec. 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act. 1947

Reference No. 9 of 1980

PARTIES:

Employers in relation to the management of Sang amgarh Colliery of M/s. Eastern Coalfields Ltd., PO. Samdi, District Burdwan.

AND

Their Workmen

PRESENT ·

Mr. Justice B. K. Ray (Retd.), Presiding Officer.

APPEARANCES:

For the Employers-Shri T P. Choudhury, Advocate.

For the Workmen—Shri M. L. Mukherjee, Authorised representative of the Union.

STATE: West Bengal.

INDUSTRY: Coal.

Dhanbad, the 6th May, 1981

AWARD

By Order No L-19012(66)/79-D.IV(B) dated the 5th August, 1980, the Central Government being of opinion that an industrial dispute existed between the management of Sangramgarh Colliery of Eastern Coalfields Ltd., P.O. Samd, District Burdwan and their workmen in respect of the matter specified in the schedule attached to the order refer ed the same for adjudication to this Tribunal The schedule attached to the order reads thus

"Whether the action of the management of Sangramgarh Colliery of Eastern Coalfields Limited, Post Office Samdi, District Burdwan in refusing the employment of Shri Banshi Bishal, Overburden Remover with effect from 18th August, 1977 was justified. If not, to what relief the workman concerned is entitled?"

- 2 After notice to the parties they have filed their respective written statements and rejoinde s. Parties in course of hearing of the case have not adduced any oral evidence.
- 3 The case of the management as appears from its written statement is as follows. The dispute referred to the Tribunal for adjudication is not an industrial dispute between the employers and their workmen masmichas the reference has arisen out of the representation dated 11-3-79 made to the A.L.C (C), Asansol by the Secretary, Koyala Mazdoor Congress which union has no locus standi to raise the dispute relating to any workman of the folliery. The colliery in question has employed about 2500 workmen out of whom not a single one is a member of the union. In that view therefore the union is not competent to raise any industrial dispute relating to the workmen of the colliery. Union's representation to the A.L.C.(C) does not therefore amount to raising an industrial dispute Sri Ban'hl Bishal the concerned workman, an Overburden Remover at the Babor Unit of the colliery absented himself from duty with effect from 1st November, 1974 without permission and without any satisfactory cause continuously for more than 10 days and also continued his unauthorised absence for year together. The concerned workman, therefore, was taken to

have given up his job. The General Manager of the employer considered the matter of the workman's indefinite absence from any and weighing the surrounding circumstances treated the said workmen to have abandoned service and struck off the name of the concerned workman from the rolls of the colliery on 28th February, 1976. An information to this effect was conveyed to the concerned workman when he appeared at the colliery office towards the middle of the year 1976. The action of the management, therefore, is justified and the concerned workman is not entitled to any relief.

In the rejoinder filed by the management the assertion of the management that the concerned workman absented himself from duty without any permission and without any satisfactory cause with effect from 1st November, 1974 is reiterated.

The case of the union as made out in its written statement and rejoinder is that the concerned workman went home with permission of the management from 12th October, 1975 to 25th October, 1975 that during his stay at home he fell seriously ill and underwent treatment of an Asstt. Surgeon of Government Hospital, Kedala, Ganjam from 14th October, 1975 to 15th August, 1975, that for this period of his illness he obtained a medical certificate from the Asstt. Surgeon and that after he becoming fit when he approached the management for permission to resume his duty his prayer was turned down. The union known as Koyla Mazdoor Congress took up the cause of the concerned workman with General Manager of Salanpur Area and discussed with him regarding the workman's claim to resume duty. But all attempts by the union to settle the matter with management having failed the matter was referred to the conciliation officer whee the union took up the case of the concerned workman. As no conciliation was arrived at and the conciliation proceeding ended in failure on the report of the conciliation officer an industrial dispute was rightly referred to the Tribunal for adjudication.

4. According to the management the concerned workmen 1. According to the management the concerned workmen unauthorised by absented himself from duty with effect from 1st November, 1974 whereas according to the union the workman went on leave from 12th October, 1975 to 25th October, 1975 and did not report for duty after expiry of leave on account of his illness upto 15th August, 1977 when only he reported himself for duty with the madical when only he reported himself for duty with the medical certificate. Inspite of the Wergent stands taken by the parties they as stated earlier have not chosen to adduce any oral evidence in support of their respective stands. As the language of the reference shows the management has to justify its action taken against the concerned workman. Still Mr. T. P. Choudhury for the management relying on the admission in the written statement as well as in the rejoinder of the union that the workman went on leave and did not report to duty within 10 days after expiry of the leave bases the management's case on the provision contained in para 10(c) of the Model Standing Orders applicable to the colliery in question and argues that the concerned workman has lost his lien on his appointment not having returned to duty within 10 days of expiry of his leave. Loss of lien according to Mr. Choudhury in the present case being automatic the concerned workman is entitled to no relief in the case. I am afraid such a stand by the management is not permissible as it does not accept the case of the union. It is only when parties agree relating to certain fact the same need not be proved. In this view therefore the justification of the action of the management has to be considered on its own stand taken in its pleading. The written statement of the management shows that it did not rely solely on p. 10(e) of the Model Standing Order. In view of the positive stand taken by the management that workman absented himself from duty with effect from 1st November, 1974 without any permission, para 10(e) of the Model Standing Orders will have no application because the said paragraph provides that when a workman after taking leave remains absent beyond the period of leave without permission for 10 days after expiry of his leave he loses his lien on his appointment. Since according to the management the workman never took leave. the aforesaid provision in the Model Standing Order is not attracted at all. Such being the case the management cannot take shelter under Para 10(c) of the Model Standing Orders to ray that the concerned workman has lost his lien to the post not having returned to duty within 10 days of expiry of his leave. Further according to the case of the management General Manager struck off the name of the concerned workman from rolls of the colliery with effect from

28th February, 1976. If this action of the management was intended to be under Para 10(e) of the Model Standing Orders there would have been an order by the General Manager when he struck off the name of the concerned workman from the rolls saying that the workman shall be kept in the 'badli list' because as per the provision contained in the said paragraph the concerned workman when he reported to duty had to be kept in 'Badli List'. The written statement of the management is silent about this. Therefore, the conclusion is that the management struck off the name of the concerned workman from the rolls of the colliery by thinking that he had abandoned his service by remaining absent from duty for more than a year. There is no support in the Model Standing Orders for such an action by the management. If the workman remained absent unauthorisedly the only provision under which management could take action was to treat the absence as a misconduct as per para 17(i)(p) of Model Standing Orders, to initiate an enquiry and to dismiss him if he was found guilty in the enquiry. Para 17(ii) says that no order of punishment under Para 17(i) shall be made unless the workman is informed in writing of the alleged misconduct and is given an opportunity to explain the allegations made against him. It is also provided in the said Para 17(ii) that departmental enquiry shall be instituted before dealing with the charges, that the records of the departmental enquiry shall be kept in writing, that the approval of the owner, agent or the chief mining engineer or a person hold-ing similar position shall be obtained before imposing the punishment of dismissal. Admittedly the management has not treated the unauthorised absence of the workman in the present case as a misconduct and has not dismissed him for proved misconduct. If as a multer of fact management would have produced papers to show that the concerned workman went on leave and remained absent from duty for more than 10 days after expiry of leave then in that case it cou'd be said that the concerned workman lost his lien on his appointment. In that case the management while saying that the concerned workman lost his lien to his post must have told the workman that he was kept in the Badli List. No such papers have been produced. On the other hand management denies the stand taken by the workman. Therefore the action of the management could not be said to be under Para 10(e) of the Model Standing Orders and amounts to termination of service of the concerned workman for his misconduct without the said misconduct being established in a domestic enquiry. Striking off the name of the workman from the workman from the workman to the workman the said misconduct being established. from the rolls by the management as has been done in the present case is nothing but termination of his service. An order or an act terminating the service of a workman for his misconduct without taking recourse to the procedure laid down in Para 17(ii) of the Model Standing Orders is invalid in law. M1. T. P. Choudhury for the management telies upon a decision of the Supreme Court reported in I abour & Industrial Cases 1968 (Vol-I) page-3 (National Engineering Industries Ltd., Jaipur Vs. Hanuman) in support of the contention that when liep of a workman is last port of the contention that when lien of a workman is lost due to his absence from duty without permission for 10 days after expiry of his leave, the workman is not entitled to raise an industrial dispute in such a case because the loss of lien is automatic and is not the result of any action of the management. The said decision in my view does not support the stand of Mr. T. P. Choudhury. In that case respondent remained absent from duty after expiry of his leave without intimation. Thereafter when he reported for duty he was told by the management that his service had stood automatically te:minated under provision in the Standing Order. At that time an industrial dispute was pending adjudication in which workman was involved. The workman after being told that his service had been terminated filed an application before a Labour Court under Sec. 33A of I.D. Act. In such a case it was held by their Lordships of the Supreme Court that an application under Sec. 33A of the I.D. Act did not lie because the employer in that case could not be said to have changed conditions of service during pendency of an industrial dispute. But the said decision does not say if the workman in that case could not have raised an industrial dispute under Sec. 10 of I.D. Act. That apart as I have already said the action of the management in the present case is not covered by Para 10(e) of the Model Standing Orders and hence is invalid in law.

The action of the General Manager striking off the name of the concerned workman from the rolls may be looked from another angle. It is admitted in the written statement of the management that the General Manager struck off the name of the concerned workman from rolls on 28-2-76.

It is this act which terminated the service of the workman and so when he reported for duty he was not allowed to resume duty. This termination is not by way of punishment inflicted in a disciplinary proceeding nor it is a case of voluntary retirement, nor it is a case of retirement on attaining the age of superannuation nor it is a case of termination on the ground of continued ill health. Therefore U/S. 2(00) of I.D. Act the termination amounts to retrenchment. Admittedly there has been no compliance with the provision of Sec. 25F of I.D. Act. In the decision reported in 14 S.C.L.J. 57 (Delhi Cloth & General Mills Ltd. Vs. Shambhu Nath Mukherjee) it has been held that striking off the name of a workman from the rolls by the management is termination of his service, that such termination of service is retrenchment within the meaning of Sec. 2(00) of I.D. Act and that when in such a case the provisions of Sec. 25F(a) and (b) which are mandatory have been violated, the termination of service of the concerned workman by striking off his name from rolls with effect from 28th February, 1976 has to be declared illegal.

5. The second point raised by Mr. T. P. Choudhury is that the union sponsoring the cause of the workman here has no authority to represent the concerned workman. According to management the colliery has in its roll 2500 workmen and none of these workmen is a member of Koyla Mazdoor Congress. There is no resolution of the union to take up the case of concerned workman. The workman himself has not authorised the union to represent him in the dispute. Therefore the union has no locus standi to sponsor the cause of the concerned workman and to raise an industrial dispute to be referred to the Tribunal. The present dispute therefore is not an industrial dispute in the eye of law. It is further argued that when the management in its written statement raised this objection it was incumbent on the union to show that there was a resolution empowering the union to take that there was a resolution empowering the union to take up the cause of the workman or to show that the concerned workman whose dispute has been referred authorised the union to espouse his cause before the Tribunal. In the absence of such authorisation or resolution the union has no locus standi before the Tribunal and the provision of Sec. 2A of the I.D. Act has no application in the case as the order of reference does not say so. For this position reliance is placed by Mr. T. P. Choudhury in a decision of Calcutta High Court reported in 30 F.L.R. 106 (Deepak Industries Ltd. Vs. State of W.B.). In the present case it appears that from the very beginning when the management Industries Ltd. Vs. State of W.B.). In the present case it appears that from the very beginning when the management refused permission to the concerned workman to resume his duty the union has taken up the cause of the workman and has entered into negotiation with the management. The written statement filed by the union supports this. The management does not say that it did not enter into discussion with the union regarding the grievance of the concerned workman because the union had no locus standi to take up the case. In the conciliation proceeding the union requested the case. In the conciliation proceeding the union represented the concerned work and no objection was taken there that the union had not been properly authorised by the con-cerned workman to raise the dispute on his behalf. It is only for the first time when the dispute comes before the Tribunal a point is raised that the union has no locus standi tribunal a point is faised that the union has no locus stands to sponsor the cause of the concerned workman. The conduct of the management from the very inception till it raises the point for the first time before the Tribunal in its written statement goes to show that the management has accepted the position that the union is competent to take up the cause of the concerned workman. The management has accepted the distribute heat workman it and the concerned workman. cepted the dispute between it and the concerned workman as a difference between employers and workmen connected with employment or non-employment of workmen. It is admitted in the written statement of the management that the union represented the case of the concerned workman before A.I.C.(C). To support the point regarding incompetency of the union to sponsor the dispute for the concerned workman. A.I.C.(C). To support the point regarding incompetency of the union to sponsor the dispute for the concerned workman the management called for certain documents, such as, a resolution showing that the union decided to take up the case of the concerned workman, the membership register of the union and the subscription book. It is true that the union has not produced any of the documents. But the fact remains that from the very inception union has taken up the cause of the concerned workman before the management thereafter in the conciliation proceeding without new and thereafter in the conciliation proceeding without any objection from the management regarding the competency of the union. In paragraphs 4. 5 and 6 of the written statement the union has specifically asserted that it took up the cause of the concerned workman. In the reloinder filed

by management the facts mentioned in paragraphs 4, 5 & 6 of the written statement of the union are not denied and it is only stated in the rejoinder that the union is not competent to espouse the cause of the concerned workman. Thus it is seen that the factual aspect asserted by union is not denied by the management. In the decision relied upon by Mr. Chou dhury it has been clearly said that an authority from the concerned workman to the union of which the workman is not a member will be sufficient for the union to authorise it to espouse the course of the concerned workman. This authority may be oral or may be in writing. The fact that from the very beginning the union has taken up the case of the concerned workman in the present case goes to show that the union had authority of the concerned workman to espouse his cause even if it is assumed for the sake of argument that the present union has no member from amongst the workmen working in the colliery in question and that there is no resolution authorising the union to take up the cause of the concerned workman. Such being the position it must be held that the management having accepted the union as fully competent to raise the dispute for the workman from the very beginning it is no longer open to the management to challenge the competency of the union. I further hold that in view of the admitted factual position regarding the fact that the union was all along representing the workman, the union has the authority of the concerned workman to raise the industrial dispute on his behalf.

6. For the reasons stated above I hold that the action of the management of Sangramgarh Colliery of Eastern Coalfields Ltd. in refusing permission to join duty to Sri Banshi Bishal, Overburden Remover from 18th August, 1977 is not justified. The concerned workman is entitled to reinstatement by the management provided he reports for duty within two months from the date of publication of the award. He will not, however, be entitled to any back wages because it has not been proved that the workman had no alternative employment during his period of idleness and that he had tried to mitigate his loss during the period of unemployment and failed. In the peculiar circumstance there will be no order for cost.

B. K. RAY, Presiding Officer[No. L-19012(66)/79-D.IV(B)]S. S. MEHTA, Desk Officer

जावेश

नई विरूपी, 1 प्रप्रैस, 1981

कां आ 1632 के न्हीय सरकार की राय है कि इससे उपावद्ध अनु-सूची में विनिदिष्ट विषय के बारे में भारतीय स्टेट बैंक से सम्बद्ध एक भौगोगिक विवाद नियोजकों भीर उनके कर्मकारों के बीच विद्यमान है; श्रीर केन्द्रीय सरकार उन्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करना बांग्रनीय समझती है;

न्नतः, केन्द्रीय सरकार, नौद्योगिक विवाद मिधिनयम, 1947 (1947 का 14) की घारा 7-क मौर धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदर्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, एक भौद्योगिक प्रधिकारण गठित करती है जिसके पीठासीन मधिकारी श्री जीठ एसठ बरोत होंगे, जिनका मुक्यालय महमदाबाद में होगा मौर उक्त विवाद को उक्त प्रधिकारण की न्यायसिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

प्रनसुची

"क्या भारतीय स्टेट बैंक, एल० एन० ग्रें।०, ग्रहमदाबाद के प्रबन्धगंडल की श्रीबी० ग्रार० शाह, लिपिक ग्रीर रोकड़िया, भरौरा, शाखा, ग्रहमदा-बाद को टेलर के पद पर पदील्यति न करने की कार्रवाई स्थायीचित है, यदि महीं, तो सम्बन्धित कर्मकार किस ग्रनुतीय का हकदार है ?"

[सं॰ एल॰ 12011/22/80-की॰ (ए॰)]

ORDER

New Dolhi, the 1st April, 1981

SO 1632.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the State Bank of India and their workmen in respect of the matter specified in the Schedule hereto an nexed.

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A, and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri G S Barot shall be the Presiding Officer, with headquarters at Ahmedabad and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal

SCHEDULF

"Whether the action of the management of State Bank of India, LHO Ahmedabad in not promoting Shri B R Shah Clerk-cum-Cashier, Narora Branch, Ahmedabad to the post of Teller is justified? If not to what relief is the said workman entitled?"

[No L-12011/22/80-D II(A)]

आवेश

नई दिल्ली 4 मप्रैल, 1981

का । भा । 1633 — केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध धनुभूषी में विनिर्दिष्ट विषय के बारे में बड़ोदा बैंक, प्रावेशिक कार्यालय, घहमदाबाद के प्रवंधसडल से सम्बद्ध एक धीद्योगिक विवाद नियोजको धौर उनके कर्म कार के बीच विद्यमान है ,

भीर फेन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वाछकीय समझती है,

मत, केन्द्रीय मरकार, घोष्ठोगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) भी धारा 7-क भोर धारा 10 की उपधारा (1) के खंड (घ) द्वारा प्रदर्श शक्तियां का प्रयोग करते हुए, एक भौद्रोगिक अधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन अधिकारी थी जीठ एसठ बरोत होगे, जिनका मुख्यालय भहुमवाबाव में होगा और उक्त विवाद को उक्त अधिकरण का न्यायनिर्णयन के लिए निर्देणित करती है।

ब्रमुखी

क्या बंड़ीबा बैंक, प्रोवेशिक कार्यालय, ग्रहमदाबाद के प्रवधनडल की श्री ए० एम० वालद, ग्रधीनस्थ कर्मजारी की सेवाभी को 4-1-75 (ग्रपराहून) समाप्त करने की बार्रवाई न्यायाचित है ? यदि नहीं सो सबधित कर्मकार किस ग्रमुतोप का हरूदार है ?

[स॰ एल॰-12012/57/80-शी॰-II(ए॰)]

ORDER

New Delhi, the 4th April, 1981

 ${\bf S}$ 0. 1633 —Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Bank of Baroda, Regional Office, Ahmedabad and their workman in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed,

And whereas the Central Government considers at desir able to refer the said dispute for adjudication ,

Now, therefore in exercise of the powers conferred by section 7 \(\), and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri G S Barot shall be the Presiding Officer, with headquarters at Ahmedabad and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal 186 GI/81-7

SCHEDULE

Whether the action of the management of the Bank of Baroda, Regional Office, Ahmedabad in terminating the services of Shii A. M Valand, Sub-Staff on 4th January, 1975 (A.N.) is justified? If not, to what relief is the worker concerned cutified."

[No L-12012/57/80-D II(A)]

प्राहेश

मई दिस्ली 22 प्रप्रैल, 1981

का० प्रा० 1634 — केन्द्रीय सरकार की राय है कि इसमे उपायद्व प्रमुखी मे विनिद्दिष्ट विषय के बारे में यूनियन बैक प्रॉफ इंडिया से सम्बद्ध एक ग्रीद्योगिक विवाद नियोजका भीर उनके कर्मकार के बीच विश्वमान है ,

ग्रीर नेन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को स्यायनिर्णयन के लिए मिर्देशित करना बांछनीय समझती है .

भन, कन्द्रीय सरकार भौधोगिक विवाद प्रधितियम, 1947 (1947 का 11) नी धारा 7-क और धारा 10 की उपधारा (1) के खड़ (ध) धारा प्रवत्न प्रभित्तयों का प्रयोग करने हुए एक भौधोगिक प्रधिकरण गढ़ित करती हैं जिसके पीठासान अधिकारी था। बीठ, नीलाफीराव होगे, जिनका मुख्यालय हैदराबाद में होगा भीर उक्त विवाद को उक्त मधिकरण को न्याय निर्णयन के लिए निर्देशित करती हैं।

अनुसुर्ची

क्या यूनियन बैंक ध्रांक इंडिया के प्रबन्धमंत्रल की उनकी विजयवाड़ा मुख्य शाखा, विजयवाड़ा से सर्वधित मिस ए० जे० इलाविया, प्रधान लिपिक को ध्रधिकारी सर्वा के पत्र पर प्रोन्तन करने से इन्कार करने की कार्रवाई न्यायोधित है ? यवि नहीं, तो संबंधित कर्मकार किस ध्रमुतोष का हकदार है ?

[म॰ गन् ०-12012(265)/80-की॰-[[(ए॰)]

गन० के० वर्मा, हेस्क ग्रधिकारी

ORDER

New Delhi, the 22nd April, 1981

SO. 1634—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Union Bank of India and their workmen in respect of the matter specified in the Schedule hereto annexed.

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A, and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri V Neeladri Rao shall be the Presiding Officer, with headquarters at Hyderabad and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal

SCHEDULE

'Whether the action of the management of Union Bank of India in relation to its Vijayawada Main Branch, Vijayawada, in denying promotion to Miss A. J. Elavia, Head Clerk to a post in Officer Cadre is justified? If not, to what relief is the workman concerned entitled?'

[No L-12012(265)/80-D II(A)]

N K VERMA, Desk Officer

New Delhi, the 15th May, 1981

S.O. 1635.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, New Delhi in the Industrial dispute between the employers in relation to the management of Oriental Fire and General Insurance Co. Ltd. and their workman.

BEFORE SHRI MAHESH CHANDRA, PRESIDING OFFI-

CER, CENTRAL GOVT. INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT, NEW DELHI.

I.D. No. 114 of 1977.

STATE: Uttar Pradesh

In re:

The General Secretary,
The Oriental Fire & General Insurance
Employees' Association,
1280/49, Kidwal Nagar,
Kanpur.

Petitioner

Versus

The Regional Manager,
The Oriental Fire & General Insurance Co. Ltd.,
Bhargava Estate,
The Mall,
Kanpur-1.

Respondent.

AWARD

The Central Government as appropriate Govt, vide its order No., 70(14)|66-LRIII dated 22-6-67 referred an Industrial Dispute u|s 10 of the I.D. Act, 1947 to Industrial Tribunal, Lucknow presided over by Shri Mithan Lal, in the following terms:

- Whether the Management of Oriental Fire and General Insurance Company Limited, Kanpur, was justified in not paying to Shri Qutab-Ullah Khan machine allowance and special allowance with effect from the 1st May, 1959 and graduation increment with effect from the 1st July, 1960? If not, to what relief is he entitled?
- 2. On receipt of the reference it was ordered to be registered as Central case No. 2|67 and summons were issued to the parties. In pursuance thereof the parties had filed their statements of claims and written statements and upon the pleading of the parties following five issues were framed for trial on 6-10-67:

Issues :

- Whether at the time of appointment of Shri Q. U.
 Khan on 1-5-59 there was no special allowance for Stenographers in the office other than the Central Office at Bombay?
- 2. Alternatively even if Shri Khan would have been given any special allowance as admissible to the Stenographers at the Central offices the salary on which Sri Khan was appointed was higher than the basic salary plus special allowance paid to Stenographers at Bombay?
- 3. Is Sri Khan not entitled to any machine allowance either because of the terms of appointment or because a Stenographer as such is not entitled to such an allowance?

- 4. Is Sri Khan not entitled to graduation allowance because he was already a graduate on the date of appointment and graduation allowance was already included while offering him the initial salary?
- 5. Whether on fitment of Sri Khan according to the terms of agreement dated 1st July, 1960, Sri Khan would not have been entitled to any higher salary than paid to him?
- 3. Before any further proceedings took place in this case the Central Government vide its order No. 70|14|66-LRIV dated the 2nd December, 1967 referred another dispute between these parties to the same Tribunal in the following terms:
 - Whether the Management of Oriental Fire and General Insurance Company Limited, was justified in denying Shri Qutab-Ullaha-Khan of its Kanpur regional office, the Stenographer's Grade with effect from the 1st July, 1960 and promotion to the post of Assistant Superintendent from the 1st January, 1962? If not, to what relief is he entitled?
- 4. The same was registered as No. 11|67(C) and notices were issued in that dispute as well. In pursuance of these notices a statement of claim was filed by the workman in case No. 11|67 and then a written statement was filed and following four issues were framed upon the pleadings of the parties vide order dated 16-4-68:

Issues:

- 1. Whether there has been no proper espousal of the dispute as stated in paras 1 and 2 of the employers' written statement?
- 2. Whether the dispute is belated:
 - (a) because the Stenographer's grade is claimed w.e.f. the 1st July '60 and promotion to the post of Asstt. Supdt. from 1-1-62 though the C.B. application was filed some time in 1965?
 - (b) Or the delay was caused because of the act of the employers in not giving any final reply to the request of the workman made immediately after (as orally stated by Shri Q. Khan)?
- 3. Whether Sri Q. Khan was appointed as a Stenographer from the very date of appointment i.e. 1-5-59? Was there any grade of the Stenographer applicable at that time and what is its effect? Is the workman's claim in any manner affected by the subsequent creation of Stenographers grade?
- 4. Whether the action of the employers in not promoting Sri Q. Khan to the post of Asstt, Supdt. w.e.f. 1st Jan. 62 and promoting him as a Special Asstt. from the same date, was a malafide act?

Following additional issue was framed on 6-6-68 in this

Additional Issue:

'Whether the Central Government having regard to the nature of the dispute, had no jurisdiction constitute this Tribunal under Sec. 7A read with clause (d) of sub section (1) of Sec. 10 of Industrial Dispute Act, 1947? If so, what is its effect on the present reference?

Thereafter both these cases were ordered to be fixed up together being between the same parties and have been heard together. In fact vide order dated 18-1-68 in case No. 2|67 it was directed by the Presiding Officer that 'Shri J. P. Sharma is present on behalf of the employers while Shri Vimal Malhotra is present on behalf of the workman, Both of them have made a joint application stating that another case relating to this very workman containing two to five demands has been registered as adjudication case No. 11|67 and is fixed for filing the written statement on 24-1-68. The evidence on both these cases will be the same. Parties representatives also states that the workman had made a CB application containing all the five demands but somehow the workman's demands have been split up. There are contained

in this reference and two in the other reference. It will save time and energy if both the cases are consolidated and heard together. The request of the parties to adjourn this case is accepted. It will be put up for orders on the 19th February, 1968 at Kanpur'. After this order these both cases were put up together and were transferred to another Industrial Tribunal and the case No. 2/67 was registered as case No. 104/72 and case No. 11/67 was registered as case No. 104/72. These cases were again transferred to industrial Tribunal (III), Kanpur vide order dated 6-10-75 of the Central Govt. Thereafter both these cases were transferred to Industrial Tribunal, Delhi and were registered afresh at nos. 35 of 1976 and 34 of 1976 respectively. Finally these cases were received by transfer in this Tribunal in May, 1977 and were registered as No. 114/77 and 168/77 respectively. A formal order of consolidating the proceedings in these cases was passed by me on 23-9-77 which reads as under:

- 'Present petitioner in person and Shri Harish Chandra Advocate for the Co. Let the proceedings in this case be consolidated alongwith I.D. No. 169 of 1977 which is pending adjudication before this Tribunal and is between the same parties in as much as almost identical question of fact is involved in these references. The parties also want to lead evidence in a consolidated manner. I order accordingly. The proceedings are consolidated. Evidence would be recorded in this case No. 114 of 1977.'
- 4. By this award I propose to dispose of these two references now registered as No. 114|77 and 169|77. The evidence of the Management was recorded on 23-9-77 which consists of statement of Shri S. M. Wagle, Assistant Manager of the Insurance Company as M.W.1 apart from certain documents and thereafter the case was adjourned for evidence of the workman to 4-11-77. Inspite of about 12 opportunities having been given to workman to produce his evidence the workman failed to produce his evidence, with the result I was constrained to close evidence vide my order dated 16-3-79. Of course some documents of the parties had already been exhibited by my Id. Predecessors and they already form part of the evidence.
- 5. I have gone through the pleadings of the parties and have heard the workman and 1d. counsel for the Company at length and after giving my considered thought to the matter before me I have come to the following findings in these cases:
- 6. The contention of the workman in I.D. No. 114|77 as disclosed from his statement of claim is that he was appointed with the respondent Company in pursuance of an appointment letter at Kanpur; that he was promoted as Special assistant in October, 1962 w.e.f. 1-1-1962 and was fitted in this grade from the grade of Assistant; that the workman should have been paid machine allowance from 1-5-59 to 30-6-60 because the Stenographer's grade was not applied to him, that from 1-7-60 he should be either in Stenographer's grade or should continue to get machine allowance; that according to prevailing practice one special allowance of Rs. 10 was admissible to Stenographers placed in Assistant's grade till such time as they were not fitted in the Stenographer's grade which was not done in the instant case; that as such the workman was denied machine and special allowance; that he was not even fitted in the post of Special Assistant w.e.f. 1-1-62 from the Stenographer's grade rather than from Assistant's grade which was also wrong; that the workman was similarly entitled to Graduation increment equivalent to two grade increments w.e.f. 1-7-60 which was also denied to him and as such he was entitled to the machine allowance of Rs. 10/- ner month w.e.f. 1-5-59, special allowance of Rs. 10/- ner month w.e.f. 1-5-59, special allowance of Rs. 10 per month w.e.f. 1-7-60.
- 7. In I.D. No. 169|77 the contention of the workman as disclosed from his statement of claim is that in addition to the above allowances he was entitled to Stenographer's grade since his appointment with nine stens up or in the alternative at least w.e.f. 1-7-60 and further that he was entitled to being promoted as an Asstt. Supdt. w.ə.f. 1-1-62 instead of special Assistant with consequent wages etc.

- 8. In I.D. No. 114|77 it is contended by the Management that there was no separate grade or post for Stenographer in the offices other than Central Office at Bombay on 1-5-59 that the workman was appointed under on appointment letter and was entitled to the pay and salary as mentioned therein and was not entitled to any machine allowance or special allowance or Graduation allowance in as much as his pay was fixed at the time of appointment keeping in view all these facts into consideration; that even on fitment according to terms of agreement dated 1-7-60 Shri Khan would not have been entitled to any higher salary than paid to him.
- 9. In I.D. No. 169|77 it has been contended by the Management that there was no proper espousal; that the dispute was belated; that the workman was not entitled to any of the reliefs claimed by him or to the promotion to the post of Astt. Sudt. w.e.f. 1-1-62 and the Central Government had no power and jurisdiction to constitute the Tribunal and refer the matter in dispute.
- 10. I have already observed above in para 4 of this award that the Management has examined only one witness Shri S.M. Vagley, Assit. Manager as M.W.1 and the workman has not examined any witness what-so-ever. It would therefore be appropriate to re-produce the statement of Shri S. N. Vagley verbatum:
 - 'I have been in this Company since February, 1961. And I have been working in Personal Department thereof. And I have dealt with the case of the petitioner. Ex. E|2 is copy of the application, Ex. E|1 is the letter of appointment. There was no etenographer's grade available in our office at the time Mr. Khan joined our services. The petitioner was given higher salary than the salary grade even though he was appointed as Assistant, Because he was a Graduate and had been working in New India Insurance Co. earlier. Ex. E|3 is the copy of the agreement dated 13-8-60 between Mr. Madam Mohan for the working and the agreement dated 14-8-60 between Mr. Mohan for the workman and the employer. And it was through this agreement and settlement that stenographer's scale was introduced first time in our company. If Mr. Khan were to be re-adjusted in this stenographer scale in that event he would have been getting the salary as mentioned in para 12 of the written statement in case no. 114 77. And in fact he was getting the same amount on 1-1-62. I tender Ex. M.W.1|1 which is copy of the agreement dated 1-8-60. Kanpur was declared to be Regional office w.e.f. 1-1-62 and in consequence Ex. M.W.1|1became effective to that Branch as well. Ex. E|4 is the copy where petitioner was promoted. He was further promoted w.e.f. 1-7-70 as Asstt. Administrative Officer. At that time the post of Asstt, Supdt. did not exist. The promotions in the company were made on the basis of work report and record of work of the employee concerned. The promotions were made at the Head office by a committee. I tender Ex. M.W.1/2 which is attested copy of letter dated 7th May, 1968 originating from the Central office, Secretarial Department, regarding sanction of typist allowance and Graduate allowance. There was only the cash allowance for the cashier and machine allowance and no other allowance was available as special allowance. Ex. E/7 shows two allowances of Rs. 10/- each granted to Mr. Joseph and this was due to the fact that Stenographer's grade in the Head office was began with Rs. 100 and there was no comparable grade in the branches.

It is correct that Mr. Khan was appointed as stenographer in the first instance itself. There was a post of Asstt. Supdt. as shown in the agreement and promotions thereto were regulated from amongst Special Assistants and no senographer was directly promoted as Asstt. Supdt. In order to attain promotion as Asstt. Supdt. a stenographer would have in the first instance get a promotion as Special Asstt. normally. I do not know if Mr. R. S. Gupta was Asstt. at the time of merger of Insurance Companics from National Fire into Oriental Fire Company.

- 10. As regards the documents produced by the parties the same are Ex. W|1 produced by the workman and Ex. E|1 to Ex. E|14 and Ex. M-1|1 and Ex, M-1|2, Ex, W|1 is the copy of letter written by the respondent Company to the Regional Labour Commissioner (Central). This precisely gives the contentions of the Management in the instant case taken up before the Regional Labour Commissioner. The most important document in the instant case is Ex. E/1 which is the admitted copy of appointment letter dated 1-5-59 in respect of this workman. It would be appropriate to reproduce it here. It reads as under:
 - With reference to your application dated 29-4-1959, we have pleasure in offering you an appointment at our Kanpur office on a monthly salary of Rs. 128 which carries with it at present a dearness allowance of Rs. 72.80 Please note that no typing allowance will be paid to you as you are required to work as a stenographer.
 - The appointment is on a confirmed basis and you are required to join the Staff Provident Fund from the date of joining the Company.
 - You will not be permitted to engage directly or indirectly in any business other than that of the Company and you will regard the affairs of the Company as strictly confidential. You will in all respects be bound to abide by the company's rules and regulations in force for the time being. If at any time it is found that you have not conformed to these requirements, you will be liable to disciplinary action, which may even include termination of your services.
 - Please confirm your acceptance of the appointment on these terms by signing and returning the attached duplicate of this letter. We understand that you have taken up your duties as from today at our Kanpur Office.'
- 11. The other important documents which has been produced by the respondent is Ex. M.W.1|1 which is the copy of Memorandum of Settlement entered into between the Management on the one hand and representative of the workman at Madras, Calcutta, Bombay and Kanpur on the other hand. The entire case of the workman mainly hinges on the interpretation of these two documents Ex. E/1 and Ex. M.W.1|1. Both these documents are admitted to be correct by the parties.
- 12. It emerges from the statement of M.W.1 read in the light of letter of appointment Ex. E|1 that there was no post of Stenographer in the Kanpur Office at the time when Mr. Khan had joined the service of respondent—Company and as such he was appointed to discharge the functions of a Stenographer in the grade of Assistant but taking onto consideration his Graduation, his experience and other requirements of his job as a Stenographer his salary was flixed at Rs. 128 per month apart from a dearness allowance of Rs. 72.80. It was categorically stated in the appointment letter even that he was to discharge the functions of a Stenographer and would not be entitled to any typing allowance. I am afraid in the face of the categorical statement in Ex.|1 it would not be open to the workman to now come forward and claim any special allowance as a Stenographer or any machine allowances or any Graduation allowance. The Management has established beyond all doubt that the workman was not entitled to any of these additional allowances in view of the fact that while fixing the basic salary at the time of appointment of this workman all these aspects were taken into consideration and then his figure of Rs. 128 was arrived at. Mere fact that there was or there was not any special allowance for Stenographers in the offices other than Central Office at Bombay would not make any difference to the case of this workman in as much as it has been categorically stated by M.W.1 that no post of Stenographer as such was sanctioned for Kanpur office where the workman was appointed. The device of appointing this workman on a basic salary of Rs. 128 in the scale of Assistant was availed of by the Management to have the services of a Stenographer available to it without having a of formal post of Stenographer. The grade of the Assistant was 75—282 as evidenced by

- M.W.1|2 and as such the workman cannot be now permitted to come forward and say that he was entitled to special allowance of Stenographers or graduation allowance or machine allowance. He would not be entitled to special allowance of stenographer because his posting was not effected on the post of a Stenographer and there was no post of Stenographer at Kanpur. He cannot claim graduation allowance and machine allowance because these two elements were already taken into consideration while fixing his basis salary at the time of appointment of Rs. 128. It may be mentioned here that there is an endorsement on Ex. E|1 which shows that the workman had accepted these terms offered to him by the Management and it cannot be said that the terms were not fair to him. In all reasonableness the workman was given a fair deal and therefore he cannot now claim any of these allowances. It would not be out of place to mention here that it has been even categorically mentioned in the letter of appointment Ex. E|1 that he would not be paid any typing allowance which included the machine allowance. It may also be mentioned here that the statement of M.W.1 stands un-rebutted. Nothing has been brought out to damage this statement even during cross examination. The workman has not even personally come forward as a witness to challenge the correctness of the statement and therefore this court has to accept the statement of M.W.1 un-rebutted as it stands in its entirety. In view of my discussions above, issues no. 1 to 4 in I.D. No. 114 of 1977 are decided against the workman and in favour of the respondent.
- 13. Coming to issue no. 5 it may be mentioned that the agreement is dated 1st August, 1960 rather than 1st July, 1960 and copy thereof is Ex. M.W.1]1. This agreement actually comes into force w.e.f. 1st July, 1960 as clause 22 thereof would show and therefore this date 1st July, 1960 appears to have been referred to in issue no. 5.1 have perused the provisions of M.W.1]1, the agreement or the settlement and from he perusal thereof I have come to the conclusion that the workman is not entitled to any higher salary than was paid to him even on filment according to the terms of this agreement. His basic salary on appointment was Rs. 128 even giving 25 per cent adjustment of the new scale whether as Assistant or as Stenographer and after allowing the annual increment and after allowing the annual increment and after allowing the adjustment of the new grade his salary in no circumstance could have been more han Rs. 140 per month. As against this his basic salary was fixed at Rs. 145 w.e.f. 30-6-61 which rose to Rs. 155 from 1-7-61. Thus it cannot be said that this workman would have been entitled to higher salary of fitment than which was granted to him netually and therefore issue no. 5 also is decided against the workman in reference no. 114|77.
- 14. We now come to the claim of the workman in reference No. 169|77. In this reference the Management has alleged that there was no proper espousal of the disputed and in consequence issue no. I was framed in this reference. The workman has not led any evidence to establish that the matter under reference was ever espoused. He has not even forward himself to depose even orally that the matter comeander reference was espoused at all. This fact of esposal could only have been proved by a positive evidence by the workman. In view thereof I hold that it is not established on record that the matter under reference was ever espoused by a recognised union or by sufficient number of workmen and as such issue no. 1 in reference no. 169|77 is decided against the workman and in favour of the Management.
- 15. Once issue no. 1 is decided against the workman other issues do not call for a decision in as much as the matter under reference would not qualify as an Industrial Dispute unless it is established to have been espoused by a recognised union or by sufficient number of workmen, However it would be appropriate to discuss remaining issues as well.
- 16. As regard issue no. 2 there is no doubt that this dispute was not raised until very late but this was a matter to be considered by the appropriate Govt, at the time of making the reference. Mere fact that benefits are claimed now we f. 1-7-60 and promotion is claimed from 1-1-62 by itself would not non-suit the claim of the workman

after the appropriate Govt. has thought it proper to make the reference. No doubt that the workman has not produced any evidence what-so-ever establish any of these facts which are subject matter of issue no. 2 or to dis-prove it but it is apparent that the dispute was raised belatedly but that would not in any munner effect the claim of the workman after the appropriate Govt. has referred the dispute for adjudication and accordingly it is held under this issue no. 2 that inspite of belated nature of the claim of the workman it does not effect ment of the claim.

17. Coming to issue no. 3, it would suffice to say that keeping in view the appointment letter Ex. E|1 read in the light of statement of M.W.1 it cannot be said that this workman was appointed as a Stenographer rather he was appointed as an Assistant but was given higher salary in consideration of his having to discharge the functions of a Stenographer. Mere fact that grade of Stenographer is created subsequently would not in any manner help the workman keeping in view the provisions of Bipartite Sattlement Ex. M.W.1|1. From the perusal of Ex. M.W.1|1 it cannot be said that it was agreed therein that Assistant's who were discharging precisely the functions of a stenographer would be fitted in the grade of stenographers after comming into force of the new agreement. In fact there is nothing in the said agreement which even remotely goes to suggest that this workman was entitled to be placed and fitted in the grade of stenographer or that he had been automatically appointed as a stenographer in consequence of this agreement Ex. M.W.1|1. That being the position it would follow that subsequent creation of post of stenographer does not in any manner help the workman in the instant case and issue no. 3 is decided accordingly.

18. As regards issue no.4 a reference to Ex. M.W.1|1 which is copy of the Bipartite Settlement would show that there is nothing therein which entitled or conferred a right upon this workman to be promoted as Asset. Suport rather than as a special assistant. In the instant case I have already held that this workman was working as an assistant and it would therefore follow that if at all he was entitled to promotion it was as a special assit, rather as an Assit. Suptd, as claimed by the workman now. There is absolutely nothing which has been brought on record by this workman to even remotely suggest that this workman was entitled to be promoted as Asstt. Supdt. rather than as special assistant. The workman has not been able to draw my attention to any other rule or regulation or condition of service governing this workman which conferred any right upon this workman to be promoted as Assit. Supdi, w.e.f. 1-1-62 and in the absence thereof it would follow that he had no such right. It may also be mentioned here that it is categorically stated by M.W.1 that at the time of promotion of the workman the post of Asstt. Supdt, did not even exist. It is stated during cross examination by M.W.1 that the promotion to the post of Asstt. Supdt. were regulated from amongst Special Assistants and no Stenographer was directly promoted as Asstt. Supdt. and to get promotion as Asstt. Supdt. a stenographer would have in the first instance to get a promotion as Special As istant. In the absence of any evidence by the workman to show that there was a rule which required that this workman was to be promoted as Asstt. Supdt. w.e.f. 1-1-62 in the circumstances in which he was placed it cannot be said that the workman was entitled to be so promoted as Asstt. Supdt. from 1-1-62. Refreence here may be made to Ex. E-3 which is the copy-of the letter written by the workman to the Dy. Regional Menaeer in which he has claimed graduate allowance as an Assistant. Thus even on the contention of the workman this workman was initially appointed as an Assistant and therefore he could not be straight away promoted as Asset. Sundt, without having been first promoted as Special Assistant, Even otherwise the normal rule of promotion is from a grade to the next higher grade unless for some special reasons direct promotion is made to a higher than the next higher grade. There is nothing in the instant case to suggest that the workman was ever promoted to the higher grade of Asstt. Supdt. rather than the next higher grade of special Assistant, A perusal of Ex. M.W.111 would show that the Asatt. Superintendents are a higher grade than Special Assistant and therefore naturally an Assistant would have to first get promotion as Special Assistant and

than he would be entitled to promotion as Assistant Superintendent. In view of my discussions above, issue no. 4 in reference No. 169|77 is also decided against the workman and in favour of the Management.

19. Coming to the additional issue, the contention of the Management is that in so far as the matter under refereference ience covers establishment beyond one state should have been made in the instant case to the National Tribunal rather than to Industrial Tribunal. There is nothing in the instant case which calls for a reference to the National Tribunal since this is a matter primarily relating to certain benefits claimed by an individual workman though through a union and no workman of other station has as a class any interest therein much less a workman of another state, and in view thereof it cannot be said that the Central Govt, has no jurisdiction to consitute this Tribunal. Even otherwise it is not open to the Management to take up this objection before this Tribunal after the appropriate Govt. has made the reference. It is not the contention of the Management that the reference has not been made by the appropriate Govt. It is also not contended that the reference is not of an Industrial dispute. Similarly it is not urged that Shri Qutub-Ullah-Khan is not a workman and in view of these facts of the Management felt aggrieved by the order of reference it was open to it to challange it by way of wiit petition in appropriate High Court. This objection therefore cannot be heard by this Tribunal and therefore on this issue it is held that the reference to this Tribunal is valid and is not bad.

20. No other point has been urged before me.

21. In view of my discussions and finding upon issues above, I hold that the workman is not entitled to any relief in any of these references and accordingly it is awarded that the Management of Oriental Fire and General Insurance Company Ltd. Kanpur was justified in not paying to Shri Qutab-Ullah-Khan machine allowance and special allowance w.e.f. 1st May, 1959 and graduation increment w.e.f. 1st July, 1960 and it is further awarded that the Management of Oriental Fire & General Insurance Co. Ltd. was justified in denying Shri Qutab-Ullah Khan of its Kanpur Regional Office the Stenographer's grade w.e.f. the 1st July 1960 and promotion to the post of Asstt. Supdt. from the 1st January, 1962 and that the workman was not entitled to any relief in any of these references. Parties however would bear their own costs.

Dated: the 28th February, 1981

Further Ordered

That requisite number of copies of this award may be sent to the appropriate Govt, for necessary action at their end

MAHESH CHANDR \, Presiding Officer [No. 670]14|66-LR.III]

N. K. VERMA, Desk Officer

आवेश

नई किन्त्री, 2 मई, 1981

का० आ० 1636:--इसमे उपावद प्रनुस्ची में विनिर्देश्य प्रौद्योगिक विवाद श्री एस० के० कादरी, पीठासीम प्राधकारी श्रीद्योगिक प्रधिकरण, प्रद्रमवावाद के समक्ष लीवन पड़ा है।

श्रीर श्री एस० के० कादरी की सेवाए उपलब्ध नहीं रही है, यतः श्रम, श्रीशोगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 33-व की उपधारा (1) के साथ पठित धारा 7क द्वारा प्रवस्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय गरकार एं श्रीशोगिक श्रीधकरण गठित करती है, जिनमें पीठामीन श्रीवकारी श्री जी० एग० बेरोट होंगे श्रीर जिनका ग्रंथायय श्रीशायांचे में होगा तथा उनते श्री एम० के० कादरी, पीठामीन आधकारी श्रीशोगिक अधिकरण श्रहमवाबाद के समन

लंबिस पड़े उक्त बिबाद से संबद्ध कार्यवाही को वापिस लेती है भौर उसे श्री जीव एसव वेरोट, पीठासीन श्रीधकारी, भौद्योगिक श्रीधकरण, श्रहमदा-बाद को इस निदेश के साथ स्थानास्तरित करती है कि उक्त श्रीधकरण श्रागे कार्यवाही उसी प्रक्रम से करेगा, जिसपर वह उसे स्थानास्तरित की जाए श्रीर विधि के श्रनुसार उसका निपटान करेगा।

अनुसूची

कमांक श्रादेश की विषय संख्या ग्रीर तारीख

1. एस॰ 41011(9)/80-डी॰II (बी॰) तारीख 23फरवरी, 1981 इंजीनियरी अर्कशाप, साबरमती, भ्रहमवाबाद के नैमिरितक श्रमिकों को उपलब्ध लाभ देने के बारे में कार्यपालक इंजीनियर (सी) पश्चिमी रेलवे, सुम्दर-नगर और उनके कमेकार।

[संख्या एल०-41011(9)/80-बी० II(बी)] गस-०एस० भ्रम्ला, ईन्फ प्रधिकारी

ORDER

New Delhi, the 2nd May, 1981

S.O.1636.—Whereas the Industrial dispute specified in the Schedule hereto annexed is pending before Shri S.K. Kadri, the Presiding Offier, Industrial Tribunal, Ahmedabad;

And whereas the services of Sh i S.K. Kadri are not available;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7a read with sub-section (1) of section 33-B of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal the Presiding Officer of which shall be Shai G.S. Burot with headquarters at Ahmedabad and with fraws the proceedings in realation to the said dispute pending before the said Shai S.K. Kadri, Presiding Officer, Industrial Tribunal Ahmedabad and transfers the same to Shai G.S. Burot, Presiding Officer, Industrial Tribunal, Ahmedabad with the direction that the said Tribunal shall a proceed with the proceedings from the stage at which this is transferred to it and dispose of the same faccording to law.

SCHEDULE

Sl. Number and date of the Order No.

Subject

1. L-41011(19)/80-D.II(B) dated the 23rd February, 1981.

Executive Engineer (C), Western Railway, Surendranagar and their workmen over grant of benefits available to casual Workers of the Engineering Workshop, Sabarmati, Ahmedabad.

[No. L-41011(9)/80-D. II (B)] S. S. BHALLA, Desk Officer

New Delhi, the 15th May, 1981

S.O. 1637.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Madras, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Food Corporation of India and their workmen, which was received by the Central Government on the 12th May, 1981.

BEFORE THIRU T. SUDARSANAM DANIRL, B.A., B.L. PRESIDING OFFICER

Industrial Dispute No. 26 of 1981

(In the matter of the dispute for adjudication under Section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 between the workman and the management of Food Corporation of India, Madras).

BETWEEN

The workman represented by Thiru K. Damodaran, General Secretary, Food Corporation of India Executive Employees Union, 3, Lakshmi Talkies Road, Shenoy Nagar Madras-600030.

AND

The District Manager, Food Corporation of India, No. 8, Satyamurthy Road, Madras-31.

Reference: Order No. L-42012(55)/80-D. II. B, dated 11th March, 1981 of the Ministry of Labour, Government of India.

This dispute coming on this day for final hearing upon perusing the reference, claim statement and all other material parpere on record and upon hearing the arguments of Thiruvalargal K. Damodaran, General Secretary and R. Rzhilan, Unit Secretary of the Union and the Management being absent this Tribunal made the following.

AWARD

This is an Industrial Dispute between the workmen and the Management of Food Corporation of India, Madras referred to this Tribural for adjudication under Section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 by the Government of India in Order No. L-42012(55)|80-D. II. B, dated 11th March, 1981 of the Ministry of Labour, in respect of the following issue:

"Whether the action of the District Manager Food Corporation of India, Madras in denying regularisation and time scales of pay to the Smt. 1. N. Saya Devi, 2. V. Ramani Bai, 3. S. Rani, 4. D. Raghal, Sweeperesses at Arkonam Depot is justified? If not, to what relief are the concerned workmen entitled to?"

- (2) Facts leading up to the dispute are as follows: The Management is Food Corporation of India. Madras-31, Tamil Nadu State. The claim statement has been filed by the Secretary, Food Corporation of India Employees' Union Arkonam, 631002, North Acrot District, Tamil Nadu State. The dispute relates to four sweeprs (female) who are mentioned in the reference itself. The management denies regularisation of the services of these workers and also denies time scale of pay to these workers. On the dispute raised by the Petitioner-Union, the present reference has been made to this Tribunal by the Government of India.
- (3) The Unit Secretary of the Petitioner-Union has been examined as W.W. 1. He has also produced the copies of the communication received from the Management, Exs. W-1 to W-11. In Ex. W-8 the service particulars of these four workers are furnished by the Management on 29-6-1977. It can be gathered that these four workers were in the employment of the Management from July, 1975. It is also indicated that these workers attend to their duties regularly and perform their work to the entire satisfaction. Under Ex. W-8 the Assistant Manager, Food Corporation of India, Arkonam-2 recommends to the District Manager, Food Corporation of India, Madra-31 that these four workers have put in a continuous service of more than two years and hence their services may be regularised in their respective posts. Ex. W-9 is also another letter from the Assistant Manager (Depot), Food Corporation of India, Arkonam-2 to the District Manager, Food Corporation of India, Madras-31 weberein also it is state that these four workers were employed in the depot from 1975 and that their work is very loyal, sincere and hard-working. The Management under Ex. W-11 purported to fix an interview for these four sweepers. But this interview never took place. From the circular issued by the Food Corporation of India dated 20-12-1977 copy of which is

marked as Ex. W-4, the Food Corporation of India has decided that the officials who had been working prior to 25-1-1976 without employment exchange channels should be interviewed along with other candidates sponsored through employment exchange and their services regularised with effect from the date of such empanelment. Although a specific circular has been issued by the Food Corporation of India, nothing has been done by the management. Actually under Ex. W-5 the Assistant Manager (Depot), Food Corporation of India, Arkonam-2 has drawn the attention of the Maragement that as per the circular the services of the four sweepers, who are engaged as full time sweepers, must be regularised. In Fx. W 6 also it is pointed out that these four sweeper women are engaged full-time and are attending to their duties from 9.00 A.M. to 4.30 P.M. In the face of these overwhelming documents of Management it is no surprising that the Management did not choose to enter appearance before this Tribunal to resist the claim of the workers or file even any counter statement to the claim made by these workers. In the circumstances it is just, fair and proper that the services of these four workers must be regularised and time scale of pays given to them. In view of the circular of the Good Corporation of India dated 20-12-1977, copy of which is marked as Ex. W-4 the regularisation should be deemed to have taken place from 1-1-1978 and accordingly these workers are given time scale of pay from that date and the Management is directed to pay the arrears of wages within a month of publication of the Award.

(4) In the result, an Award is passed holding that the action of the District Manager, Food Corporation of India, Madras, in having denied regularisation of services and time scale of pay to these four workers is unjustified and improper and consequently the services of these four workers must be deemed to have been regularised with effect from 1-1-1978 on time scale of pay. The Management is directed to pay the arrears of wages to these four workers within a month from the date of publication of the Award.

Dated, the 2nd day of May, 1981.

T SUDARSANAM, DANIEL.

Industrial Tribunal

WITNESSES EXAMINED

For Workmen

W.W. 1 Thiru R. Ezilan

For Management: None.

DOCUMENTS MARKED

For Workmen

- Ex. W-1/7-9-76—Letter from F.C.I., Arkonam to the District Manager, F.C.I., Madras furnishing service particulars of the workers. (copy)
- Ex. W-2/23-2-77—Letter from F.C.I., Madras to the Assistant Manager, (D), F.C.I. Arkonam stating that time-scale does not apply to the workers. (copy)
- Ex. W-3/20-12-77—Circular of the F.C.I., Zonal Office regarding regularisation of appoints. (copy)
- Ex. W-4/26-4-77—Letter from the Assistant Manager, F.C.I., Arkonam to the District Manager, F.C.I., Madras regarling regularisation of Sweepers. (copy)
- Ex. W-5/26-2-77—Letter from the Assistant Manager, F.C.I., Arkonam to the District Manager, F.C.I.. Madras stating that workmen sweepers are enagaged as full time sweepers. (copy).
- Ex. W-6/26-5-77—Letter from the Assistant Manager F.C.I., Arkonam to the Assistant Manager, F.C.I., Madras requesting for the regularisation of the sweepers. (copy).
- Ex. W-7/29-6-77—Letters from the Assistant Manager, F.C.I. Arkonam to the District Manager, F.C.I., Madras, regarding regularization of sweepers. (copy)
- Fx. W-8/22-9-76-- -do- -do- (copy)
- Fx. W-9/21-6-78 Letter from the District Manager, F.C.I., Madras directing the part time sweepers to appear for interview. (copy).

- Ex. W-10/26-6-78—Memorandum of the Assistant Manager, F.C.I. Arkonam to the Sweepers directing them to appear for interview. (copy)
- Ex. W-11/26-6-78—Telephone Message from the District Manager, F.C.I., Madras requesting not to direct the part time sweepers to appear for interview on 28-6-78. (copy)

For Management: Nill

Note: Parties are directed to take return of their documents within six months from the date of publication of this Award.

T. SUDARSANAM DANIEL, Industrial Tribunal

[N. L-42012(55)/80-D. II. B.]S. S. BHALLA, Desk Officer

New Delhi, the 4th May, 1981

S.O. 1638.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 3, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the marragement of Bhulanbararee, Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Officer Bhulanbararee, District Dhanbad and their workmen, which was received by the Central Government on the 4th May, 1981.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT NO. 3, DHANBAD

Reference No. 10/79

PARTIES: Employers in relation to the management of Bhulanbararee Colliery of M|s. Bharat Coking Coal Ltd., P.O. Bhulanbararee, Dist. Dhanbad.

AND

Their workman.

Appearances:

For the Employers—Shri B. Joshi, Advocate.
For the Workman—Shri B. N. Sharma, Joint General Secretary, J.M.S.

Industry: Coal.

State: Bihar.

AWARD

The Govt. of India in the Ministry of Labour in exercise of the powers conferred on them U/s 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 14 of 1947 have referred the following dispute to this Tribunal for adjudication by their Order No. L-20012/89/79-D. III(A) dated the 4th October, 1979.

SCHEDULE

"Whether the action of the management of Bhulanbararee Colliery, M/s. Bharat Coking Coal Ltd., P.O. Bhulanbararee, Dist. Dhanbad in dismissing Shrl Jawahar Jha, Night Guard from service with effect from the 1st July, 1976 is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?"

2. The case of the union on behalf of the concerned workman is that Sri Jawahar Jha the concerned workman was chargesheeted by the management of Bhulanbararee Colliery for alleged misconduct of abusing and assaulting Sri B. N. Singh, Welfare Officer of Gopalichak Colliery reported to have committed on 6-2-76 at 4.45 p.m. The concerned workman submitted his explanation denying the charge but he was dismissed from service w.e.f. 1-7-76 without holding any proper and fair enquiry in accordance with the principles of natural justice. It is submitted that only empty formalities were observed during the enquiry and the Enquiry Officer was quite biased and not impartial and no sufficient opportunity was given for his deferec.

- 3. It is stated that on the date of occurrence the concerned workman was on duty at Bhulabararee Colliery from 8 a.m. to 5 p.m. but he was still having his residence at Gopalichak Collicry even after his transfer to Bhulanbararee Colliery and for coming back to his residence he was required to travel a part of the road about 1 k.m. on foot and there after by public bus in two stages and so there was no possibility of his presence at Gopalichak Colliery at 4.45 p.m. It is also stated that the Enquiry Officer did not evaluate the evidence properly and it is a case of victimisation. According to him Sri B. N. Singh the concerned Welfare Officer was involved in a rape case in which the relations of Shri Jha were witnesses and Sri B. N. Singh put presure over him to win over the witnesses to suppress the case. But as the concerned workman failed to oblige, this charge of misconduct was fabricated against bim.
- 4. The management has come to contest the case and their defence is that the concerned union has no locus-standi to raise the present dispute and to their knowledge there has been no resolution of the union to take up the dispute either at the request of the concerned workman or otherwise and hence the present reference is not maintainable. It is further stated that Sri Jha was dismissed for proved misconduct after a fair domestic enquiry was held against lim in which he was given all possible opportunities to defend himself and that all the witnesses were examined in presence of the concerned workman and were cross-examined by him. He was also given assistance of two co-workers to defend him and the witnesses were examined in their presence and further Shri Jha also examined himself and his defence witnesses and so there was no denial of natural justice. It is also stated that the Enquiry Officer was impartial and he was not prejudiced in any way and that he gave his report after discussing the entire evidence and found the workman guilty for the charge of misconduct. The management agreed with the finding of the Enquiry Officer and passed the order for dismissal accordingly.
- 5. The point for consideration is as to whether the action of the management in dismissing Shri Jha from service w.c.f. 1-7-76 is justified and if not what relief he is entitled to.
- 6. During hearing stage the management did not press their first reint regarding the competency of the union who raised the dispute and hence this point is decided in favour of the concerned workman.
- 7. The preliminary issue as to whether the domestic enquiry was conducted fairly and properly was heard by my predecessor-in-office who by his order dated 24-9-80 held that the enquiry was fair and proper and there was no denial of natural justice.
- 8. In the circumstances the only point to be decided is as to whether there was sufficient evidence before the Enquiry Officer to hold the workman guilty of the charge.
- 9. Ext. M-1 is the chargesbeet dated 9-2-76 against the concerned workman in which it is alleged that on 6-2-76 at about 4.45 p.m. the concerned workman entered in the Office of Sri B. N. Singh, Welfare Officer of Gopalichak Colliery and used abusive language on his person and also assulted him with first. By the intervention of the workers nearby Shri Singh was saved from being seriously wounded. The workman denied the charge and submitted his explanation which is Ext. M-2 dated 12-2-76. Thereafter Sri J. R. Varman, Dy. Personnel Manager was appointed to hold the domestic enquiry. This witness in his evidence before this Court as MW-1 has stated that he gave full opportunity to the concerned workman and he was not prejudiced in any way. The entire enquiry proceeding has been filed in this case. From the enquiry proceeding it will appear that the management in all examined 8 witnesses in support of the allegation. The allegation against the concerned workman is that he had been transferred to Bhulanbararee Colliery from Gopalichak and that on the date and time of the occurrence he came to the office of the Welfare Officer Shri Singh and asked him as to why he has stopped his pay. On this Shri Singh told that Sri Kishori Singh, Havildan had reported that the concerned workman had not deposited the torch after transfer and so the concerned workman should call Shri Kishori Singh and get the matter settled and then he would be paid his pay of he may see the manager

in this connection. On this the concerned workman became furious and used abusive language against Shri Singh and also proceeded to assault him. The witnesses who were present nearby intervened and the concerned workman was taken out and then the situation became calm, hi K. P. Singh is the first witness examined on behalf of the manager ment. He has stated that on the date of occurrence the con-cerned workman went to receive his pay but he was inform-ed by the Payment Clerk that his payment has been stopped. Thereafter the concerned workman entered into the office of the Labout Officer, Shri Singh and asked him the reason for stopping his pay. Shri Singh told him that he had been transferred but had not deposited the torch and so he should deposit the torch and get his pay or he should meet the manager. On this the concerned workman became furious and abused in vulgar language and also raised his fist for assault Sri Singh. On hullah several persons came and the concerned workman who was in anger was taken out. In cross-examination the witness has stated that on hullah he reached at the place of occurrence. Nothing has been suggested to at the place of occurrence. Nothing has been suggested to this witness and why he would come to depose false. The next witness is Sri N. K. Singh the Manager who on hallah reached to the office of the Welfare Officer and found him sitting on his chair and 4 or 5 persons were catching hold of Sri Jha who was trying to free himself and was using abusing language. There is absolutely no reason as to why the Manager who is a responsible Officer would come to depose false against the concerned workman. The third witness is Ranjit Singh a Clerk who is an eye witness. He had gone to the office of the Welfare Officer with some records and was showing the same to him when Shri Jha came there and was showing the same to him when Shri Iha came there and asked Shri Singh about the stoppage of his pay on which Shri Singh told him that as he had not deposited the torch as reported by Shri K. Singh, Havildar hence his pay had been stopped and so he should either call Sri K. Singh or meet the manager. On this Shri Jha became furious and began to abuse Shri Singh in vulgar language. This witness has also spoken the words used by Sri Jha. He has further stated that other persons came and caught hold of Shri Jha and took him out There is nothing in the cross-examination of this witness to discredit his testimony. The next witness is Rambilash Paswan a Trammer who is an independent witness having no concern either with the Welfare Officer or with the concerned workman. He has stated that at the time of occurrence he had gone to the office of Shri Singh as there was some mistake in his hazri. While he was talking to Shri Singh in presence of Ranjit Singh. Clerk and Janardan Prasad, Shri Jha came there and asked Shri Singh the reason of stoppage of his pay on which the Labour Officer told that he had not stopped the pay but Shri Kishori Singh, Havildar reported that he had not deposited the torch and so he should call Kishori Singh or meet the Manager. On this the concerned workman became furious and started abusing in filthy language. The next witness is Shri Janardan Brasad who was also present at the time of occurrence and he has also stated the same fact. He has also stated that Shi Ilm also raised his fist to assault Shri Singh. Sri S. N. Singh is mining Sirdar in Gopalichak Colliery who reached at the place of occurrence and has stated the same fact. Sri B. N. Singh the Welfare Officer has also examined himself and he has given details of the occurrence. Shri Kishori Singh, Havildar has also been examined and he has stated that he reported about the non-deposit of the torch and he had also reached the place of occurrence on hullah.

- 10 There is absolutely no reason as to why so many witnesses would come to depose falsely against the concerned workman. These witnesses had no enemosity or grudge against the concerned workman and it does not look natural that so many witnesses would come to depose false at the beck and call of Shri Singh.
- 11. No doubt the concerned workman has examined himself and has denied the occurrence and has also examined Shu R. Singh and Sri Dhrup Dubey to show that Sri Jha was late in coming to his residence and he could not be present at the time of occurrence Their evidence does not inspire any confidence.
- 12. The Enquiry Officer in his long report has discussed all the evidence in detail and has given his finding.

- 13. Thus from the enquiry proceeding it is apparent that there was more than sufficient evidence against the concerned workman to hold kim guilty of the charge of misconduct and the action of the management cannot be said unjustified in any way
- 14. This is a case in which a subordinate abused his superior officer and also went to the extent of assaulting him. This is the height of indiscipline and for such a misconduct the punishment for dismissal from service can in no way be said to be severe.
- 15. Considering the evidence and circumstances of the case, I hold that the action of the management in dismissing the concerned workman from service with effect from 1-7-76 is justified and the concerned workman is not entitled to any relief.

I give my award accordingly.

Dated the 29th April, 1981 J. N. Singh, Presiding Officer [No. L-20012|89|79-D. III(A)]

New Delhi, the 14th May, 1981

S.O. 1639.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 3, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Loyabad Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Office Bansjora, District Dhanbad and their workmen, which was received by the Central Government on the 11th May, 1981.

BEFORE THE CENTRAL GOVT INDUSTRIAL TRI-BUNAL-CUM-LABOUR COURT NO. 3, DHANBAD Reference No. 36/80

PARTIES:

Employers in relation to the management of Loyabad Colliety of M/s. Bharat Coking Coal Ltd., P. O. Bansjora, Dist. Dhanbad.

AND

Their workman,

APPEARANCES:

For the Employers-Shri T. P. Chowdhury, Advocate.

For the Workman—Shri B. K. Ghose, Member, Ex-Committee, J. M. S.

INDUSTRY: Coal STATE: Bihar

AWARD

The Govt. of India in the Ministry of Labour in exercise of the powers conferred on them U|s 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 14 of 1947 have referred the following dispute to this Tribunal for adjudication by their Order No. L-20012|126|79-D. III(A) dated the 1st May, 1980

SCHEDULF

- "Whether the action of the management of Loyabad Colliery of M|s. Bharat Coking Coal Ltd., P. O. Bansjora, Dist. Dhanbad in dismissing the services of Shri Shumsad Khan, Night Guard with effect from 15th December, 1976, is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?"
- 2. The case of the workman is that his dismissal was effected in gross violation of the principles of natural justice as no chargesheet was served on him and no opportunity was given to him to defend himself against the accusations alleged in the letter of dismissal viz. absenting without permission and without satisfactory cause for more than 10 days from 1-5-76 and criminal offences which constitute acts subversive to discipline. It is submitted that as the dismissal is based on unsound grounds and as it is violative of the principles of natural justice he is entitled to be reinstated with full wages.

186 GI/81---8

- 3. The case of the management is that the present case is not maintainable as the dispute has been sponsored by the so called Janta Mazdoor Sangh which was formed in the year 1977 while the workman was dis-issed with effect from 15-12-76 and that the concerned workman was not a member of the umon nor any resolution has been full to show that the case of the workman was sponsored by this union. On merits however the case of the management is that So Khan the concerned workman was in the employment of the company at its Loyabad Colliery as a Night Gund and his joh was to guard the property of the company. He was found in ssing with effect from 1-5 76 and was unusued without any leave or permission. After a long time the employers were informed by the local Police that in fact Shri Kh in along with others had been arrested by the Katras Police while they were out to commit decoity near Tetulmari and according to the Police on 29-4-76 while the Officer-in charge of Katras Police Station was on patrolling duty along with some Policemen, he received information that 7 to 8 decorts had boarded Tempo bearing No BHR-2090 and had gone towards Tetulmari side to commit datoity. The Police party proceeded to that side and located the Tempo which was standing by the road side. On seeing the Police party the T.mpo started but was chased and the concerned workman and some others were apprehended. On search two live cartridges were recovered from the right side pocket of the Kurta of the concerned workman while a country made pipeuun was recovered from his waist under his lungi. The Police instituted a case U|S 399|402 IPC as also U|S 25|A and 26 of the time Act and chargesheets have been submitted. The case U|S 399|402 has been committed to the Court of Sessions and the case under the Arms Act is pending trial before a Judicial Magistrate. It is submitted that when this information was received by the employers for reason, of security the employer decided to terminate the services of Shri Khan because he was absenting from duty without permission and without satisfactory cause from 1-5-76 and that he never informed the management nor asked for any leave and thereby comment of misconduct for absenting for more than 10 days Seconds the allegation against him had serious bearing in the very nature of his work for which Shri Khan was appointed and thereby he had forfeited to trust and confidence of the management and bence his service was dispensed with It is further submitted that the management came to the conclusion that any further setention of Shri Khan was not in the interest of the organisation and hence the order of dismissal it legal and valid.
- 4 The point for consideration is as to whether the management was justified in dismissing Sri Shamshad Khan, Night Guard with effect from 15-1276 If not, to what edicf the workman is entitled
- 5. The management in support of their case has filed the F.I.R. as also the chargesheet of the said case which have been proved by MW-1 Sri Mukhtar Singh, Officer-in-charge who arested the concerned workman and drew up F.I.R. against him. On behalf of the workman the workman has examined himself and has also filed the letter of dismissal Fxt W-1 and the judgement of the Asstt. Sessions Judge dated 23-12-80 showing that he was acquitted in the aforesaid criminal case UIS 399!402 I P.C
- 6 The evidence of MW-1 is that while he was on petrolling duty he was informed that some persons were going to commit decoity on Tetulmari side on Tempo No BHR-2000. He along with other Policemen followed the Tempo and found it standing in a lonely place. The passengers began to run away and after chase two persons Bulu Yaday and the concerned workman were arrested and on search a pipman was received from the waist of Shri Khan besides two live cartridges from his pocket. He drew up FIR Fxt. M.1 and subsequently chargesheet Fxt. M-2. No other witness has been examined to correbotate the evidence of the Officer-in-charge. As against this the workman examined himself as WW 1. He has stated that on the alleged data of occurrence he was returning back from Katras in a Tempo for coming to Loyebad. When he proceeded to some distance some Policemen came on which some passengers began to run away. He stood its near the Tempo and the police arrested him and directed him to the Police Station. At the Police Station he was not released and he was sent to the custody from where he was released after two months 10 days. He went to the management to join his duty but was informed that be had been dismissed.

State: Bihar

- 7. At the time of argument the management did not prest the point regarding the maintainability of the present reference. The only orgument made on behalf of the management is that because the workman had been arrested in a serious case and some Arms had been recovered from his possession and he was a Night Guard and his duty was to guard the company's property, hence on the above prima-facie of the case the company lost confidence on him and dismissed him from service. The case of misconduct has not been pressed in this case as admittedly no charge-sheet was submitted against the concerned workman nor any departmental enquity was conducted against him for alleged misconduct though from the letter of dismissal I'st. W-1 dated 15th/16th December '75 it will appear that he had been dismissed on two counts viz. for remaining absent without permission and without satisfactory case for more than 10 days from the aforesaid offence under J.P.C.
- 8. It is, therefore, to be seen as to whether there was sufficient evidence before the management to show that the management had lost confidence on the concerned workman. Admittedly the concerned workman did not commit any act prejudicial to the management so that it can be said that the management had lost confidence on him. It is true that according to the police the workman was airested and some unauthorised aims were recovered from him, but the statement on this point is the solitary statement of the Officer-incharge, which has not been corroborated by any other witness. No doubt a chargesheet was submitted against the applicant but he has been acquitted during trial. In this connection para 6 of the judgement of the Astt, Sessions Indge is also material. From the said para it will appear that none of the PWs supported the prosecution case on the point of recovery of gun, cartridges etc. Secondly the prosecution did not even produce all these incriminating articles before the Court for exhibit in the case. In the F.I.R. it was stated that on hullah raised by the police some Beldars of the mahallah came but not a single Beldar was examined in support of the case.
- 9. In view of the above facts the concerned workman got clean acquittal Before this Court also there is simply the uncorroborated testimony of the Officer-in-charge. Further as stated earlier there is nothing to show that the concerned workman had committed any act prejudicial to the management. The concerned workman has also stated that he was coming to Loyabad on a Tempo in question like a passenger and he was arrested. He denies that any incriminating article was recovered from him. There is nothing in his evidence to show that he has come to speak incorrectly. Further the time of occurrence is not such as can be said that during that hour of the day the culprits would go to commit decoity in a village.
- 10. All these evidence and circumstance go to indicate that at best the police arrested the concerned workman on mere suspicion but he was found not gailty.
- 11. In these circumstances it cannot be held that there was sufficient evidence before the management to hold the concerned workman guilty of the fact that the management had lost confidence on him. The concerned workman remained under mental agony for several months due to arrest by the police and it will not be justified that for a case not proved against him he should loose his livelihood also.
- 12. Considering the evidence and circumstances of the case, I hold that the dismissal of the concerned workman is illegal and unjustified as there was no cogent evidence to show that the management had lost confidence on him
- 13. As the dismissal is held to be uninstified and illegal, the workman is entitled to be reinstated in service with full back wages.
 - 14. I give my award accordigly,

Dated the 2nd May, 1981

J. N. SINGH, Presiding Officer [No. L-20012 126 / 79-D. III (A)] S.O. 1640.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 3, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Jamadoba and Digwadih Collieries of Messis, Tata Iron and Steel Company Limited, Post Office Jamadoba, District Dhanbad and their workmen, which was received by the Central Government on the 11th May, 1981.

BUNGIF THE CENTRAL GOVT, INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT NO. 3, DHANBAD

Reference No. 8/80

PARTIES:

Employers in relation to the management of 6 & 7 Pits Jamadoba and Digwadih Colliery of Ms. Tata Iron & Steel Co. Ltd., P. O. Jamadoba, Dist. Dhanbad.

AND

Their workmen.

APPEARANCES:

For the Employers-Shri S. S. Mukherjee, Advocate.

For the Workman—Shri S. Bose, General Secretary, R.C.M.S.

Industry: Coal.

AWARD

The Govt. of India in the Ministry of Labour in exercise of the powers conferred on them U|S 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 14 of 1947 have referred the following dispute to this Tribunal for adjudication by their Order No. L-20012|155|79-D. III(A) dated the 19th January, 1980.

SCHEDULE

"Whether the demand of the workmen of M|s. Tata Iron and Steel Co. Ltd., P.O. Jamadoba, Dist. Dhanbad that Sarvashri N. Prasad, B. N. Mukherjee and Ali Imam, Cap Lamp Repairers of 6 & 7 Pits Jamadoba Colliery and Digwadih Colliery should be given Clerical Grade-II categorisation, is justified ? If so, to what relief are the said workmen entitled?"

2. The case of the concerned workmen is that the management M/s. Tata Iron & Steel Co. Ltd., have got five collieries in the Jharia coalfied including Jamadoba Colliery and Digwadth Colliery and in each colliery a large number of cap lamps are maintained which are issued to underground workers at the beginning of the shift and they are returned by them when they come up after duty. The cap lamps are kept, maintained and issued from lamp cabin which is managed by the Lamp Room in-charge, Junior/Assistant Lamp Room in-charges, Lamp Issuers, Lamp Fitters, Lamp Chargers and Lamp Mazdoors. In the Coal mining industry the job description, categorisation and wage scales are determined by Majumdar Award as modified by the decision of the Labour Appellate Tribunal, recommendations of the Coal Wage Board, National Coal Wage Agreements No. I & II. It is however stated that neither of the National Coal Wage Agreements revised the job description of categorisation earlier done by the Coal Wage Board, but they simply revised the wage scales of different categories. The concerned workmen are working as Cap Lamp Repairers but their lob discription and categorisation does not find any mention in either of the above recommendations, It is submitted that the job of cap lamp repairer is more or less analogous to the iob of Lamp Inter and in the report of the Coal Wage Board Lamp Fitter was placed in Category IV & V. It is further stated that in the collieries of the management the concerned workmen were placed in Category IV. According to the Coal Wage Board however the Lamp Room in-charges have been placed in clerical Grade I and for becoming a Lamp Room Incharge a qualified workman has to undergo a special training organised by the manufacturers of the cap lamps. It is stated that the concerned workmen received intensive training and they deserve category V as recommended by the Coal

Wage Board, but inspite of repeated representation the management refused the same. According to them they have to perform many jobs in addition to the job of Cap Lamp Repairer such as preparing and maintaining of several registers which are actually the duties of the Cap Lamp Incharge and I amp Issue Clerks and that the management imposed these duties on them without considering their claim for higher grade or better remuneration. It is stated that in Jamadoba colliery there is no Junior or Assit. Lamp Room Incharge or even Lamp Issue Clerks and the concerned workmen approached the management several times for reviewing their case and placing them atleast in Clerical Grade II, but it was not allowed. The union also raised the dispute but to no effect and finally it has been referred to this Court. It is submitted that on the basis of actual work done by the concerned workmen they are entitled to the post of Junior/Assit, Lamp Room Incharge which has been placed in Clerical Grade II by the Coal Wage Board.

- 3. According to the management, however, the claim as made by the concerned workmen is not sustainable. It is submitted that the demand for giving clerical grade II as mentioned in the schedule of reference is incompetent in law and is liable to be summarily rejected. It is stated that as a part of the job of cap lamp repairer the concerned workmen had to maintain log book in order to keep the records of their day to day work and there is only one post of Cap Lamp Incharge in each colliery and promotion to that post is given to the senior-most employee who had completed the training. It is also stated that there is no post of Junior/Asstt. Cap Lamp Repairer under the management. According to the management the Cap Lamp Repairers were in Category VI as per recommendations of the Mazumdar award but the Wage Board recommendations compressed the ten old categories into six categories and accordingly the Cap Lamp Repairers were placed in Category IV and therefore the concerned workmen have been placed in that category. It is submitted that the Clerical Grade II demand is relevant only to a particular category of employees who are doing clerical work or whose work is clerical in nature, but the job of a Cap Lamp Repairer is technical in nature.
- 4. Both the parties have also filed rejoinder in which similar contention have been made.
- 5. The point for consideration is as to whether the demand of the concerned workmen for giving them Clerical Grade II categorisation is justified and to what relief they are entitled.
- 6. The first contention raised on behalf of the management is that the demand as mentioned in the Reference was never raised by the concerned workmen and hence the Reference is incompetent. In support of it the management has filed Ext. M-1 which is the demand placed by the union before the A.L.C. From a perusal of the above document it will appear that the demand was that in consideration of the qualification and the nature of job performed these workmen are entitled to be designated as Assit. Cap Lamp Incharge. The management gave a reply to the above demand vide Ext. M-2. Thus from the above document it will appear that the concerned workmen demanded that they are entitled to be designated as Assit. Cap Lamp Incharge. The demand was not for clerical Grade II. It is not denied that there is no post of Assit. Cap Lamp Incharge under the management and the Tribunal caunot direct the management to create such a post. From the Coal Wage Board recommendation page 56 Vol. I it will appear that the ten categories made by the Majumdar Award were placed in six categories and accordingly the concerned workmen were placed in Category IV by the management. Their work is similar to that of a Cap Lamp Fitter. It also cannot be denied that the work of Cap Lamp Repairer is of a technical nature and in course of their duty they may maintain or they maintained log book and some other registers even if their contention is said to be correct, but the main duty is of a technical nature and not of a clerical nature. The concerned workmen have no doubt examined themselves and have stated that they maintain certain register. It is however admitted by them that the e is no post of Assit. Cap Lamp Incharge under the management. The management however has examined MW-1 Sri T. P. Singh who is working as Ventilation Officer. He has described the duties of Cap Lamp Repairers which are purely technical in nature.

He has turther stated that the work of Cap Lamp Repairer and the Cap Lamp Fitter is the same. A Cap Lamp Fitter has admittedly been given Category IV.

- 7. On behalf of the workmen certain documents have been filed but they are not very material. Ext. W-1 is a letter of September 63 giving some direction to the start of Cap Lamp Cabin regarding maintenance of cap lamps. Similar is the letter Ext. W-2 and Ext. W-3. The same is with regard to Ext. W-4. From Ext. W-5 it will however appear that during sick leave of the Cap Lamp Incharge, one of the concerned workmen namely Sri N. Prasad was directed to act in his place for which he got the acting allowance. This letter also does not help the concerned workmen as Sri Prasad being the senior-most among the cap lamp repairers was put in-charge of Cap Lamp Cabin during his absence. Ext. M-3 to M-5 are the service cards of the concerned workmen which shows that they have been given Category IV.
- 8. Thus there is nothing on the record to prove that the concerned workmen are doing mainly the duties of clerical nature so as to enable them the categorisation of Clerical Grade II. Their work is purely technical and as their job is similar to Cap Lamp Fitter, they have been rightly placed in Category IV. It is no doubt true that in course of their technical work they may have to maintain certain registers but that alone will not entitle them to get the grade of Clerical Grade II.
- 9. Considering the evidence on record, I hold that the oncerned workmen are not entitled to be given elected Grade II categorisation and they are not entitled to any relief.
 - 10. I give my award accordingly.

Dated the 28th April, 1981.

J. N. SINGH, Presiding Officer[No. L-20012(155)/79-D.HI(A)]A. V. S. SARMA, Desk Officer

New Delhi, the 12th May, 1981

S.O. 1641.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Aut, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, in the Industrial dispute between the employers in relation to the management of Oil India Limited, Duliajan, Assam and their workmen, which was received by the Central Government on the 5-5-81.

CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL : CALCUTTA

PRESENT:

M1. Justice R. Bhattacharya, M.A., B.I., Presiding Officer.

Reference No. 16 of 1977

PARTIES:

Employers in relation to the management of Oil India Limited, Duliajan, Assam.

AND

Their Workmen,

APPEARANCES:

On behalf of Employers.—Mr. J. P. Bhattacharya, Advocate, with Mr. P. C. Deka, Advocate.

On behalf of Workmen.-Mr. J. Dutta Gupta, Advocate.

SLATF: Assam INDUSTRY: Oil

AWARD

This is a Reference sent to this Tribunal under Sec. 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 by the Government of India on the basis of Order No. L-30012/2/77-DIII(B) dated 4-6-77 for adjudication of an industrial dispute between the management of Oil India Limited, Duliajan, Assam, hereinafter referred to as the "Company" and their work

man Ashutosh Das Gupta in the following terms as mentioned in the Schedule to the Reference:

"Whether the action of the management of Oil India Limited, Duliajan, Assam in dismissing Shii Ashutosh Das Gupta, Regd. No. 9/2671 with effect from 12-4-72 is justified and if not to what iclief is the workman entitled?"

The notice was sent by the Central Government to the concerned workman Ashutosh Das Gupta and not to any Union of any representative body of the workmen which clearly shows that the industrial dispute was considered in terms of Section 2A of the Industrial Disputes Act, 1947, heremafter referred to as the "Act."

- 2. Both the Company and the concerned workman filed then written statement. The case of Ashatosh Das Gupta in its written statement shortly stated is that he was served with a chargesheet afleging that he had stolen company's property, namely, two-pieces of aluminum bronze from the workshop and that the said properties were recovered from this person at the industrial area gate. He replied to the chargesheet and thereafter a domestic enquiry was held in which he was found guilty of the charges and consequently he was dismissed from service. Subsequently the company applied for necessary approval under Section 33(2)(b) of the Act. The allegations in the written statement of the concerned workman are that the order of dismissal was illegal, malanide and without any basis, that the domestic enquiry was not held according to the provisions of the Standing Orders of the Company, that the domestic enquiry was conducted in violation of the principles of natural justice, that the findings of the Enquiry Officer were perverse and that the thindings of the Enquiry Officer were perverse and that the thindings of the Enquiry Officer were bad for non-examination of material witnesses at the enquiry. Besides the domestic oriquity a criminal prosecution was started against him and another Gokul koch and that the enquiry should not have been held during the pendency of the criminal case. The prayer of the workman is that he should be reinstated in service with all benefits.
- 3. Briefly stated, the company's case in the written statement is that the present dispute is an individual dispute and that the reference though stated to be a collective dispute does not mention Section 2A of the Act. On this ground the Company wants to say that the reference is untenable. The company has denied the materials allegation, made by the concerned workinan. It has been stated that the workinan concerned was charged with misconduct for theft of company's property from the workshop and a chargesheet was given to the workman. A domestic enquiry was held according to the Standing Orders of the Company giving all opportunities for self-defence by the workman who exercise his option by citing a co-worker to represent him at the enquiry. He examined his defence witnesses and the domestic enquiry was held according to law. The company's witnesses were cross-examined and on consideration of the evidence collected at the enquiry the Enquiry Officer found him guilty of the charge. The Head of the Department in which the concerned workman worked passed the order of dismissal. Thereafter the workman made an appeal to the higher authority who concerned with the findings of the Enquiry Officer and confirmed the order of dismissal. As at the relevant time a reference under Section 10 of the Act was pending before the Tribunal, an application under Section 33 (2) (b) of the Act was filed and the order of dismissal was approved by the Tribunal on hearing the paties. The order of dismissal was passed on consideration of the charge and in the absence of any extenuating circumstance taking into account the past record of service. The Company acted bonafide and uninfluenced by any consideration of victimisation or unfair labour practice. It is also stated that the findings of the Enquiry Officer are based on evidence. According to the Company Ashutosh Das Gupta is not entitled to get any relief.
- 4. In this case Mr. I. Dutta Gupta, Icarned Advocate appeared on behalf of the workman and Mt. J. P. Bhattacharya, Icarned Advocate with Mr. P. C. Deka, learned Advocate appeared on behalf of the Company. On each side one witness was examined. Several documents have been exhibited on both the sides.

- 5. Mr. Dutta Gupta for the workman has urged three points. Pirst it has been contended that the enquiry was bad as the provisions of the Standing Orders of the Company were not followed and as no sufficient opportunity was given to the workman for his self-defence. Secondly, it has been urged that the findings of the Enquiry Other were not based upon evidence and the same were perverse. In this connection it has been submitted that particularly a document dated 3-3-72 was considered by the Enquiry Officer without giving any opportunity to the workman to go through it. Lastly, the argument of Mr. Dutta Gupta is that even if it is found that the workman is guilty of the charge framed against him, the order of punishment by way of dismissal from service was too harsh to be inflicted and that a lesser penalty should be awarded.
- 6. In reply Mr. Bhattacharya's argument is that there is no defect in the domestic enquiry, that the procedure of natural justice and the provisions of Standing Orders of the Company were followed and that sufficient opportunity was given to the workman for self-defence. It has also been contended that the findings of the Enquiry Officer were based upon evidence and quite reasonable. The document referred to by Mr. Dutta Gupta dated 3-3-72 was not considered by the Enquiry Officer for coming to his findings. Lastly the submission of Mr. Bhattacharya is that the order of dismissal on the finding of guilt of the delinquent was legitimate and normal and that no lesser punishment should have been sufficient and justifled.
- 7. Regarding the first part of the argument of Mr. Dutta Gupta that proper procedure was not tollowed in the matter of domestic enquiry and that no sufficient opportunity was given to the delinquent, the first line of attack is that the concerned workman was not given any opportunity to sub-mit a written explanation against the chargesheet. The contention of Mr. Dutta Gupta is that in the chargesheet there should have been clear mention that the delinquent was to submit an explanation in writing. My attention was drawn to the Standing Orders of the Company, marked Ext. M-11. Disciplinary action for misconduct and procedure have been laid down in part XIV of Ext. M-11 XIV(2) is the procedure. It is stated that no punishment may be awarded unless the workman has been informed in writing of the alleged misconduct and has been given an opportunity to explain the circumstances alleged against him and that in the departmental enquiry the workman may call a co-worker of his choice to help him. I have gone through the entitle Standing Orders. Nowhere has it been stated that after the service of the chargesheet relating to any misconduct any opportunity should be given to submit any explanation in writing before any domestic enquiry starts. In my view according to the procedure before any workman is penalised for any misconduct he might be given an opportunity to explain the circumstance if any against him and that he should be given full opportunity for his self-defence at the departmental circumstance if any against him and that he should be given full opportunity for his self-defence at the departmental enquiry. It will be sufficient compliance with the Standing Orders if the Company serves the chargesheet upon the delinquent and the said delinquent is given all reasonable and possible opportunity for his self-defence and to explain the circumstance appearing against him after Company has adduced evidence incriminating him in the alleged misconduct. I must say, therefore, that In the present case, as the charge shows he was informed about the allegations as the charge shows, he was informed about the allegations against him and that he was further asked to mention any co-worker to represent him at the enquiry. Ext. M-1 shows that the allegation against the concerned workman was that he had stolen Company's property, namely, two pieces of aluminium bronze weighing 490 kg. approximately from the workshop and that the article was recovered from his possession at the industrial area gate by the Security personnel on 3-3-72 at 10 A.M. In the chargesheet he was a ked to mention the name of a co-worker to help him and if apears that he mentioned the name of Munim Gogol. The enquiry was to take place on 16-3-72. The absence of asking the delinquent to submit a written explanation to the charges does not vitiate the domestic enquiry; neither does it cause any prejudice against the self-defence of the delinquent was quite all liberty to sleep the delinquent was suited. does it cause any prejudice against the self-defence of the delinquent. The delinquent was quite at liberty to place his defence at the time of enquiry if he so liked. In this connection my attention has been drawn by Mr. Bhattarcharya to the care of Motor Industries Company Ltd. vs. D. Narayanappa and another reported in 1978 I LLJ 443. In that case considering the Standing Orders of the Company it was held that explanation in writing was not necessary. In the present

case before me I hold that the Company was not required to inform the delinquent in the chargesheet that he was to submit any written explanation against the allegation. Moreover the delinquent had the advantage of not disclosing his case or defence before the evidence of the Company.

- 8. Next it has been argued by Mr. Dutta Gupta that the delinquent did not get any proper chance for self-defence because there was only 2 day's gap in between the date of service of the chargesheet upon the delinquent and the date fixed for domestic enquiry. It appears from evidence that the chargesheet was served upon the concerned workman on 14-3-73 and the enquiry was to be held on 16-3-72 at 8 A.M. at the workshop of the Company. The evidence further shows, as will appear from the records of the proceeding and the papers connected therewith, that the delinquent Asutosh Das Gupta submitted an application for adjournment of the heating fixed on 16-3-72 and asked that the domestic enquiry might a start on 20th March, 1972 as the co-worker who was to help him at the enquiry was not available. The prayer was granted as requested by the delinquent. The enquiry was held on 20-3-72 with the examination of the Company's witnesses. Moreover there was no complaint either at the time of enquiry or before it from the side of the delinquent that the time was too short for his self-defence. The delinquent was examined before this Tribunal. He did not also make any grievance on this point. I cannot, therefore, say that for want of sufficient time the delinquent was prevented from defendant himself.
- 9. I have gone the evidence both oral and documentary and I find that at the enquity the delinquent was represented by a co-worker of his. Company's witnesses were examined first. They were cross-examined by the delinquent and also his representative. Neutral witnesses were present at the enquiry. The delinquent, his representative and all persons who were present at the enquiry gave their signatures in the records of the proceeding. After the examination of the Company's witnesses, the delinquent and his witnesses were examined. The evidence was duly admitted and recorded by the Enquiry Officer. There was no complaint from the side of the delinquent regarding the enquiry or its proceedings. The delinquent himself gave evidence and examined witnesses to place the defence case as well as to rebut the evidence adduced on the side of the company. I find that all possible and reasonable opportunities were given to the delinquent for his self-defence and that in the domestic enquiry and its procedure which might vitiate the same.
- 10. It has been next contended by Mr. Dutta Gupta that the findings of the Enquiry Officer were not based upon proper evidence and that a letter dated 3-3-72 marked Ext. W-2 befo e this Tribunal was used by the Enquiry Office without giving any copy to the delinquent. The evidence on this point is, as I get from the Enquiry Officer himself, that it was a complaint from the Security Officer legarding the recovery of articles and that it was received by the Enquiry Officer along with the chargesheet. The Enquiry Officer has further stated that he returned this document to the Chief Engineer along with the papers of enquiry. The Officer has denied the suggestion that this letter was given to him during the enquiry by any of the witnesses of the Company or that he received the same during the enquiry. The Fnquiry Officer has stated that as it was given during the enquiry, he did not show it to the delinquent or to anybodyelse. He did not give any copy of the letter to anybody. The Enquiry Officer has denied the suggestion thrown from the side of the delinquent that while coming to his findings he considered the document. The witness has asserted that he did not consider the letter while he gave his finding. This letter is dated 3rd March, 1972 signed by the Security Officer on the same date informing the Chief Engineer that on that date at 10 A.M. the delinquent Asutosh Das Gupta and another were challenged at the industrial gate of the Company and after the search of their persons with the help of two persons named there. four pieces which looked like aluminium bronze, wrapped in clothes and conceded in the wearing pants and sweaters of the persons concerned were recovered. Practically this was an information given to the Chief Engineer by the Security Officer immediately after the occurance. Mr. Dutta Gupta's argument is that this plece of document caused

- bias in the mind of the Enquiry Officer against the delinquent and that this was used without giving any opportunity to the delinquent to challenge the correctness of the same. I am afraid, this argument cannot be accepted. First of all, the clear evidence is that this piece of document was not used by the Enquiry Officer in the matter of consideration of the allegation made against the delinquent and for coming to his findings. The evidence is that it was sent along with the chargesheet and it was returned along with the papers of the enquiry and the Enquiry Officer never used it either at the enquiry or at any time for coming to his decision. I have gone through the findings of the Enquiry Officer. I do not find any reference to this document nor any indication that the Enquiry Officer considered this piece of documents. I reject the contention of Mr. Dutta Gupta.
- 11. Next in a general way Mr. Dutta Gupta argued that there is no sufficient evidence for finding the delinquent guilty of the charge. I have gone through all the papers of enquiry wherein it will appear the evidence of the Company's witnesses and the witnesses of the delinquent. Several witnesses were examined on the side of the Company at the enquiry. The delinquent's evidence was recorded and his witnesses were also examined. It appears that the Enquiry Officer considered the evidence of all the witnesses both on the side of the complainant as well as on the side of the delinquent. Best, necessary and important witnesses were examined on the side of the Company including the persons responsible for challenging the delinquent at the industrial gate while coming out from the workshop and in whose presence the article in question were recovered from the person of the delinquent. The evidence of the Company's witnesses shows that aluminium bionze was recovered from the chargesheet was proved by evidence gathered at the enquiry which took place within a very short time from the date of occurrence. The evidence adduced on the side of the delinquent was thoroughly un-acceptable as against the weighty evidence of the Company. It appears from Ext. M-12, the findings of the Enquiry Officer that he accepted the evidence on the side of the Company and rejected the story appearing through the evidence adduced on the side of the delinquent. I find that the findings of the Enquiry Officer are very much reasonable and acceptable as supported by the evidence adduced on the side of the company. His findings are justified and the same are based upon acceptable evidence. I cannot say in any view of the matter that the said findings are unacceptable, unreasonable or perverse.
- 12. Mr. Dutta Gupta's grievance is that the Enquiry Officer did not discuss at length the reasons for his accepting the evidence of the Company and rejecting the evidence of the delinquent. After all the Enquiry Officer is not a judicial officer. It is not expected that he should give reasons and discuss matters in his findings and decisions just like a judicial officer but the fact remains that he considered the evidence collected at the domestic enquiry and as per his conviction he found Aguitath Days Gueta quilty of the his conviction he found Asutosh Dass Gupta guilty of the charge framed against him. In this connection it was alleged that two pieces of bronze alleged to have been recovered from the persons searched were not made exhibits at the time of enquiry. The evidence shows that those two pieces of bronze were not marked exhibits. It appears from the evidence at the enquiry that the person who handed over the two pieces of bronze to the persons concerned at the workshop on the date of occurrence was examined and according to his evidence he saw those two pieces of bronze at the Police station. He has stated that they were issued to the delinquent on the date of occurence. However, it does not matter whether those bronzes were made exhibits or not but it has been proved that the bronze materials were seized from the miscreauts on the date of occurrence and those materials belonged to the company. However, I find no substance in the second branch of a gument advanced by Mr. Dutta Gupta on the question of merit of evidence at the enquiry. I find that the findings of the Enquiry Officer were reasonable, correct and based upon evidence. They are not perverse.
- 13. The last and the third branch of argument of Mr. Dutta Gunta i with regard to the question of punishment. His submission is that this Tribunal should under Sec. 11A of the Industrial Disputes Act reduce the punishment of dismissal to a lesser punishment so that the delinquent may

be kept in the employment of the Company. Mr. Dutta Gupta has argued that this is the first offence of theft of the delinquent and, therefore, it should be condoned. For this purpose he has relied upon the certified copy of the order of acquittal passed in favour of the delinquent in connection with the criminal case started against him and another from whose person the bronze materials were seized. That certified copy of the judgment has been marked Ext. W-1. This judgment shows that the Judicial Magistrade who tried the delinquent and another for the occurrence in question acquitted him of the charge under Sec. 380 of the Indian Penal Code. Mr. Dutta Gupla made an ettempt at first to argue that according to the findings of the learned Magistrate when the case was doubtful, the Enquiry Officer ought not to have found the delinquent guilty. I cannot accept this contention. First of all, the findings appearing in the judgment cannot be considered with reference to the decision of the Enquiry Officer in a domestic enquiry held immediately after the occurrence and prior to the decision of the said Magistrate. Only the ordering portion, namely the order of acquittal will be relevant to show that in a criminal case the delinquent was acquitted because the evidence adduced before the learned Magistrate was not sufficient for conviction and beyond the shades of reasonable doubts. The findings of the Enquiry Officer show that on the date of occurrence the offending material was serious and according to the Standing Orders of the Company it was a theft and was, in any view, dishonesty in connection with the Company's property being a misconduct defined and for such misconduct the concerned workman may be dismissed. In the present case when the delinquent was found guilty of such a misconduct which is of scrious consequence particularly in an industry and when the management has lost confidence in the delinquent, no lesser punishment should be awa ded by keeping the delinquent in service. I do not think that any lesser p

14 No other point of any significance has been argued before me and I find that the action of the management of the Company was legal and justified in the facts and circumstances of the case and the workman concerned can get no jelief whatsoever.

I pass an award accordingly. Dated, Calcutta,

The 27th April, 1981.

R. BHATTACHARYA, Presiding Officer.
[No. L. 30012(2)/77-D.[II(B)]
K. K. HANDA, Under Secy.

New Delhi, the 21st May, 1981

5.0. 1642.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 2, Bombay, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Life Insurance Corporation of India, Bombay and their workman, which was received by the Central Government on the 15th May, 1981.

BEFORE SHRI P. RAMAKRISHNA, RRESIDING OFFICER.

CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 2, BOMBAY

Reference No. CGIT-2/47 of 1980

PARTIES:

Employers in relation to the management of The Life Insurance Corporation of India, Bombay

AND

Their Workmen

APPEARANCES:

For the Employers Shri Y. Ramachandran, Asstt. Secretary (Personnel).

For the Workmen Shri M. P. More, Advocate.

STATE: Maharashtra

INDUSTRY · Insurance

Bombay, the 30th April, 1981

AWARD

The Government of India, in the Ministry of Labour in exercise of the powers conferred on them under Section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) referred the following industrial dispute to this Tribunal for adjudication under its order No. L-17012/7/80-D. IVA dated 8-10-1980:—

"Whether the action of the management of the Life Insurance Corporation of India in relation to the office of the Scrior Divisional Manager, Bombay in compelling Shri R, G. Patkur, Peon, to retire with effect from the 18th October, 1980 is justified? If not, to what relief is the concerned workman entitled?"

The Western Zone Insurance Employees' Association which has espoused the cause of the workman herein has filed a written statement stating that the workman herein joined the service of the former Oriental Government Security Life Assurance Company (hereinafter referred to as Company) (so a 'Chokra' (Boy Peon) with effect from 1-9-1938 In due course he was confirmed in that post, Later he become a Peon. in which capacity he was working on the eve of nationalisation of Life Insurance business in January, 1956. Subsequent to nationalisation he was promoted to the post of Head Peon. The date of birth of the workman as entered in the service record of the company was 18-10-1920. On 20th February, 1975 the Senior Divisional Manager of the Life Insurance Corporation required the workman herein to submit his School Leaving Certificate for verification of his date of birth as entered in the service records. The workman expressed his inability to produce the School Leaving Certificate. On 26-12-1975 the Senior Divisional Manager ing Certificate. On 26-12-1975 the Senior Divisional Manager remined the workman that he was bound to produce the certificate, failing which he would render himself liable for disciplinary action under the verifying instructions 1970 and staff regulations 1960. The workman in his reply once again expressed his inability to submit the School Leaving Certificate and requested the Corporation to accept the date for birth as originally entered in the service records of the former company. However, he supplied the address of the former company. However, he supplied the address of the school which he attended to enable the corporation to obtain School Leaving Certificate. The Life Insurance Corporation corresponded with the school authorities and obtained the School Leaving certificate wherein his date of birth was given as 15-7-1923. After receipt of this School leaving certificate the workman requested the Life Insurance Corporation to accept the date of birth as given in the school leaving certificate in preference to the one given in 1938 at the time he joined service in the private company. The Life Insurance Corporation informed the workman that his date of birth as entered in the service records on the basis of extract from Horoscope viz. 18-10-1920 has been admitted by the Central Office and that the School Leaving Certificate was being returned. The workman raised an industrial dispute in this connection and demanded the Corporation to correct the date of birth as 15-7-1923 in terms of the School leaving certificate The management not having acceded to his request the matter was referred to the Assistant Labour Commissioner (C) for his intervention Efforts at conciliation having failed, failure of conciliation report was submitted to the Ministry of I abour. On receipt of the failure report the present reference was made to this Tribunal. According to the age as entered in the service record the workman was to return on 18:10 1980 on completion of his 50 years of as entered in the service record the workman was to reture on 18-10 1980 on completion of his 60 years age lif the date of birth is corrected as per the School leaving certificate the date of superannuation would be 15-10-1983. The workman was actually retired from service with effect from 1-11-1980 and this order of reference

was passed on 8-10-1980. The workman prays that the correctness of the date of birth as entered in the School certificate may be accepted and he be refired from service on that basis with effect from 15-7 1983. It is further prayed that in case the relief of reinstatement is not possible he may be awarded compensation equivalent to the corresponding loss in salary and other consequential benefits for the period which he could not be reinstated.

The management of Life Insurance Corporation filed their written statement stating that the employee was a member of pension fund of the former Oriental Government Security Life Assurance Company and cominued to be a member of the said fund even after the formation of the Life Insurance Corporation. So the date of birth as entered in the pension fund scheme has to be acted upon. They further submit that the workman having derived several pecunainy and other advantages on the basis of the date of birth given according to the horoscope he should not now be permitted to dispute the correctness of that date of birth. They further state that as per the terms of reference this Tribunal is not competent to decide which of the two rival dates of birth is correct. They pray that this reference may be answered against the workman.

The Life Insurance Corporation has filed rejoinder to the claim statement denving the correctness of the several averments made therein.

On the above pleadings the issues that arise for consideration are:-

- (i) Whether this reference is maintainable?
- (ii) Whether it is open to this Tribunal to determine which of the two dates of birth is to be acted upon?
- (iii) Whether the management was justified in retiring the workman from service with effect from 18-10-80 or 1-11-1980 ?
- (iv) To what relief?

Point (i):

The workman has examined himself as WW-1. The management has not chosen to lead any oral evidence on its behalf. The order of reference requires this Tribunal to consider whether the action of the management in compelling the workmen to retire from service with effect from 18-10-80 is justified. Shri Ramachandran for the Life Insurance Corporation submits that the actual date of retirement of the workman being the forenoon of 1-11-1980 the terms of reference are factually incorrect and on this account alone this reference has to be rejected as not maintainable.

Reliance is placed upon the case reported in 1963, LIJ, 507 (Ramamoorthy (W.P.A.R.) and others Vs. nelveli District National Planation Workers' Union and In that case the order of reference directed Tribunal to answer the question whether the non-employment of 34 workmen consequent upon the dissolution of the partnership firm was justified. The Tribunal found that the assumption in the order of reference that the 34 workmen were not employed consequent on the dissolution of the Partnership was incorrect. It found that the said workmen were unemployed since 1960, May i.e. long after the dissolution of the partnership firm. Nevertheless the Tribunal went into the question whether the management was justified in terminating the services of the said workmen and answered the question against the management and directed their reinstatement. In the Writ Petition filed against this order of the Tribunal the Court held that the Tribunal exceeded its jurisdiction in answering the question whether the termination of service of the workmen long after the date of dissolution of the partnership was justified. In this view of the matter the award was quashed. In this case the facts are different.

The point in controversy is not whether the workman was retired compulsorily with effect from 18-10-1980 or 1-11-1980 but the date on which he reached the age of superanmation whether on 18-10-80 or 15-7-83. On the basis of this controversy notice of demand Ex. W-12 was served on

the management and application for initiating conciliation proceedings Ex. W-11 was made before the Assistant Labour Commissioner (C). Bombay. The failure of conciliation report (Ex. W-10) also shows that the parties have joined issue before the Assistant Labour Commissioner (C) on this point only. The pleadings of the parties before this Tribunal also are to the same effect. Further I see no point in rejecting the order of reference on such technical grounds. It may also be noticed that there is no mistake in the order of reference.

According to the date of birth of the workman as entered at the time he joined the private company on 1-9-1938 was 18-10-1920. The date of superannuation for Class IV employees is completion of 60 years of age. On this basis the date of superannuation of the workman should be 18-10-1980; but according to the service rules of the former company a person would be retired at the end of the month in which he actually attained the age of superannuation. In accordance with this rule the workman was required to retire with effect from the afternoon of 31-10-1980 though be attained the age of superannuation on 18-10-1980.

Point (i) held against the management.

Point (ii):

The facts are few and not very much in dispute. workman joined the service of the former Oriental Government Security Life Assurance Company on 1-9-1938 as a Boy Peon (Chokra). Thereafter he was confirmed in that capacity with effect from 1-12-1938. The date of birth as entered in the service records was 18-10-1920. based on the extract from the horoscope, copy of which is On the basis of this date of birth as filed as Ex. E-3. originally entered the workman submitted the application Ex. E-4 to the management of Oriental Government Ex. E-4 to the management of Oriental Government Security Life Assurance Company praying for sanction of shaving allowance of Rs. 2 per month. In this application Ex. E-4 he gave his age as 20 years. He also was a member of the Pension fund of the Oriental Government Security Life Assurance Company. The printed book containing the rules and regulation of the pension fund is Ex. E-11. In that book Ex. E-4 his date of birth was recorded as 18-10-20 and his signature obtained. He has also taken out an insurance policy giving the same date of birth as 18-10-1920. Thus for nearly 37 years the workman's date of birth was taken to be 18-10-1920. On 26-12-1975 the Senior Divisional Manager of the Life Insurance Corporation Bombay addressed a letter stating that by their letter dated the 20-2-1975 the Life Insurance Corporation requested the workman to submit his original School Leaving Certificate along with a copy thereof for verification of the date of birth and that the worken failed to comply with this request. He was told that if the original was not available he should obtain a duplicate certificate. In case he was unable to obtain the original or duplicate certificate he was asked to give reasons therefore with full address of his school and the year and standard in which he was studying when he left the school. If he was unable to obtain the School I eaving Certificate he was asked to submit some other authentic proof of age for their perusal. If he did not comply with the terms of this letter within 10 days from the date of receipt thereof he was warned that he would render himself liable for disciplinary action. The workman submitted a reply, copy of which is Ex. W-3 dated 29-12-1975 giving the name of the school last attended. He also stated therein that it was not possible for him to obtain the School Leaving Certificate from that school. He concluded the letter saving that :---

"I may also state here for your information that my age is already registered in Oriental Pension Fund on the strength of the horoscope. I request you to please get the information of my date of birth from Oriental Pension Fund Dept. Bombay."

Thereafter the Life Insurance Corporation seems to have

corresponded with the school itself, on the address given by the workman in his letter Ex. W-3 and obtained the School Leaving Certificate Ex. W-5 wherein his date of birth is given as 15-7-1923. The Life Insurance Corporation informed the workman by their letter dated 19-5-1976 (Ex. W-4) that his date of birth was admitted by the Central office as 18-10-1920 in the service records on the

The School Leaving Certificate was refurned along with the letter. On the basis of his age as originally entered in the service records the workman was retired from service with effect from 1-11-1980. As already stated his efforts to have the date of birth corrected in accordance with the entries in School Leaving Certificate have failed. It is not the case of the Life Insurance Corporation that the workman had manipulated the date of birth given in the School Leaving Certificate. The genuineness of the entries contained in the certificate Ex. W-5 is not disputed. It is also not disputed that the certificate at Ex. W-5 relates to the workman. The question is why the workman should not workman. The question is why the workman specific have been retired as per the date of birth given in the School Leaving Certificate. Shri Ramachandran for the Life Insurance Corporation submits that it is not open to this Tribunal to determine the question as to which the two rival dates of birth is correct. It is submitted that the order of reference does not empower this Tribunal to embark upon such an enquiry. In deciding this case the Court will not address itself to the question as to whether the date of birth given in the School leaving Certificate is more correct than the date of birth given at the time of the workman's entry into the service. Court will merely decide which of the two dates of birth the Life Insusance Corporation should act upon and in my view this question is very much within the scope of the order of reference and the stand taken by the partles before the Assistant Labour Commissioner (C) at the time of conciliation and before this Tribunal.

Issue (ii) held against the management.

Point (iii):

The Life Insurance Corporation issued instructions in 1970 regarding verification of date of birth of their employees. Under regulation No. 4 of Life Insurance Corporation of India Staff regulation 1960. Copy of the instructions issued in 1970 is marked as Ex. W-1. Instruction 4.2 provides that no order for entry shall be made except on the basis of a listed document relating to the employee concerned and unless the document demonstrably pertains to the employee and the authority passing the order is satisfied that it is the most authentic, it has not been tampered with and it can be relied upon that it shows the correct date of birth of the employee. Regulation 5 lays down that in case where no entry has been made, or where entry has not been made under these instructions the date of birth of the employee in the staff record in accordance with these instructions. Reference is made to instruction 5(5), which reads as follows:—

"Where the employee has produced a single document being a document specified in Entry No. 1, 2 or 3 of the First Schedule or where such employee has not studied upto such level as to obtain a document specified in Entry No. 1 of the First Scheduled and has produced a document specified in Entry No. 4 or 5 and in either case there is no report nor does he contend that his date of birth is shown differently in any other listed document which may be available and there is nothing in the files of the Corporation to show any other date of his birth, the verifying authority may order that his date of birth be entered in the staff record on the basis of the document produced by him if it is satisfied with the document produced."

Reference may also be made to the list of First Schedule where several categories of proofs of age are given. We are concerned with entries 5 and 9 of the said Schedule.

- "5. Certificate issued by a School or other educational Justitution recognised by the appropriate Governmental authority in which the employee studied last.
- Original Horoscope prepared soon after the birth of the employee."

In the instant case the employee's date of birth in the service record of the Oriental Government Security Life

Assurance was entered on the basis of Horoscope. The workman as WW-1 stated that his father's native place was Mithbaon Taluka Deogad, Dist. Ratnagiri and his mother's Kot Kamte both in Taluka Deogad. According to his information his birth was not registered in the register of births at Kot Kamte. His father died during his second year of age and he was brought up by his maternal aunt's husband at Mithbaon. He was educated in the Mithbaon Marathi Vernacular School which he joined during his 5th year. He studied at this School for four years, upto second standard. For 2 or 3 years after he left the school he stayed at Mithbaon and in 1936 he left for Bombay in search of employment. In September, 1938 he secured a job of boy Peon in the Oriental Government Security Life Assurance Company. Before he was to be confirmed in service he was required to take out an Insurance Policy on bis life from the company. The Insurance Agent furnished his date of birth to be entred in the policy by getting a Horoscope. He says the date of birth as admitted by the Insurance Company was entered in the Service records of the Oriential Government Security Life Assurance Company was entered in the Service records of the Oriential Government Security Life Assurance Company und the same date of birth continued till 1975. In his cross examination he stated that his mother who got him admitted into the school gave his date of birth as entered in the School Leaving Certificate. He admits that only after the Life Insurance Corporation obtained the School Leaving Certificate he became aware of the date of birth in the School Register.

There is no evidence to the contra led by the Life Insurance Corporation. Shri More for the workman submits that on the facts of the case there is only one listed document before the Life Insurance Corporation authorities to evidence the date of birth which is the School Leaving Certificate. In the absence of any other listed document the Life Insurance Corporation is bouild to accept the date of birth as entered in the School certificate as per instruction 5(5) of the Instructions 1970. He further submits that the contention of the Life Insurance Corporation that they had the Horoscope before them on the basis of which the date of birth was originally entered cannot stand scrutiny. The Life Insurance Corporation purported to act on an extract from the Horoscope, photostat copy of which is marked Ex. E-3. The Horoscope as admissible in item 9 of the list should be the original horoscope prepared soon after the birth of the employee. There being no such document, the Life Insurance Corporation should have acted upon the date of birth as entered in the School Leaving Certificate.

Further in this case the Life Insurance Corporation was not satisfied with the correctness of the date of birth as entered in the service records and therefore insisted upon the School Leavings Certificate being produced in proof of age. Had the School Leaving Certificate disclosed that the workman was older than what he declared to be in the service records the life Insurance Corporation certainly would have acted upon that evidence to retire the workman as per the date of birth entered therein. But the School Leaving Certificate disclosed that he was born three years later than the date of birth given in the original service records. Fairness requires the Life Insurance Corporation should respect that entry, the genuineness of which is not challenged at all. The contention of Shri Ramachandran that the workman having enjoyed the benefits that accrued to him on the basis of the date of birth as originally entered he should be estopped from disputing the correctness the same. In support of that aroument he relies upon Ex. E-4 the application dated 25-4-1940 submitted by the workman claiming shaving allowance of Rs. 2 per month. In that application he claimed that he was 20 years of age. The argument is that unless the workman was 20 years of age he would not have been entitled to shaving Having obtained this benefit on the basis of the allowance. date of birth as originally entered it is submitted he cannot question the correctness of the same. No rule is produced before me to show that a person would be entitled to shaving allowance only on completion of 20 years of age. In this view of the matter the question of estoppal does not arise. On the other hand Shri More for the workman submits that by giving the date of birth as 18-10-1920 the workman must have paid higher premium on his Insurance policies.

It is argued on behalf of the workman that the management had violated the principles of natural justice in not hearing the workman before deciding not to act upon the date of birth as entered in the School Leaving Certificate. The relevant order of the Corporation is Ex. W-4 which reads as follows:—

"We have to inform you that your date of birth has been admitted by the Central Office as 18-10-1920 in your service records on the basis of your horoscope extract.

Your school leaving certificate is returned herewith."

It is submitted that the above order does not show that the management had applied its mind to the question which of these two dates of birth before them was to be acted upon. No reasons are given for refusing to act upon the entry contained in the School Leaving Certificate nor was the workman given an opportunity to place his case in this regard. There is no material on the record to show that the workman was aware of the existence of the School Leaving Certificate by the date of that order. He does not seem to have put in any application before the management requesting them to correct the date of birth as per the entry in the School Leaving Certificate. Even after the above order Ex. W-4 the workman seems to have remained silent till 8-5-1979 when he raised the present dispute with the management for the first time through the Union. In the circumstances it cannot be said that the management violated the principles of natural justice in passing the order Ex. W-4.

Reliance is placed on the decision of the Supreme Court reported in 1965, II, LLJ, 437 (India General Navigation and Railway Company Ltd. and another Vs. Their workmany for the proposition that where there is a conflict between the date of birth entered in the Pension Fund Rules and the date of birth as entered in the School Leaving Certificate the former should be acted upon, especially where the correctness of that date of birth was accepted by the parties for a long period. The facts of the present case are altogether different. In the reported case the workman did not lead any evidence or file any affidavit to explain how the date of birth in the Pension Fund scheme came to be incorrectly entered. Whereas in the present case the workman has given evidence in that regard. Their Lordships observed that the extract of the School Leaving Certificate produced by the workman in that case would afford no assistance whatsoever to establish the identity of the boy with the workman himself had not appeared and taken outh to say that he had joined the school in 1918 and had he produced some other evidence to that effect. the position might have been different. In the instant case the management did not dispute the fact that the School Leaving Certificate related to the workman himself and there is evidence of the workman to that effect also.

Reference is made to the decision of the Delhi High Court reported in 1980 (I) SLR. 251 (Delhi Transport Corporation and another Vs. Shri Jiwan Kishore) for the proposition. Unless the workman establishes that the horoscope on the basis of which his date of birth was entered in the Service record i.e. 18-10-1920 is wrong the said date of birth need not be corrected even on production of the School Leaving Certificate containing a different date of birth. On the other hand he went on relying on the date of birth originally entered in the service record (vide Ex. W-3). It is argued that in this case the workman has not led any evidence to show that the horoscope prepared in 1938 gave his date of birth incorrectly. But the original horoscope or copy thereof on the basis of which the workman's date of birth was originally entered is not produced before the Court. In fact the company seems to have only an extract of the horoscope. The workman as WW-1 states that without reference to him the Insurance Agent procured that horoscope in 1938 for the purpose of admitting his age in the Insurance Policy. He is definite that the date of birth as entered in the service record of the Insurance Company was not furnished by him. He is virtually illiterate. He seems to have studied upto II standard, in his mother tongue. The date of birth entered in the service record was carried forward to the Pension Pund

and the same is got authenticated by the workman. Left to himself he would not have had any quarrel if the management had not insisted on a School certificate being produced to prove his age. It cannot be therefore suid that the workman failed to establish that the date of birth shown in the horoscope extract is incorrect. The instant case is distinguishable from the facts of the reported case.

For the aforesaid reasons point (iii) held against the management.

Point (iv):

This reference is therefore answered as follows:--

The action of the management of the Life Insurance Corporation of India in compelling the workman herein to retire with effect from 18-10-1980 (1-11-1980) is unjustified. The workman is held entitled to reinstatement with effect from the forenoon of 1-11-1980 on the footing that he would be attaining the age of superannuation on 15-7-1983 as per the date of birth recorded in the School Leaving Certificate. The workman will be entitled to his wages with all consequential benefits from 1-11-1980 till the date of reinstatement in pursuance of this Award.

P. RAMAKRISHNA, Presiding Officer [No. L-17012/7/80-B. IV (A)]

S.O. 1643.—In pursuanc of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta. in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Calcutta Port Trust, Calcutta and their workmen, which was received by the Central Government on the 15th May, 1981.

CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL : CALCUTTA

PRESENT:

Mr. Justice R. Bhattacharya, M.A., B.L., Presiding Officer.

Reference No. 2 of 1980

PARTIES:

Employers in relation to the management of Calcutta Port Trust, Calcutta.

AND

Their Workmen.

APPEARANCES:

On behalf of Fmployers.—Mr. D. K. Mukherjee, l abour Officer

On behalf of Workmen.—Mr, Kamal Kumar Banerjee, Fxecutive Committee Member of Union.

STATE; West Bengal

INDUSTRY : Port

AWARD

This is a reference under Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 sent to this Tribunal by the Government of India by its Order No. L-32012/7/9-D. IV(A) dated 7th January, 1980 for adjudication of an industrial dispute between the employers in relation to the management of Calcutta Port Trust. Calcutta, hereinafter referred to as the "Port Trust" and their workmen represented by the General Secretary, Calcutta Port Sramik Union, hereinafter referred to as the "Union". The dispute to be decided has been mentioned in the schedule to the reference in the following terms:

"Whether the management in relation to the Calcutta Port Trust, Calcutta are justified in changing the recorded age of Shri Kanai Lai Das, Junior Supervisor, Diesel Engine Foreman's Section. Chief Mechanical Engineer's Department, from 20 years to 24 years as on 20th November, 1944? If not, to what relief is the concerned workman entitled?" The parties appeared and filed their respective written statement. A rejoinder to the written statement of the Union has been filed by the Port Trust.

- 2. Briefly stated, the case of the Union is that the concerned workman kanai Lal Das was employed on 2-12-1944 by the Port Trust in class IV category when he was aged 20 years. At the time of his entrance into the service the Medical Officer of the Port Trust examined him and his age was assessed as 20 years correctly and the said age was entered in the Dock Dispensary Register by the Medical Officer. He was supplied with a Service book in which the age at the time of employment was recorded as 20 years. Kanai Lal during his employment enrolled himself as a member of the Cooperative Credit Society of the Port Trust and in connection with that he was to sign the confirmation register ervice folio and at the time of signing the same he was shown a G 53 form alleged to be the original one where his age was written as 24 years on 30-11-44. Kanai Lal protested but it was of no avail. He filed an application for correction of his age to the Registrar, Dock Hospital but he did not get any relief. He also submitted his birth registration certificate issued by the Calcutta Corporation in support of his age. An industrial dispute was raised by the Union over the matter and during conciliation proceeding it was found that the original record of age in the Service sheet of Kanal Lal was unauthorisedly tampered. The change of record of the age of the concerned workman caused premature and forced retirement from service. According to the Union the age of the concerned workman should have been corrected in the Service sheet showing that he was 20 years at the time of employment and not 24 years as wrongly stated. The prayer of the Union is that Kanai Lal should be allowed to remain in employment according to the age of 20 years as on 20-11-1944.
- 3. According to the written statement of the Port Trust, prior to his appointment in the Port Trust Kanai Lal was sent to the Assistant Suregon, Dock Hospital on 29-11-1944 for obtaining a certificate of age with a printed form G 53. That memorandum contained the thumb impression of Kanui Lal Das. After examining Kanai Lal the Medical Officer gave his opinion "age 24 yrs." and accordingly the date of birth of Sri Kanal Lal Das is 20 years as on 30-11-44, the date of examination as determined by the Medical Officer. That age will appear in printed G 53 form as stated by the Doctor himself. Just before a month of his retirement Kanai Lal made an application stating that his age was not properly recorded in his service records. An industrial dispute was raised by the Union and since the views of the parties were divergent, conciliation failed. It has been alleged in the written statement that the age of Kanai Lal as recorded by the Medical Officer on 30-11-44 was never changed. The entry in the service record, folio No. 12731 on the basis of Medical Officer's report was not also changed and that Kanai I al accepted the date of birth by giving his signature. Accordingly Kanai was put off with effect from 1-12-78 on completion of 58 years of age According to the Port Trust the claim of the Union is unjustified and the concerned workman can get no relief. I also find that in the rejoinder submitted by the Port Trust general denials have been made and nothing new has been inserted there for any particular notice.
- 4. When the matter was taken up for final hearing, it was admitted by both the sides that they would not adduce any oral evidence in this case but would rely upon the documents exhibited in the case as agreed to by the parties, formal proof of the documents being waived.
- 5. Mr. Kamal Kumar Banerjee, a member of the Executive Committee of the Union duly authorised appeared on behalf of the Union and Mr. D. K. Mukherjee, Labour Officer of the Port Trust represented the management.
- 6. The contention of Mr. Banerjee for the Union is that the Port Trust has withheld deliberately the dispensary register wherein the Doctor who examined Kanal Lal recorded the age of the workman concerned as 20 years. Kanal Lal was supplied with a Service book by the Port Trust and the said original Service book is produced in this case will show that at the time of employment the age of workman was 20 years. It has been further pointed out by Mr. Banerjee that the Service sheet which is like Service book directly copied from the dispensary register showing the age of the workman will also show that the age of the workman was recorded as 20 years but it was subsequently been tampered with unlawfully to say that the age of the workman was 24 years at the time of giving employment to him. The argument of Mr. Banerjee

- is that even according to the Rules prescribed by the Port Trust in the absence of dispensary register and in view of the tampered Service sheet the age as recorded in the Service book supplied to the workman should have been accepted by the Port Trust. The grievance of Mr. Banerjee is that the employer has illegally and malafide prevented Kanai Lal from remaining in service till the attainment of the age of 58 years by unlawful and premature superannuation.
- 7. Mr. Mukherjee for the Port Trust has, however, argued that the original form G 53 shows the age of the concerned workman as 24 years at the time of his examination just before his employment under the Port Trust and that Srvice sheet will also show the same age and the said Service sheet was signed by the workman himself. The workman cannot, therefore, go against the Service sheet. Regarding the production of the dispensary register wherein originally the Medical Officer recorded the age of the workman, it is submitted that according to the rules of the Port Trust the said decument being very old was destroyed along with other documents.
- 8. Before dealing with the contentions of the parties, I must, first of all, narrate the facts admitted by the parties. Before Kanai Lal Das was given employment in the Port Trust he was examined by a Medical Officer of the Port Trust and the said Medical Officer recorded his remark about the fitness and age of the candidate. That age was recorded in the dispensary register. From the dispensary register endorsement was copied on the G 53 form and also in the Service Book supplied to Kanai I al. It is also admitted that the age as recorded in the Service sheet started in respect of Kanai Lal Das at the time of appointment was also taken from the dispensary register wherein the Medical Officer originally recorded the age of the workman concerned. We also get that Kanai Lal Das filed an application to the Registrar on 9th July, 1975 challenging the incorrectness of his age. Ultimately the said workman was retired by the Port Trust on 1-12-1978.
- 9. Let me now consider the evidence and the facts and circumstances to see how far the allegations and claim of the Union in respect of the concerned workman can be accepted. There is no doubt that before Kanai Lal Das was employed as Class IV employee in the Port Trust he was sent for medical examination with form G 53, with the thumb impression of the workman for his identity. The Medical Officer of the Port Trust examined him on 30-11-44 and the result of his examination was recorded in the outdoor patient register man-tained at the dispensary. That register was in the possession of the Port Trust and the Union wanted production thereof. The Port Trust however filed an affidavit sworn by a competent person to say that the register of No. 3 Dock Dispensary of 1944 was destroyed as such register was to be maintained by the office of the Chief Medical Officer for only 12 years. Apart from that outdoor register no other record or register was to be maintained in Dock dispensary at that time for recording age. In view of this affidavit I cannot say that the statements explaining the non-production of the said dock dispensary register are not acceptable. The next document of importance according to the Port Trust is the G 53 form on which the age of the applicant was copied from the dispen-sary register. This has been marked Ext. M-1. This is sniy register. dated 29-11 44. dated 29-11 44. The date of examination will appear as 30-11-44 and the age is written there to be 24 years. This 30-11-44 and the age is written there to be 24 years. This document may, therefore, at best be treated as secondary evidence the age being copied from the original document, the dispensary register which is not availabale. Ext. M-2 is the original Service sheet which was started after Kanai Lal Das had been employed by the Port Trust. Here against the column "age at the time of appointment" I find the original writing was "20 yrs." but subsequently by different ink "0" was struck off and in its place was written "4" and it thus became "24 yrs". Admittedly the age was written on this sheet from the original outdoor patient register. There is no initial by any officer competent or otherwise after this alterainitial by any officer competent or otherwise after this alteration of the age. No evidence or explanation has been given from the side of the Port Trust as to how and under which circumstances the age "20 yrs." was altered to "24 yrs.". It will further appear from Ext. M-2 that the age as mentioned there was as on 30-11-44. It has been arrued by Mr. Mukherjee that Fxt M-3. Service Register No. 12731, shows that the goe of the concerned workman was mentioned as 24 years. Of course this agee was not mentioned against any column printed there. It was something extra or added in the column "designation of appointment". It is argued that on this document Kanai Lal gave his signature on 29-10-69 and, therefore,

he accepted that age. It appears that in this document there is the signature of the concerned workman under some printed statement which says that Kanai Lal agreed to accept the service under the Port Trust with the clear understanding that his claims to pay and allowance are to be regulated by rules and so also the leave will be granted according to rules and further it was stated that the signatory understood that the Commissioners had right to change the rules from time to time. It is further stated that he read the conditions of service of which a copy was handed over to him. He also certified that he had no relatives either by birth or marriage in the Commissioner's service. These are the statements. There is nothing to indicate that Kanai Lal accepted the age men-These are the statements. There tioned on the previous page as correct or that he accepted the age of 24 years as contended by the Port Trust, This Ext. M-3 does not help the Port Trust. One important document exhibited on the side of the union requires consideration. This is the Service Book suppned by the Lal Das after his employment. There is no dispute about this fact. In this Service book it is clearly stated that the date of appointment was 4-12-44 and that the age of Kanai the time of appointment 20 years. This is duly is the Service Book supplied by the Port Trust to Kanai Lal Das after his employment. There is no dispute about Lal was at the time of appointment 20 years. This is duly signed by some Officer on behalf of the Port Trust, It also bears the thumb impression of the concerned workman along with the pass-port size photo duly signed by the Officer of with the para-port size photo duly signed by the Officer of the Port Trust. No explanation has been given by evidence or otherwise how the age of 20 years should be wrongly written on the Service book. On the other hand, admittedly, this age was copied directly from the outdoor patient register. where the Medical Officer recorded the age of Kanai Lal Das. One thing is very much striking in this case. In the original Service sheet, Ext. M-2, was written the age 20 years at the time of appointment of Kanai Lal Das but that has been altered to 24 years by different ink. This was also taken from the original outdoor patient register of the dock dispensary. In both exhibits, namely Ext. W-1, the Service book was well as in Service sheet Ext. M-2, the age of 20 years was written. The normal inference would be that when they were copied from the dock dispensary register the age of 20 years must have been recorded in that register. In the circumstances it is very reasonable to hold that the original Service book of the concerned workman which is untampered bears the correct age as was recorded by the Medical Officer who examined him, but unfortunately that register is not coming before us.

10. Apart from the considerations mentioned above, we find from Ext. M-5, a letter of the Port Commissioners' Secretary to the General Secretary of the Union regarding the recording of age of employees of the Chief Mechanical Engineer's Department. This is dated 17th March, 1960. The principles mentioned in this letter are admittedly followed in respect of class III and class IV employees of this department, Principle No. 3 mentioned in the letter is relevant for our purpose and it is quoted below:

"In cases where the age of an employee recorded in his Service sheet differs from that recorded in his Service book—(a) the age as recorded in the Service sheet should be accepted provided the Service sheet has not been tampered with, (b) if the record of age in the Service sheet has been tampered the age as recorded in the original Service book should be accepted provided the Service book has not been tampered with."

11. In the present case the workman concerned lodged a complaint regarding his age before the Registrar, Dock Hospital, through proper channel. There he stated that his age was 20 years and not 24 years and he requested for preparing fresh record. In reply it was stated by me officer on the petition itself that when G 53 form showed the age 24 years

on 30-11-44 that should be accepted as correct. This application is dated 9th July, 1975. The application has been marked Ext. W-3. In these circumstances in respect of the protest of Kanai Lal Das and his request for correction of age, the Port Trust did not follow the prescribed principles or rules but without giving proper consideration the prayer of the concerned workman was rejected. This sort of rejection was not reasonable and proper. It was dealt with in a sort of high handed manner. The Port Trust should have followed the principles already mentioned above as stated in Ext. M-5. In the present case the Port Trust did not consider the original Dock Dispensary Outdoor Patient register; the Port Trust ought to have seen that the age recorded in the Service sheet, Ext. M-2, was tampered with whereas the Service book was untampered and in these circumstances the Port Trust ought to have accepted the age as mentioned in the Service book, Ext. W-1. I have gone through the principles to be followed in the matter of recording or accepting the age of the employees as mentioned in Ext. M-5 and I do not find anywhere that the age, if any, appearing in G 53 form should be considered or accepted either in the present circumstance or in any othere circumstances.

12. In this connection, I may only note that in paragraph 23 of the written statement of the Union it is stated clearly that the age appearing in the Service sheet was tampered with. The Port Trust filed a rejoinder to the written statement of the Union and it dealt with paragraph 23 of the Union but it is significant to note that regarding the tampering of age of the workman in the Service sheet has not been pointedly challenged. It has not been stated either why there was the overwriting and alteration in the age of the applicant in the Service sheet.

13. In view of my discussions and findings above, I am clearly of the view that the age of the concerned workman Kanai Lal Das was 20 years as on 30-11-44 appearing in the Service book and that the same age was correctly taken from the original outdoor patient register of the Dock dispensary already destroyed and not produced before this Tribunal and that although the same age namely, 20 yrs, was recorded originally in the Service sheet it was altered without any sufficient and reasonable cause and incorrectly. I also consequently find that the Port Trust acted illegally and without any justification or valid reason in retiring Kanai Lal Das from service on and from 1st of December, 1978.

14. In answer to the question posed in the schedule to the reference, my answer would be that the management in relation to the Calcutta Port Trust, Calcutta were not justified and acted illegally in changing the age recorded in respect of Kanai Lal Das, Junior Supervisor, Diesel Engine Foreman Section, Chief Mechanical Engineer's Department from 20 years to 24 years as mentioned there. I further find in answer to the second question regarding relief that Kanai Lal Das shall be deemed to be in service until he retires on the basis that he was aged 20 years on 30-11-44. The said workman shall get arrears of wages and all other benefits both monetary or otherwise according to the terms of his service. The Port Trust shall immediately allow him to work in his usual post giving him at least ten days' time in writing to join his service.

This is my award.

R. BHATTACHARYA, Presiding Officer

Dated, Calcutta The 6th May, 1981.

[No. 32012/7/79-B.IV(A)] NAND LAL, Desk Officer